

# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

DOMINGO, 6 DE JUNIO DE 1976  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
DOCE PESETAS  
AÑO LXXXVI. — N.º 26.296  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## ULTIMA Y EXHAUSTIVA JORNADA DE LOS REYES EN NUEVA YORK

## DIEZ AÑOS DE CARCEL SOLICITA EL FISCAL PARA ESTELA PERON

### Presidieron diversas inauguraciones

S. M. don Juan Carlos mantuvo una abierta entrevista con los periodistas españoles

El alcalde neoyorkino obsequió con un almuerzo a SS. MM.

Nueva York (Efe). — Con una serie de inauguraciones que perpetuarán su paso por Nueva York, el Rey Juan Carlos I de España dio por terminado hoy, sábado un trascendental viaje de seis días al nuevo continente descubierto hace cinco siglos en nombre de sus antepasados.

El Rey se reunió a primera hora de la mañana de hoy en el Hotel Waldorf Astoria con todos los periodistas y corresponsales acreditados, que en estos días han compartido sus prisas por las calles de Santo Domingo, Washington y Nueva York.

Un rápido resumen a las iniciativas y resultados del primer viaje al exterior del jefe del Estado incluye:

—Apertura de una nueva era en las relaciones con los países de Hispanoamérica, a quienes solicitó su ayuda para convocar una Exposición Internacional Iberoamericana.

—Entusiasmo del Gobierno y del Congreso norteamericano por las palabras de democracia y libertad pronun-

ciadas por don Juan Carlos, en una larga serie de intervenciones orales en discursos formales, brindis y mensajes de salutación.

—Respaldo del poder político y económico de los Estados Unidos por la vía española hacia la democracia, que se espera conduzca lo más rápidamente al país el seno del Mercado Común Europeo y de la Alianza Atlántica.

—Reconocimiento del pa-

pel defensivo de España dentro de la Comunidad occidental, en especial para equilibrar el flanco Sur de la NATO, aparentemente debilitado por los acontecimientos en Portugal, Italia, Grecia y Turquía.

—Intención de la Monarquía española de llevar la Nación al escaso grupo de países auténticamente democráticos, sin tener que sacrificar para ello ninguna de las libertades civiles e individuales.

Todos sus contactos con la realidad hispanoamericana y estadounidense han estado rodeados de un lenguaje nuevo, moderno.

"España no está anclada en el pasado", dijo anoche don Juan Carlos en un gigantesco banquete con asistencia de más de 1.800 invitados, ofrecido en su honor por la Cámara de Comercio Española en este país y el "Spanish Institute".

Durante la mañana de hoy, los Reyes asistieron en el Metropolitan Museum a la exposición de ocho cuadros de Goya prestados por el Museo del Prado en conmemoración del bicentenario de los Estados Unidos. Entre los ocho lienzos se hallan las dos "Majas" y un retrato de Carlos III, antepasado de don Juan Carlos y precisamente el Rey que ocupaba el trono español en 1776, cuando se produjo la independencia de los Estados Unidos.

(Pasa a la pág. 16)

### NUEVA FACTORIA PARA PALENCIA



Palencia. — Dentro de veinte meses la factoría de Fasa-Renault producirá 300 coches diarios, ha anunciado el ministro de Industria, señor Pérez de Bricio, a los informadores palentinos con motivo de su visita a las obras de la nueva factoría de Fasa-Renault. En la foto, el señor Pérez de Bricio durante su visita a dichas obras. — (Foto Cifra Gráfica)

### "Los robos a la Hacienda no tienen precedente"

Buenos Aires (Efe). — Hasta a diez años de cárcel puede ser condenada la ex-presidente María Estela Perón, acusada de malversación de fondos públicos, de acuerdo con el informe elevado a la Justicia por el fiscal nacional de investigaciones administrativas, Conrado Massue.

En el informe se acusa a la ex-jefe del Estado, "del incumplimiento de los deberes propios de su cargo, de que se pasó a la malversación de los caudales públicos en sus más variadas formas, previstas en el Código Penal".

Sobre las sumas sustraídas por la viuda de Perón dice el fiscal "las comprobaciones son de tal gravedad, que no conocen precedente en los anales del manejo de la Hacienda pública".

## Debate en el Senado de EE. UU. sobre la visita del Rey de España

Mansfield dice que el Monarca español necesita  
"aliento y comprensión ante las dificultades con que se enfrenta"

Javits subraya la importancia de «respaldar a este joven Rey, cuyo éxito es tan importante para la paz del Mundo»

Washington (Efe). — El influente senador Mike Mansfield, jefe demócrata del Senado, ha expresado la profunda impresión que le causó el mensaje del Rey don Juan Carlos al Congreso de los Estados Unidos y ha manifestado su esperanza de que España se integre cuanto antes en la NATO, para dar mayor solidez a la Europa occidental.

"He quedado muy impresionado —dijo Mansfield en una reunión del Senado— por el mensaje del Rey a la sesión conjunta del Congreso y sigo estándolo después de varias reuniones con él desde aquel momento. Deseo expresar la esperanza de que las reformas que el Rey ha emprendido en su país sigan adelante hasta el fin, para que sea posible en un futuro no lejano, cuanto antes mejor, que España se convierta en un miembro de la NATO. He abogado por tal política desde mis tiempos de miem-

bro de la Cámara de Representantes, de modo que en este aspecto no he llegado demasiado tarde".

Precisó el senador Mansfield que "la admisión de España en la NATO reforzaría a esta organización y daría mayor estabilidad a España".

El jefe demócrata del Senado se refirió también al tratado hispano-norteamericano, afirmando que es intención de la presidencia del Senado que se apruebe tan pronto como sea posible y que si no lo ha sido hasta ahora se debe ello a que la Comisión de Presupuestos ha tenido que estudiar las implicaciones financieras que se contienen en el mismo, como es su deber y responsabilidad en toda la legislación que se someta a la consideración del Congreso.

"Quisiera aprovechar esta oportunidad —continuó diciendo el senador Mike Mansfield— para reiterar mi propia postura sobre España y

sobre mi reacción, y la del Congreso en general, a las intervenciones que aquí se han producido y que, en su conjunto, han sido absolutamente buenas y muy calurosas. Expresó nuevamente la esperanza de que no pase mucho tiempo antes de que España se convierta en miembro de la NATO, para que pueda asumir el papel que el presidente ha previsto en sus conversaciones y conferencias con el Rey Juan Carlos I, y, de esta manera, lograr un grado de solidez en la Europa occidental del que carece en este momento".

Más adelante, afirmó Mansfield que el Rey se está moviendo evidentemente con la rapidez y firmeza que puede en la dirección correcta. "Lo que necesita —dijo— es aliento y comprensión. Creo que la visita oficial del Rey Juan Carlos y de la Reina Sofía han surtido el efecto de conseguir mayor compren-

(Pasa a la pág. 17)



Washington. — El presidente norteamericano, Gerald Ford, despide al Rey de España, Juan Carlos I, en los exteriores de la Casa Blanca, poco antes de que el Monarca español emprendiera viaje hacia Nueva York. — (Telefoto Cifra Gráfica)

### Por causa del Líbano, Egipto rompe sus relaciones con Siria

### Advertencia conminatoria del Ministerio de la Gobernación a los ATS en huelga

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

## SANGRE EN ASAMBLEA

ESTA mañana va a celebrarse en la ciudad la V Asamblea de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social. Ya tiene categoría de veterana esta Hermandad que ha sido, mientras no se demuestre lo contrario (y nadie va a demostrarlo), la salud y vida para cientos y miles de personas, en su inmensa mayoría de la capital o de la provincia.

Parece que fue ayer cuando se dieron los primeros pasos en la formación de la Hermandad. Fueron pasos firmes porque la tarea, en opinión de los agoreros de turno, no era como para que se embarcaran en ella los miles que se precisaban. La realidad ha demostrado que la respuesta, para que la plana de agoreros dichos se enmendará, fue lo suficientemente generosa como para que Burgos no anduviera mendigando el líquido más precioso, pues que procede del mismo ser humano.

Nadie (y aquí menos) va a llenarse la boca con triunfalismos que, además de no conducir a ninguna parte, no responderían a la verdad, pero esta verdad viene diciendo que el espíritu generoso de la provincia de Burgos, de su capital, de sus hombres y de sus mujeres, no es una mera utopía, un puro decir: es una verdad constatada ante la desgracia desconocida, que es la mejor forma de que se manifieste el corazón en su dimensión verdadera.

Cierto que aún no forman en la Hermandad todos los socios que serían de desear. Pero también es cierto que a esta Hermandad burgalesa se le ha puesto muchas veces de ejemplo porque el donante de aquí, por encima de todo, no es el donante esporádico de una vez y se acabó, sino la constancia puesta a contribución de cada vez que "me toque", que siempre es lo deseable.

Habría que saber cuántos miles de litros se han transfundido ya, tras las donaciones. Habría que saber cuántas vidas se han salvado y cuánta salud se ha recuperado. O quizá no haya que saber nada de eso, porque la verdad, el espíritu del donante de sangre termina por sentirse a gusto en el anonimato de los nombres y también de las cifras.

Hoy es un día agradable para la Hermandad. Hasta el número es bonito para sentirse a gusto entre quienes forman en el mismo ideal de la salud del prójimo, pero habría que saber si la enhorabuena que tenemos a flor de labios debe de ir dirigida a la Hermandad o a todo Burgos, que ya puede tener la garantía de que más de tres mil quinientos burgaleses de todos nuestros puntos geográficos están al quite de lo que pase por el dolor y la lucha contra la muerte. Eso, más la esperanza de que aquella cifra que un día se dijo (hay que llegar a los cinco mil donantes, gritamos en muchas ocasiones) ya no está tan lejana. Está casi al alcance de la mano. Está aquí mismo porque lo difícil ya está hecho.

No se tardará tanto tiempo en terminar con el comercio de la sangre ni serán largos los días en que todo Burgos esté de acuerdo con que la donación de sangre es una de las tareas más nobles que pueden ejercerse. **BURGENSE**

# QUISICOSAS

El próximo jueves expirará el plazo que ha dado la Delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia para que los padres que tienen hijos en edad escolar y desean obtener plaza en los Colegios nacionales de la ciudad formulen su inscripción por escrito.

Son ya muchas las solicitudes que vienen presentándose, sobre todo en Colegios donde más abunda la demanda de plazas. En cambio, no parece que el mismo fenómeno se dé en otros centros de la periferia —v.g. en el «Eugenio Isasi» de Los Parralillos— y en algunos de Gamonal-Capiscos, si bien puede que en estos últimos el aluvión (efecto del aumento de la población infantil) llegue a producirse de aquí al cierre del plazo de inscripción.

Un año más los comentaristas recogen la impresión obtenida en determinados círculos docentes, según los cuales prevalece un cierto clima —¿tranquilizador o tranquilizante?— respecto de la capacidad de plazas escolares, aunque no se niega que, en el fondo, subsisten los problemas analizados anteriormente de recargo de aulas y descompensación entre algunos barrios y Colegios.

Dicho de otra manera: mientras en concretos núcleos vecinales existen Colegios que reúnen aulas para admitir a nuevos alumnos —salvo de la etapa preescolar donde el déficit de aulas es más general— e incluso nuevos Centros, como el «Florentino-Rafael Díaz Reig», todavía no ha llegado al tope medio de su capacidad de recepción, en otros, están las clases sobrecargadas y sobre ellos aumenta la presión de solicitudes.

¿Hasta qué punto podrá resolverlo la nueva fórmula del transporte escolar? ¿Hasta qué grado puede satisfacer a padres y alumnos la dislocación de la contigüidad de domicilio y Colegio?

A caballo entre el centro de la ciudad y los barrios del ensanche, parece evidenciarse la falta de nuevos Colegios.

Un paseo por el siempre y a pesar de todo bello paseo de la Isla —hoy sujeto a obras importantes que habrán de mejorarlo— permite contemplar con harta pena el estado que presenta al exterior el chalet «María-Julia» lindante con el palacio que fue residencia del Generalísimo. Las hierbas y otros detalles denotan abandono. Pero no tenemos de meternos en vidas ajenas, sino de hacer constar que alguien ha debido tratar de hacer desaparecer las verjas de hierro existentes sobre la pared, que aparecían sueltas en algunos de los puntos de apoyo de los pilares pétreos respectivos. ¿Rateros?

Otro paseo por punto bien distante del anterior, como es la calle del Romancero, además de inducir a lamentar su estado, —auténticamente pueblerino... sin urbanizar como es debido a pesar de los años transcurridos y de los inconvenientes que suele presentar al vecindario, cansado ya, por otra parte, de pedir y de esperar que se les arregle lo que está llamado a suceder al fin, una vez que el proyecto de obras está en fase de inminente subasta— nos ofrece la visión de algo así como un «cementerio de coches viejos y destartados», que hacen juego y se complementan con la propia calle.

Todas las comparaciones resultan odiosas, pero estos vecinos no tienen más remedio que seguir haciéndolas con las calles próximas, ya que sería mucho decir con la recién construida Autovía...

Según nuestras noticias, dos trabajos se han presentado al concurso de Investigación histórica convocado por la Institución Fernán González. Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, sobre el tema de la participación de los burgaleses en la gesta del Descubrimiento de América.

Parece que el fallo se emitirá en Agosto o Septiembre.

Un fallo mecánico en una palanca de un TOA (Transporte Oruga Acorazado) dio origen ayer a un aparatoso accidente, en el que por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales. Alrededor de las once menos cuarto de la mañana, en el barrio de Villatoro, el TOA, ET-5.871 se estrelló contra la esquina de la casa número 30 de la calle de Burgos. La vivienda está deshabitada, si bien en el supuesto de que en la misma hubieran vivido personas, difícilmente hubieran éstas sufrido daño alguno. El vehículo acorazado, con una dotación de diez hombres, se estrelló contra la casa por avería mecánica en una de las palancas. Cinco de los servidores del transporte sufrieron ligeras lesiones y fueron trasladados al Hospital Militar para ser sometidos a observación. Afortunadamente, ninguno de ellos sufre lesiones de consideración. El TOA pesa alrededor de unas diez toneladas y quedó empotrado en la esquina del edificio.

Al tener conocimiento del accidente el que hemos hecho referencia, acudió el coronel presidente de la Comisión encargada de estudiar los posibles daños que se ocasionen con motivo de las maniobras «Burgos-75». También se detuvo en Villatoro el capitán general. El arquitecto y el aparejador municipal dirigieron los trabajos de apuntalamiento de la casa, realizados por los bomberos, en presencia de nu-

meros curiosos. A las seis menos veinticinco, tras ser cortada la circulación por la Policía Municipal, el TOA puso en marcha sus motores, desempotrándose por sus propios medios de la casa.

El temor a que el edificio —planta y piso— se viniera abajo en la parte de la esquina que sufrió el golpe, quedó despejado ante la curiosidad de numerosas personas que presenciaban los trabajos. Los bomberos, dirigidos por los técnicos municipales, habían realizado un buen trabajo.

La fuerza del golpe, según la primera apreciación de los técnicos, es posible que obligue al derribo de la esquina del inmueble.

En definitiva, un accidente fortuito y sin consecuencias y que sirvió para que muchas personas admiraran el potente vehículo acorazado, que sufrió

leves «rasguños» en su pintura.

**Martinillos**

**PRONTO... MUY PRONTO**



**LA TIENDA SPORT-JOVEN**

Listas de Boda  
prestigio único

**Modulo**  
CSML

Avd del Cid 36 Tel 22 93 62

## MAX FACTOR

HOLLYWOOD — LONDRES — PARIS

Se complace en participar a usted que una MAKE-UP ARTIST estará a su disposición durante los días 7 al 12 de Junio, ambos inclusive, para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

## PERFUMERIA ridruejo

CALLE MADRID, 40 - 42  
PARA TRATAMIENTOS SOLICITE RESERVA DE HORA

**MUEBLES VITORIA-MOBEL**

DORMITORIOS CLASICOS Y MODERNOS  
COMEDORES • SALONES • TRESILLOS  
COCINAS • MODULOS CAMA • LAMPARAS  
Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR

\*\*\*

SECCION DE ARTICULOS DE REGALO

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Vitoria, 165 Teléf. 22 39 77 BURGOS

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		UHF	
10.31	El Día del Señor.	20.25	Monumental de Barcelona.
11.15	Concierto.	21.00	Estudio estadio.
11.45	Gente joven.	21.25	Telediario.
12.30	Sobre el terreno.	21.25	La viudita naviera.
14.10	Crónica de siete días.	23.15	Telediario.
15.00	Telediario domingo.	23.40	Reflexión.
15.15	La casa de la pradera.	20.01	El cuerpo humano.
16.15	La banda del Mirlitón.	20.30	Un soltero casado.
16.45	Voces a 45.	21.00	Jazz Vivo.
17.45	El mundo de la TV.	21.30	Noticias en el segundo programa.
18.15	La Olimpiada a través de los tiempos.	22.00	Hawai 5-0.
19.15	Misterio.	22.50	Página del lunes.
20.25	Balonmano Copa del Generalísimo.	23.30	Ultima imagen.
22.00	Telediario domingo.		
22.15	La mecha.		
23.45	Ultimas noticias.		
UHF			
19.01	Dibujos animados.		
19.30	Cine cómico.		
20.00	Kodiak		
20.25	Las calles de San Francisco.		
21.30	Noticias.		
21.15	A fondo		
23.30	Ultima imagen.		

**Emerson**  
El televisor del futuro  
COMERCIAL VELO-MOTO

Sólo la incultura en cuenta inconvenientes en la donación de sangre. Acude a la Hermandad de la Residencia Sanitaria.

# EL DONANTERO

Por Isabel MILLAN

El médico de casa de mis padres se llamaba don Antero y nosotros, los niños, lo pronunciábamos como si se tratase de una sola palabra: «donantero» y en efecto creíamos que así era. Durante varios años, un médico era para nosotros un «donantero», una especie de repartidor de dones, dones de esperanza, de salud, y encontrábamos muy lógico llamarle el «donantero», sin que a nuestro alrededor ninguno de los mayores se diese cuenta cabal de lo que esa palabra significaba para nosotros.

Don Antero era alto, enjuto y muy calvo, con unas fosas nasales estrechas y larguísima. Este dato no se me olvidará jamás, puesto que lógicamente yo veía a don Antero de abajo a arriba desde mi cama de niña enferma, mientras él estaba de pie o sentado en el borde de la misma cama, batiendo el termómetro con un movimiento rítmico lleno de gracia y las fosas nasales se me antojaban en ese momento la nota más personal del «donantero».

El médico de casa de mis padres recetaba aspirinas, jarabes y muchos papelillos, algunos de los cuales eran difícilísimos de disolver y quedaban en su mayor parte pegados a las paredes internas del vaso de cristal, por lo que creo que más que las medicinas lo que verdaderamente nos curaba era la presencia a nuestro lado del «donantero». Don Antero nos tomaba el pulso y, siguiendo siempre el mismo pausado ritual, nos ponía luego la mano en la frente, una mano fresca y seca sobre nuestra frente sudorosa y ardiente y en ese mismo momento empezaba nuestra mejoría. Venía a vernos todas las mañanas mientras duraba la fiebre y en la última visita, con el alta, nos regalaba caramelos.

Antes de marcharse, pasaba a lavarse las manos, para lo que se le entregaba una toalla imoluta, blanquísima y luego se las frotaba con alcohol. Mientras tanto, charlaba con mi madre tranquilizándola, se interesaba por el trabajo de mi padre, para el que dejaba afectuosos recuerdos y, por fin, cogiendo sin prisa su maravilloso bastón con una cabeza de perro plateada como remate y cubriendo su calva con un flexible gris claro, el «donantero» salía de casa, despidiéndose hasta las próximas anginas o la primera indigestión.

Por supuesto no tenía coche y a su paso por el barrio era saludado afablemente por los comerciantes, a cuyos hijos también visitaba, y muy especialmente por el farmacéutico, artífice de los papelillos que no se d'solvían y que preparaba sus medicamentos y recetas en la trastienda de su botica, rodeado de polvos, retortas, el almirez, algunas cubetas de vidrio y muy pocos específicos ya preparados y envasados, como no fuera el aceite de hígado de bacalao, de ingrata memoria, que tomábamos sin respirar y manteniendo luego mucho tiempo la nariz taponada,

para al fin dejar entrar el aire de nuevo y volver a notar indefectiblemente el añejo sabor, que se nos había quedado en la garganta para mucho tiempo.

Bajar a la farmacia a buscar medicinas era un premio gordo que todos deseábamos con ardor. A veces don Antero, recetaba a uno de nosotros y él mismo ordenaba:

—Anda, bájate tú, que eres la mayor, conmigo y le subes estas recetas a tu madre...

La farmacia hacía chafflán en la primera esquina y eso me permitía por un momento echar una ojeada a la próxima calle que era mucho más ancha y por la que pasaba el tranvía, amarillo y renqueante. Asimismo podía pesarme por una perra gorda, masticar un caramelo o pastilla de goma que me regalaba el farmacéutico y volver sola a casa, muy pegada a la pared como me recomendaba mi madre. La farmacia estaba solamente cuatro portales más allá del nuestro, pero a veces se podía repetir la maravillosa aventura, pues por lo general había que volver a recoger los papelillos que tardaban un tiempo en prepararse. Recuerdo muy bien cómo, debajo de mi flequillo de ocho años, mis pensamientos se agitaban nerviosos mientras volvía sola a casa y por un momento me tentaba la idea de rebasar nuestro portal y seguir adelante, siempre en línea recta hacia un destino ignorado. Pero al llegar al portal me metía dentro rápidamente y respiraba tranquila al ver en el fondo del patio la cabeza de la señora Petra, la portera, que atibababa desde su cuchitril mi entrada y que decía indefectiblemente:

—¡Ay madre! ¡De dónde vendrás tú...!

El día que vi en el periódico la esquelita de don Antero y comprendí al momento que el querido «donantero», el gran repartidor de dones, el del bastón de plata y las misteriosas fosas nasales, era un médico vulgar, había muerto inmune a su propio poder y se llamaba Antero, algo murió también debajo de mis flequillos, detrás de mi frente de niña.

Vivimos ahora una época de innumerables fármacos archipreparados, análisis infinitos, electrocardiogramas, encefalogramas y asustogramas, época de una medicina fría, cruel y que corre peligro de deshumanizarse porque a veces el médico, el gran jefe, es menor quizás que sus propias medicinas que nos recetamos solos, despreciando su sabiduría. El médico, ese misterioso centauro mitad hombre y mitad coche que atraviesa las calles en una carrera veloz entre consulta y consulta, sin tiempo para acariciar una frente, para sentarse en el borde de una cama y a veces ni para morir en la suya.

Muchas cosas debemos agradecer sin duda a la Medicina moderna, pero a veces echo en falta al gran «donantero» de mi infancia, el que curaba con sólo su presencia y recetaba aspirinas, jarabes y papelillos. V algunas veces, ¡horror de horrores! una inyección.

# ¿REACTIVACION SIN CONSUMO?

Por Luis Ignacio PARADA

Cuando se necesita por encima de todo expandir la inversión y mantener el pleno empleo, hace falta, no cabe duda, primero, que la capacidad productiva esté utilizada al máximo y, después, que la demanda de consumo no disminuya sensiblemente, aunque sea con todas las garantías que reduzcan a los niveles mínimos los desequilibrios del sistema. Si esto no se logra, de poco valdrían las recomendaciones y las medidas para estimular la inversión. Inversión sin consumo es apenas pensable. El consumo sigue siendo condición «sine qua non» de la expansión.

El que invierte y produce quiere vender y por ello, junto a medidas para fomentar la inversión, será necesario, en adelante, no facilitar en exceso el consumo, pero sí modificar las condiciones de pago para aquellos productos que constituyen no sólo un índice de bienestar social y calidad de vida, sino también baremos importantes para el crecimiento de la renta nacional y el mantenimiento del nivel del empleo.

## LOS PROBLEMAS

El problema, está, ahora en que para luchar contra el encarecimiento de costes y las presiones de la demanda, se pueda caer oficialmente en la tentación de dictar medidas, tendentes a frenar el crecimiento del consumo. Quizá, no sería inútil recordar ante esta posibilidad, que hace algunos años, Ludwig Erhard, padre del milagro económico alemán, en una serie de discursos durante su recorrido por varios países de la América Central, dijo: No debe esperarse el progreso solamente del poder y la sabiduría del Estado. La función de la libre empresa es producir, dirigir y asegurar la competencia, y el Estado sólo debe velar porque éste de acuerdo con el orden, las reglas, o el bien común. Mi fórmula mágica no es otra que aumentar la producción».

Hace tiempo escribía el catedrático de Política Económica de la Universidad de Barcelona, don José Jane Sola, en «La Vanguardia»: «No intentamos frenar, como se viene haciendo repetidamente, el consumo, sino aprovechar la vieja ley de la demanda, que es, al fin y al cabo, el motor del desarrollo». A partir de las estimaciones de aumento de la demanda, se debe «obligar» a que sea la oferta la que sea superior a aquella, a base de actuar sobre la productividad, y la calidad de la población activa, con lo cual la «coherencia» del cuadro macroeconómico se consigue igual que antes, pero al revés, en un proceso inverso.

## LOS MIEDOS

Fabián Estape, antes de ser

comisario adjunto del Plan de Desarrollo, insistía, por otra parte en que «el consumo no debe seguir siendo el maldito de la escena». Y tampoco puede seguir afirmándose, con cierto énfasis, que todo cuanto deje de consumirse servirá para engrosar el volumen de la inversión. En nuestra economía y dadas sus específicas características, el pulso del consumo encierra las mejores promesas para el futuro inmediato.

Las tres opiniones, como puede apreciarse, parecen coincidir en que potenciar el consumo y aumentar la producción es la receta para hacer milagros económicos. Lástima que, en todas las recetas, no baste saber los ingredientes, sino que sea imprescindible, también, conocer las proporciones y los secretos de elaboración. Pero lástima también que ante la dificultad de hacer un buen guiso con los ingredientes de «potenciar la producción» se calga en la tentación de elaborar un menú a base de frenar el consumo».

## LOS OBJETIVOS

Hay objetivos económicos y

sociales que exigen una política económica audaz, e imaginativa. Es necesario actuar con mayor realismo a través de la política de rentas y salarios, junto a una política presupuestaria y un replanteamiento fiscal. Son acciones necesarias y urgentes que han de completar la simple política monetaria y crediticia, transformándola en una auténtica y homogénea política económica. Por eso las recomendaciones para frenar el consumo, constituyen una alternativa poco válida en las circunstancias actuales.

Pocos se van a animar a invertir —al precio que están las cosas y con el panorama tan conflictivo, en todos los órdenes que hay por delante—, si por muchos estímulos crediticios y fiscales que le den, se encuentra, con que el consumo se frena artificialmente o por lo menos no se favorece por un excesivo miedo a su componente inflacionaria que —en cualquier caso— es siempre menor que el encarecimiento de costes que produce el mayor coste unitario de cada producto cuando las series se reducen por una atonía de la demanda,

# SEGUROS

Compañía de primer orden, desearía establecer contacto con personas dinámicas, don de gentes, formación adecuada y deseos de prosperar al posibilitar su ingreso en plantilla de una Empresa nacional.

Su misión sería la propia de:

## INSPECTORES COMERCIALES

Cooperando con la NUTRIDA RED DE AGENTES CON QUE CONTAMOS.

Su gestión se vería apoyada por especialistas, desarrollando su labor en las provincias de BURGOS y SORIA.

## OFRECEMOS:

- Sueldo e importantes emolumentos a convenir superando fácilmente las 500.000 Ptas.
- Seguridad social inmediata.
- Dietas, igualmente superiores a las reglamentarias.
- Kilometraje, rappedes, etc.

Si los elegidos no fuesen profesionales su formación correría a nuestro cargo.

Absoluta reserva para colocados.

Escribir con las más amplias referencias al Apartado 184, Sección de Personal, de BURGOS, Incluyendo fotografía reciente.

(R. O. C. 18.693)

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**



**MUEBLES**

# Evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE

Vitoria, 43•53•56•58•60 y 62

**LA IGLESIA NECESITA...**

NUESTRA ORACION

PABLO VI

En contra de actitudes exclusivamente pragmáticas que sólo buscan aspectos concretos y realidades visibles, la Iglesia acentúa la necesidad imperiosa de la oración, como un fin en sí misma y como un medio insoslayable para alcanzar aquellas. Cristo nos enseñó el modo de orar y la necesidad de hacerlo con insistencia. Un lema para actitudes cerradas en uno u otro sentido sería: ni oración sin acción, ni acción sin oración, conjugando ambas vertientes pero partiendo siempre de la comunicación con Dios.

**NUESTRA COLABORACION**

Junto con la oración como preparación vital, la aportación personal de los católicos, de sus facultades físicas, intelectuales y morales canalizadas hacia la familia, el ambiente y el trabajo, es decir hacia las actividades que configuran la vida toda, que contribuyen a edificar la comunidad en el orden querido por Dios. «El apostolado en el medio social, es decir, el afán por llenar de espíritu cristiano el pensamiento y las costumbres, las leyes y las estructuras de la comunidad en que uno vive, es hasta tal punto deber y carga de los seglares, que nunca podrá realizarse convenientemente por los demás» (A.A. 13).

**NUESTRA AYUDA ECONOMICA**

Con insistencia se escuchan quejas sobre la reiteración con que la Iglesia realiza colectas, solicita ayudas o pide medios materiales para sus diversas actividades. Es una realidad cierta que conecta con una actitud totalmente eclesial de comunicación de bienes proveniente ya de los primeros tiempos de la Iglesia. También es cierto que, con harta frecuencia, dejamos para la Iglesia la calderilla, invalidando con esta tendencia nuestra calidad de católicos practicantes. Lo cierto es que, siendo totalmente válida una opción de atender necesidades o caprichos suntuarios, tenemos la obligación de sostener aquellas otras que entrañan una inversión de eternidad.

Acción Católica brinda a la Iglesia oración, colaboración en comunión con ella, ayuda económica... Acción Católica es necesaria en la Iglesia.

**DESDE EL MARTES, «SEMANA DE COCINA BURGALESA»**

**Organizada por la Asociación de Amas de Casa**

Desde el próximo martes y hasta el día 12, nuestra ciudad, será escenario de la «Semana de Cocina Burgalesa», organizada por la Asociación de Amas de Casa, que ha confeccionado el programa que transcribimos a continuación:

**COMITE DE HONOR**

Excma. Sra. Dña. Dolores Alvarez de Prada Canillas, Iltma. Sra. Dña. Aurora Calzada de Carazo Carnicero, Iltma. Sra. Dña. María Fely Plaza de Muñoz Avila, Dña. Alicia Ojeda Ceballos, delegada provincial de la Familia; Srta. Vicenta López Ortiz, delegada provincial de Sección Femenina; Dña. Mercedes Vallejo de Gonzalo Soto, Dña. María Angeles Arce de Espinosa, Dña. María Angeles Fernández de Arribas; Dña. María Dolores Navarro de Rivas López, Dña. Pilar Sánchez de Torres, Dña. Emilia Velázquez de García Ramos.

**COMITE EJECUTIVO**

La Junta directiva y todas las asociadas que con su entusiasmo hacen posible la realización de nuestras ideas.

**PROGRAMA**

Día 8. — Conferenciante: Don Pablo Gredilla Rodríguez, jefe

de Laboratorio Agrario Regional del Duero. Tema: «Burgos y su gastronomía». Lugar: Salón de actos de la Caja de Ahorros del Circulo Católico (Plaza de la Cruzada), hora: 4,30 tarde.

Días 9, 10 y 11. — Demostración y degustación de platos típicos burgaleses por don José López Alzaga, maestro asador Internacional de La Chaîne des Rotisseurs. Lugar: Mesón del Cid. Hora: 4,30 tarde.

Día 12. — Misa con ofrenda de flores a Santa María la Mayor, en la Santa Iglesia C. B. M., a las doce, con intervención de la «Coral de San Esteban».

A las dos y media de la tarde, en el Mesón del Cid, almuerzo de hermandad

**BOLETIN DE CARITAS**

Donativos de la semana. — 30.450 pesetas.

Para el caso número 79. — 500 pesetas.

Advertencias. — Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde, se celebra una misa en la capilla del Palacio Arzobispal por los bienhechores vivos y difuntos de esta Caritas y ayudados por la misma.

**AYUNTAMIENTO DE CARDEÑADUJO**

Se arriendan SETENTA Y TRES Hectáreas de tierra de propiedad Municipal. Pliego de condiciones e informes en esta Alcaldía. Presentación de proposiciones, hasta el día 10 del actual.

**«Recibid el Espíritu Santo». (San Juan XX, 23)**

Al anochecer de aquel día, el día primero de la semana, estaban los discípulos en una casa, con las puertas cerradas por miedo a los judíos. En esto entró Jesús, se puso en medio y les dijo: —Paz a vosotros. Y diciendo esto, les enseñó las manos y el costado. Y los discípulos se llenaron de alegría al ver al Señor. Jesús repitió: Paz a vosotros. Como el Padre me ha enviado, así también os envío yo. Y dicho esto exhaló su aliento sobre ellos y les dijo: Recibid el Espíritu Santo; a quienes les perdonéis los pecados, les quedan perdonados; a quienes se los retengáis, les quedan retenidos.

**LA VENIDA DEL ESPIRITU SANTO, Y SUS EFECTOS MARAVILLOSOS**

Celebra hoy la Iglesia nuestra Madre una de sus fiestas principales la de su institución y promulgación oficial. Por eso hoy debe ser para todos sus hijos un día de gloria y un día de esperanza.

Para penetrarnos bien de esto y de lo que esto significa, meditemos las tres lecciones bíblicas de este día.

La primera está tomada de los Hechos de los Apóstoles, y en ella se nos describe con todo detalle, cómo hoy comenzó a existir la Iglesia, en aquel momento memorable en que el Espíritu Santo, en forma de lenguas de fuego, descendió sobre los Apóstoles y, al recibirlo, los transformó de tal manera, que quedaron radicalmente cambiados. Y aquellos hombres que estaban cerrados por miedo a los judíos, apenas han recibido el Espíritu Santo, llenos de valentía y sin miedo a nada, salen a la calle y comienzan a predicar a Cristo

Crucificado, muerto y resucitado, y les hablan en diversidad de lenguas, lo que llena de admiración a los circunstantes y hace que, en gran número, se unan a ellos y abracen su doctrina, formando la primitiva Iglesia que comienza a crecer y extenderse por todo el mundo conocido.

En la segunda lectura, tomada del Apóstol San Pablo a los fieles de Corinto, vemos cómo todos los dones que diversifican a las almas, todos son obra del Espíritu Santo.

Finalmente en el Evangelio se nos refiere la primera aparición de Cristo a sus Apóstoles en la que Cristo resucitado da a sus Apóstoles aquella sublime misión de santificar a las almas por medio del perdón de los pecados: diciéndoles: «Recibid el Espíritu Santo; a quienes perdonéis los pecados les quedarán perdonados y a los que se los retuviéreis les quedarán retenidos.

Sublime misión que nos habla del amor de Dios para con el hombre y de su misericordia

Infinita al darles la facultad de reconciliarlos con Dios por el perdón de los pecados.

Y todo esto lo hace Cristo para llevarnos a esa íntima unión con Dios por medio del Espíritu Santo.

No tenemos más que ver el efecto maravilloso que obró en los Apóstoles para confiar en que del mismo modo este Espíritu vivificador ha de unimos a todos en un solo ideal, llevar a todas las almas a Dios.

De ahí que en este día, de una manera especial el Papa nos pida a todos que lleguemos a esa unión como llegaron los Apóstoles y nos unamos junto a esa obra de Apostolado sealar, de la Acción Católica, para llegar a esa unión de todos junto a Cristo, para trabajar con santo celo por la gloria de Dios y la salvación de las almas.

Los Apóstoles hasta que recibieron el Espíritu Santo estaban influidos por diversas opiniones que llevaron a algunos a preguntar si era entonces cuando iba a llegar la Instauración del Reino de Israel. Pero apenas recibieron el Espíritu Santo, cuando se acabaron todas las divergencias y animados por una misma fe y un mismo ideal, llevaron las almas a Cristo, se lanzaron como un solo hombre a la extensión del Evangelio.

Pues imitemos su ejemplo. Hoy más que nunca es necesaria esa unión, porque el Mundo, seducido por el demonio, trabaja por dividir a los cristianos y apartarlos de Cristo.

Pidamos pues en este día al Espíritu Santo que llene los corazones de todos los hombres y encienda en ellos el fuego de su amor y así, unidos todos por el amor, buscaremos siempre la gloria de Dios y el bien de las almas, que ha de ser siempre nuestra aspiración de cristianos.

VEGAS

**MUJER,  
HOMBRE,  
NIÑO.  
MUY PRONTO**



**LA TIENDA  
SPORT JOVEN**

**QUESERIAS MARCOS**

HOSPITAL DEL REY. BURGOS

**PRECISA**

**ENCARGADO DE PERSONAL Y EXPEDICIONES  
con responsabilidad.**

Sueldo a convenir según valia.

Dirigir ofertas por escrito, indicando historial profesional directamente a la Empresa.

(R. O. C. 18.775)

**CUARTO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**DON JOSE LUIS HERMOSILLA PALMA**

(ECONOMISTA)

Falleció el 7 de Junio de 1972.

D. E. P.

Su resignada esposa, doña Encarnación Sáiz Aparicio; hijas, María del Mar, Ana-Belén y María-Elena; madre, doña Basilsa Palma; padres políticos, don José María Sáiz y doña Josefina Aparicio; hermanos, don José María don Roberto y don Juan-Santiago; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 7, a las doce del mediodía, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián. Por cuya acto les anticipan las más expresivas gracias

Burgos, 6 de Junio de 1976



**LA SEÑORITA**

**MARIA PAZ SAEZ FERNANDEZ**

Falleció en el día de ayer, a los 55 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados: madre, Socorro Fernández Ruiz (Vda. de Pedro Sáez); hermanos, Juana Pedro, Esther, Fernando (comandante de Artillería), Socorro (Hija de la Caridad), Carmen y Casilda (Religiosa Franciscana); hermanos políticos, Antonio Peña, María Amor García, Miguel Rebolleda, María Mercedes López-Linares y Jerónimo Iñiguez; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará HOY, DOMINGO, DIA 6, a las CUATRO de la tarde en la capilla del Hospital Militar, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de Briviesca (llegada sobre cinco y media).

El funeral se celebrará el lunes, día 7, en la iglesia de Santo Domingo de Guzmán, a las once.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Capilla ardiente: Hospital Militar.

Burgos, 6 de Junio de 1976

## INFORMACION OFICIAL

### UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

CONVOCATORIA. — Para la realización de los criterios de valoración previstos en la Ley General de Educación (artículo 36.2) para el ingreso en las distintas Facultades y Escuela Superior de Arquitectura se convoca a las personas interesadas.

Deberán presentar sus solicitudes a los respectivos decanos, o director, de las Facultades o Escuela, hasta el día 20 de los corrientes. Pueden obtener impresos de instancia en la conserjería de la Universidad (Plaza de Santa Cruz).

En todos los casos, consistirán en una prueba de capacidad de recepción realizada mediante el resumen de una lección sobre temas del primer curso de Facultad; en segundo lugar, deberán realizar una traducción, sin diccionario, del idioma moderno que elijan y, por último, responder a un test sobre temas a nivel de sexto curso del Bachillerato que guarden relación con los estudios de la Facultad o Escuela Superior.

Las pruebas se llevarán a cabo en las Facultades, o Escuela Superior, correspondientes, en los días que oportunamente señalen los respectivos decanos, o director.

Estas pruebas afectan a cuantos aspiren a comenzar sus estudios en el curso 1976-77, en las Facultades y Escuela Superior de Arquitectura de la Universidad de Valladolid que ten-

gan reconocido el acceso directo a los Centros Superiores Universitarios en virtud de disposiciones especiales. Se exceptúan quienes tienen aprobadas las pruebas de acceso a la Universidad, o las de madurez del curso preuniversitario, las de mayores de 25 años y los maestros de enseñanza primaria a que se refiere la O. M. de 20 de Julio de 1972, que hayan superado la prueba específica de Ingreso en las Facultades.

### POLICIA MUNICIPAL

HALLAZGOS. — En la Policía municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos.

Dos monederos con dinero, dos bolsos, seis pares de gafas, dos jerseys, una cazadora, un pantalón, un impermeable, dos bolígrafos, una cadena y un mechero.

## ¿QUIERE CASARSE?

### CENTRO ORIENTACION MATRIMONIAL

Solicite información totalmente gratis. Remitimos folleto (40 págs.). Empresa internacional. Nuevo sistema. GARANTIZADO. Reserva absoluta. Mande 3 sellos de 3 pesetas para gastos de envío. Apartado Correos 36.055. Ref. DBU-6 MADRID

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Estela González y Masa, Noemi Peña y García, Jesús Romero y Vegas, Fernando Pineda y Ortega, Mónica Polo y María, Marta Arenal y Giménez.

**Matrimonios:** Don Antonio-Bias Alborega y Vigo con doña Elena Martínez y Arroyo, el día 13 a la una, en el Santo Cristo.

**Defunciones:** Elías Pablo Raya y Navas, de Almadenajos (Ciudad Real), 70 años.

Cupón pro-Ciegos  
N.º 047  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 693,9; a la una de la tarde, 693,4; a las siete de la tarde, 691,7. Temperatura ambiente. — Máxima, 16,4 grados a las 17 horas; mínima, 5,4 grados a las 7,15 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE— 4 kilómetros; a la una de la tarde, SE— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NE— 14 kilómetros.

Humedad, 41 por ciento.

EL CUPON PRO - CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, pesetas el número 047 y resultó premiado con 2.500 pesetas, todos los números terminados en 47.

CHOCAN DOS VEHICULOS, EN EL CAPISCOL. — En el cruce de las calles Santiago y Francisco Grandmontagne, en El Capiscol, se registró ayer, a la una menos cuarto de la tarde, un choque de vehículos, en el cual dos personas sufrieron lesiones de gravedad.

Cuando el furgón matrícula BU 5343-C, conducido por David López Alonso, que vive en avenida del Cid, 76, circulaba por la calle Santiago al llegar al cruce con Francisco Grandmontagne, fue colisionado por el camión matrícula M-750564, conducido por José Luis Serrano Elena, de 21 años, domiciliado en Burgos, calle Francisco Grandmontagne, 23, 5.º.

En el accidente sufrieron lesiones graves el conductor del furgón citado en primer lugar y su acompañante, Juan Carlos Barriuso Barriuso, domiciliado en Plaza San Bruno, número 9, que fueron llevados a la Cruz Roja y asistidos en este Centro.

Al salir despedidos estos

**JICAST**  
ALFOMBRAS

dos vehículos, sufrió daños en sus dos parachoques otro que estaba aparcado cerca del lugar, matrícula BU-40864, propiedad de Félix Cano Lupión, que vive en Francisco Grandmontagne, 23, 5.º. Igualmente, sufrieron desperfectos el camión y la furgoneta, que fueron retirados por una grúa.

Practicó diligencias la Policía municipal.

Domingo, 13 de Junio  
**JURA DE BANDERA A MADRID**  
COLMENAR Y ALCALA  
Salidas:  
Sábado, 12, 3,30 tarde  
Domingo, 13, 7 mañana  
—★—  
**A LEON**  
EL FERRAL  
Salida:  
Domingo, 7 mañana  
—★—  
**A ZARAGOZA**  
SAN GREGORIO  
Salidas:  
Sábado, 4 tarde  
Domingo, 6,30 mañana  
—★—  
**A VITORIA - ARACA**  
Salida:  
Domingo, 8 mañana  
—★—  
**A GALICIA**  
AÑO SANTO COMPOSTELANO  
7 días duración  
Salida: 21 Junio  
—★—  
**Viajes Clunia**  
AGV G.B. 134  
Paloma, 25  
Teléfono 206633

DE PARTICULAR A PARTICULAR  
VENDO SEAT-1.500 BIFARO y SEAT 132-1800  
Informes:  
TELEFONOS 222750 Y 54

  
PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Fröhbeck  
Especialidad microlentillas  
Espolón, 30

DOS HERIDOS DE GRAVEDAD. En el kilómetro once de la carretera de Carcado de Burgos, la motocicleta matrícula VA-38702, que conducía José María Fernández Santamaría, de 20 años, soltero, con domicilio en la barriada Yagüe, entró en colisión con el turismo, matrícula BU-38605, conducido por Miguel Vallechillo Rodríguez, de 28 años, casado, natural de Ureña (Valladolid) y con domicilio en la barriada Juan XXIII, que resultó ileso. El conductor de la moto, así como su acompañante

te María Teresa Ureta Cerda, de 20 años, soltera, natural de Cardenuela de Ripio y domiciliada en Burgos, calle Fátima, sufrieron heridas de gravedad, siendo ingresados en la Cruz Roja.

Practicó diligencias la Guardia Civil.

PRONTO...  
MUY PRONTO  
  
PROXIMA INAUGURACION

FARMACIAS DE GUARDIA. Marcos, San Pablo, 17; García Echeveste, Avda. del Cid, 10; Gutiérrez Castro, Plaza de San Bruno, 12; Sánchez Faló, Aparicio y Ruiz, 3.

Mañana, lunes. — García, Plaza de Vega, 13; Chomón, General Sanjurjo, 13 (Puente Gasset); Sagredo, Barriada de la Inmaculada, 1 (Gamonal); Gutiérrez, Villalón, 10; García Mellado, Avda. del Cid, 89 (Parque de las Avenidas).

## Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30 Estreno excepcional. La película más bella y apasionante que se ha filmado: **La hora 25**. Anthony Quinn, Virna Lisi. Una producción Carlo Ponti. Dirección, Henri Verneuil. Una historia de amor eterno que llega a lo sublime. ¡Siempre la recordará! (Mayores 18).

CALATRAVAS (204161). — 5,15, 7,45 y 10,30. Con el renombrado Robert Redford, el gran estreno de una película enormemente atractiva. ¡De plena temporada! **Carnaval de las agujas** (S. c.) Technicolor. No concebían la vida sin remontar las alturas en aquellos inseguros aviones. (Tol Menores).

CONDAL. — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa incomparable: **Chacal** (3 R.) Un criminal profesional, metódico, inflexible, inteligente y frío. Su objetivo, asesinar al presidente De Gaulle. Y estreno del espectáculo western **Pistoleros bajo el Sol** (3 R.) Un gran film del Oeste (Mayores 18).

CONSULADO. — Hoy, gran programa doble en sesión continua desde las cinco de la tarde, con **Tarzán y el safari perdido** (2). Atravesando la selva en prodigiosos saltos sobre las copas de los árboles, libera a una joven blanca secuestrada por los antropófagos. Y **La ley del karate en el Oeste** (Autorizada).

CORDON (207037). — Desde su reapertura, el más cómodo y confortable, con películas de categoría. 5, 7,45 y 10,30. El estreno western ¡con vértigo de aventura!, vigoroso, restaurante de acción, de humor

de suspense: **Muerde la bala** (3). Scop-color. Gene Hackman, James Coburn, etc. (Mayores 18 y de 14 acompañados).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12, doble portentoso: **Los faros del amor** (3 R.) Estreno cumbre. Lyn Anderson. Las pasiones de dos seres frenadas por la realidad. Un tema audaz. Y **Pólvora negra** (3 R.) Jim Brown. Ni un minuto de descanso en un film que es pura dinamita. ¡Arrolladora! ¡Sensacional! (Mayores 18).

GOYA. — ¡Atención! Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,30 la sensacional película **Dos hombres en la ciudad** 3 R. Con la maravillosa actuación de Jean Gabin y Alain Delon. Una película para ver con los ojos muy abiertos. Dos colosos frente a frente. Un hombre hambriento de libertad... y una sociedad que lo rechaza. (May. 18).

GRAN TEATRO. — Hoy, continua de 5 a 1. Un gran programa enormemente entretenido e interesante. Estreno de **Sssilbido de muerte** (3 R.) Un film donde el terror llega al escalofrío. Y Richard Harris en una película antológica **Un hombre llamado Caballo** (3 R.) Grandiosa, electrificante. (Mayores 18).

TIVOLI (Sala especial en verano). — 5,30, 7,45 y 10,30. Un estreno considerado como «asombrosamente perfecto», reflejando las inquietudes y dificultades de la juventud actual: **Easy Rider** (Buscando mi destino). (S. c.) Color Peter Fonda, Jack Nicholson, etc. ¿Testimonio? ¿Contestatorio? (May. 18).



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 6 de Junio de 1946.

POR Decreto del Ministerio de Agricultura se concede la Gran Cruz de la Orden Civil del Mérito Agrícola, a don Eufemio Olmedo Ortega.

EN Cartagena ha dejado de existir la distinguida dama, Excm. Sra. doña Carmen Gómez Sevilla, viuda del general don José López Pinto y Beriso, capitán general que fue de esta Región, de grata memoria entre los burgaleses.

AYER se celebraron en el Noviciado de Hermanos de las Escuelas Cristianas de Bujedo, solemnes actos en conmemoración del XXV aniversario del fallecimiento del Hermano Benjamín Antonio, muerto en olor de santidad. Con dicho motivo fue inaugurado un severo y rico túmulo en la iglesia del convento y en el cementerio ha quedado colocada una lápida de mármol sobre la sepultura que guarda los restos del Hermano Benjamín.

LA temperatura máxima de ayer fue de 26,4 grados y la mínima de 15,50.

## DR. URGEL

SUSPENDE SU CONSULTA DURANTE EL MES DE JUNIO POR VIAJE DE ESTUDIOS AL COLUMBIA PRESBYTERIAN MEDICAL CENTER

**AUTO ESCUELA EL PILAR**  
VITORIA  
NECESITA PROFESORES TITULADOS  
Sueldo, sobre 50.000 pesetas o con participación en la Empresa.  
TELEFONO 243912 de VITORIA (R. O. C. 18.726)

## HIDROTECAR, S. A.

El pasado mes de Mayo se celebró la Junta General Ordinaria de HIDROTECAR, S. A., en la que fueron aprobadas todas las propuestas presentadas con el Consejo de Administración.

Los Sres. Accionistas fueron informados de la considerable mejora experimentada en los resultados de explotación durante los últimos meses, así como del aumento de la cartera de pedidos, valorándose el hecho de haber sido conseguido este aumento en una época de recesión gener.

La cifra de facturación prevista para el presente ejercicio es de 240.000.000 pesetas, cifra a alcanzar gracias al aumento del índice de penetración en el mercado terrestre.

A continuación se celebró una Junta General Extraordinaria, para estudiar una nueva ampliación de capital, la cual fue aprobada por unanimidad.

El capital social de HIDROTECAR, S. A. ha aumentado en los últimos años de la siguiente manera:

1973	30.000.000 Ptas.
1974	36.000.000 Ptas.
1975	40.000.000 Ptas.
1976	48.000.000 Ptas.

Los Sres. Accionistas visitaron las instalaciones y talleres, que actualmente se encuentran en plena producción, siendo de prever una inmediata ampliación de los medios de producción, como consecuencia del mencionado aumento de la cartera de pedidos y de la puesta en fabricación de la nueva gama de bombas de husillo, ya que recientemente ha sido firmado un contrato de licencia con la Sociedad Inglesa TRIRO MIRLEES PUMPS LIMITED de Glasgow, con lo que HIDROTECAR, S. A. se convertirá en el primer fabricante nacional de bombas capaz de ofrecer bombas centrífugas, alternativas y de husillo de fabricación propia.

Burgos, 4 de Junio de 1976

# ACLARACIONES DE LOS A. T. S. SOBRE LAS RAZONES DE SU PARO

Nota del I.N.P. respecto al problema

El Gabinete de Información y Relaciones Públicas de la Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión, nos remite la siguiente nota:

## NOTA DEL I. N. P.

Ante la situación de conflicto abierto, mantenida por los Ayudantes Técnicos Sanitarios (A.T.S.), masculinos y femeninos, de nuestra capital y provincia, y la constitución en asamblea permanente en el hall de la Residencia Sanitaria «General Yagüe, la Dirección provincial del I.N.P., cree preciso exponer:

a) El conflicto —y el paro consiguiente—, no parten de ninguna reivindicación laboral, frente a la cual pudiéramos ser interlocutores válidos, dado que la pretensión de los A.T.S., de alcanzar para su profesión el Grado universitario, es competencia del Ministerio de Educación y Ciencia y de la comisión interministerial creada al efecto.

b) El Instituto Nacional de Previsión, ha constatado que, al margen del paro generalizado de los citados A.T.S., los Servicios de Urgencia, así como los urgentes —cuyo campo ha sido ampliado en beneficio de los enfermos—, están siendo perfectamente atendidos por estos profesionales; ahora bien y por esto mismo, esta Dirección provincial ruega que sólo pretendan la asistencia sanitaria y hasta la fecha fijada por los A.T.S. —lunes, 7, a las 18 horas— los enfermos que revistan carácter de urgencia, con el fin de no provocar un colapso en la atención médica.

c) Sin entrar en las motivaciones y exposición del conflicto, pues ya se dejó constancia de ser ajeno a la Seguridad Social, esta Dirección provincial ruega disculpas a los asegurados, por las molestias y perjuicios que estos hechos pudieran provocarles.

Burgos, 5 de Junio de 1976.  
El Director provincial»

Los ATS de Burgos, en situación de paro voluntario desde el viernes, nos ruegan la publicación de la siguiente nota:

«La Asamblea permanente de Ayudantes Técnicos Sanitarios se considera en el deber de aclarar las razones que les han llevado a la actual situación de paro y la forma en que éste se está realizando.

De todos es conocida la deficiente situación de la asistencia sanitaria en el país (insuficiencia de personal y de medios). Pero esta situación se agravaría peligrosamente si los estudios de los Ayudantes Técnicos Sanitarios fueran rebajados al nivel de Formación Profesional. Ante la inminencia de esa posibilidad, hemos reaccionado de la única manera que quedaba tras haber agotado durante 15 días el resto de los recursos: el paro nacional hasta el lunes a las 18 horas, reivindicando la formación en Escuelas Universitarias.

Este paro fue aprobado en Burgos el pasado viernes, decidiendo constituirnos en Asamblea Permanente. Somos conscientes de las molestias que tal postura puede ocasionar; pero no obstante están atendándose los servi-

cios de urgencias, así como a todos los enfermos ingresados, prestándoles los cuidados más importantes y necesarios. Estamos convencidos —y esta es la finalidad que perseguimos— que de conseguir nuestra reivindicación de formación en Escuelas Universitarias, la calidad de la asistencia sanitaria mejoraría sensiblemente en beneficio de todos. Por esto pedimos al pueblo de Burgos que comprenda nuestra postura y nos brinde su apoyo. Gracias.»

EMPRESA SIDEROMETALURGICA  
RADICADA EN BURGOS

PRECISA

Técnico muy experimentado para cubrir puesto

## JEFE PLANNING Y PREPARACION TRABAJO

Con amplios conocimientos en Calderería, Montaje y Mecanización.

OFRECEMOS:

- Interesante remuneración.
- Jornada continuada.

INTERADOS, dirigirse por escrito al núm. 18.733.  
Oficina de Colocación. San Pablo, 8. BURGOS.

Rodríguez de Valcárcel

## “No admito la palabra “bunker”

Palma de Mallorca (Logos).— «Las palabras nos están haciendo prisioneros. Encuentro tan peyorativo lo de «bunker» que no lo admito ni a efectos dialécticos, porque para mí son los que quieren reproducir situaciones periclitadas que los que quieren renovar el futuro», ha dicho el ex-presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, en unas declaraciones al diario Balears.

«Muchos compañeros y amigos —añade— a los que enfáticamente se les incluye en ese concepto de bunkerianos son

hombres con unas enormes perspectivas de futuro y con unos enormes deseos de participar en la construcción de ese futuro. No son hombres meramente repetitivos, sino innovadores».

A la pregunta de qué opina sobre la ruptura contesta que, es enloquecedor. Si los españoles tenemos que romper cada 20, cada 30 o 40 años, ¿Cuándo nos dedicamos a hacer la nación y el Estado?

Rodríguez de Valcárcel afirma que no es de Anepa. Contribuí, dice, eso sí, en mi época de vicesecretario general del Movimiento a que se constituyera como Asociación del Movimiento y desde luego estoy haciendo lo preciso, juntamente con mucha más gente, para que esta Asociación y otras afines se constituyan en un solo grupo político».

El señor Rodríguez de Valcárcel ha estado en nuestra ciudad para asistir a la reunión del Consejo de Administración de Gesa, del que es miembro.

# CASA VIDAL

Calle Madrid, 26

Y ahora también en calle Madrid, 4

ELECTRODOMESTICOS  
TELEVISORES

Las mejores marcas

## REGALOS



Vista parcial del interior de nuestro nuevo establecimiento  
en calle Madrid, 4

SIEMPRE MAS CALIDAD  
MEJORES PRECIOS

## CASA VIDAL

Calle Madrid, 26

Y ahora también en calle Madrid, 4

## SANCHEZ ALBORNOZ RECUPERADO

Valladolid (Logos). — El historiador don Claudio Sánchez Albornoz, se encuentra restablecido del desfallecimiento que sufrió, ayer, aunque se encuentra muy cansado, ha manifestado a la Agencia Logos una de sus hijas.

Es posible, ha añadido, que el Sr. Sánchez Albornoz regrese hoy mismo a Madrid, donde, pasaría una semana en absoluto reposo.

No te achas atrás: tu sangre no puede fabricarse. Dónala en la Hermandad de Donantes de Sangre

## Nueva emisión de sellos

Madrid (Logos). — El próximo día 9 se pondrá en circulación una nueva emisión de sellos de correo con la denominación de «Aduanas». Dicha serie estará integrada por tres sellos estampados en calcografía, con una tirada de seis millones de efectos cada uno, cuyos valores faciales y motivos ilustrativos serán los siguientes:

De una peseta.— Vista de la antigua Aduana de Cádiz.

De tres pesetas.— Fachada principal de la Casa de la Aduana de Madrid, hoy Ministerio de Hacienda.

De siete pesetas.— Vista general del edificio de la Aduana de Barcelona.

La venta de estos sellos y su matasellado con el de «primer día», se efectuará el referido día 9 de Junio en el despacho del servicio filatélico de Correos (ventanillas 61 a 66) del vestíbulo del Palacio de Comunicaciones.

TRABAJO

DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 20 73 58

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos. — Cirugía vascular.  
San Ildefonso, 8, 2º — Teléfono 237974, VALLADOLID



MUEBLES

# evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE

Vitoria, 43•53•56•58•60 y 62

## EL SORTEO DE LA CRUZ ROJA

Todas las series del «gordo» (n.º 68267) vendidas en Gijón: 250 millones de pesetas

Zamora (Cifra). — Números premiados en el sorteo extraordinario de la Cruz Roja, celebrado hoy en esta ciudad, a las ocho de la tarde y que fue transmitido en directo por Televisión Española:

**PRIMER PREMIO.** — Veinticinco millones de pesetas al número: 68.267, vendido íntegramente, en sus diez series, en Gijón.

Aproximaciones de 450.000 pesetas cada una, al número anterior 68.266 y al posterior 68.268.

Centenas de 25.000 pesetas, a los números 68.201 al 68.300, inclusive, excepto el número 68.267 (primer premio).

Premios de 25.000 pesetas a los números terminados en 67.

Reintegros de 2.500 pesetas a los números terminados en 7.

oOo

**SEGUNDO PREMIO.** — Diez millones de pesetas, al número 4.336, vendido íntegramente en Madrid, Valencia, Bilbao, Las Palmas, Palma de Mallorca, Rubín, León, La Coruña y Almería.

Aproximaciones de 250.000 pesetas cada una al número anterior 4.335 y al posterior 4.337.

Centenas de 25.000 pesetas, a los números 4.301 al 4.400 inclusive, excepto el 4.336 (segundo premio).

oOo

**TERCER PREMIO.** — Cuatro millones de pesetas, al número 8.984, vendido íntegramente en Barcelona.

Aproximaciones de 101.250 pesetas cada una al número anterior 8.983 y al posterior 8.985.

Centenas de 25.000 pesetas, a los números del 8.901 al 9.000 inclusive, excepto al número 8.984 (tercer premio).

oOo

Premio de 250.000 pesetas a los números terminados en 3.589 y 7.536.

oOo

Premio de 25.000 pesetas a los números terminados en

048 — 071 — 079 — 099 — 162 — 171 — 282 — 295 — 303 — 413 — 459 — 469  
500 — 502 — 525 — 554 — 714 — 790 — 799 — 827 — 832 — 862 — 891 — 925

## Reunión de la Permanente del Consejo provincial del Movimiento

Bajo la presidencia de don Jesús Gay Ruidíaz, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, se reunieron en la Casa del Cordón, los componentes de la Comisión Permanente del Consejo provincial y también los de la Junta Coordinadora de Mandos.

De acuerdo con el orden del día establecido, y una vez leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el director del Seminario de Formación, don Félix de Enrique informó sobre el montaje y desarrollo del Gabinete de Documentación que viene funcionando desde hace dos meses, y a la vez, sobre los trabajos que ha llevado a cabo el Seminario, que constituyó tres ponencias a las que se adscribieron diversos miembros del mismo, con objeto de estudiar diversos aspectos relacionados con la reforma política.

Para el próximo martes día 8, está señalada una reunión plenaria del Seminario, de la que saldrá confeccionado el esquema de la charla de orientación política que, en acción futura, llevará a cabo la Jefatura provincial del Movimiento, sobre los Consejos locales.

Van a celebrarse, en las cabeceras de comarca, unas asambleas de Consejos locales, en la segunda quincena del presente mes de Junio, y en el curso de estas reuniones, se desarrollarán las charlas-colóquio ya citadas, al objeto de ofrecer una completa información sobre los detalles que conforman la reforma política que el Gobierno, Consejo y Cortes, están llevando a cabo.

Fue confeccionado el calendario y se designaron los conferenciantes de esta acción sobre los Consejos locales del Movimiento.

El jefe provincial se refirió, de manera más concreta, a continuación, a dos asambleas de autoridades y mandos que van a tener lugar simultáneamente,

en la zona de la Sierra y en Sedano, esta última como segunda reunión del Consejo Económico sindical que quedó inaugurado hace unos meses.

Otros asuntos tratados en esta reunión conjunta de la Comisión Permanente del Consejo provincial del Movimiento y de la Junta Coordinadora de Mandos, fueron, la emisión de un informe favorable a la constitución de una nueva Asociación de Cabezas de Familia en Miranda, y la invitación que hace la Delegación de Excombatientes de Palencia, para los actos que han de celebrarse en la «Escampada de Bricia» el próximo día 13 del corriente.

Finalmente el jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay, hizo el informe preceptivo en estas reuniones, comenzando por referirse a la visita que hiciera al ministro de Educación y Ciencia, una Comisión de autoridades burgalesas, a fin de entregarle el estudio sobre la Universidad para Burgos la consiguiente petición.

El Sr. Gay explicó a los reunidos todos los detalles más importantes referidos a esta visita, de los que se informó a través de la Prensa y Radio, aludiendo al acto organizado por Aula Burgos-70, de cuya reseña se podía interpretar que no había contado como el asenso de los procuradores en Cortes, cuando lo que sucedió fue que, precisamente por haberse celebrado la mencionada reunión con el ministro, quedaba el anunciado coloquio sin su pilar fundamental, que iba a ser el informar sobre los detalles del estudio realizado y sobre las gestiones que se habían llevado a cabo hasta entonces, en favor de la Universidad. Así lo manifestaron la Srta. Belén Landáburu y los Sres. Carazo, Romera y Dancausa.

Resaltó en esta reunión el Sr. Gay los argumentos del Ministerio, en respuesta a nuestra petición, que son, sin duda alguna, esperanzadores, aunque no ofrezcan, de forma inmediata, la solución que todos deseábamos. Hay que potenciar los Centros actuales, contar con profesorado idóneo, potenciar la investigación y seguir empeñados con la misma ilusión en conse-

guirlo. El ministro no descartó la posibilidad de convertir el CUA en Integrado, ni tampoco la de crear Facultades de Filología y de Historia, así como vio grandes posibilidades (aunque más mediatas) en que podamos contar con una Facultad de Medicina.

Finalmente el Sr. Gay se refirió al viaje que actualmente realizan los Reyes de España por tierras de América, donde han tenido una gran acogida, expresión clara del prestigio de nuestra Patria, y de su importancia en el conjunto de las Naciones, y que ha ofrecido una gran imagen de la Monarquía española.

Informó sobre la próxima visita de don Juan Carlos I a Burgos, que no tiene otro carácter que el puramente militar, puesto que viene a presenciar las maniobras «Burgos-76», y posteriormente, a presidir la entrega de las medallas de la ciudad a los Regimientos de San Marcial y España de Caballería.

## BENIDORM

Salida en autocar desde BURGOS

7 ó 14 días de estancia en Pensión Completa

PRECIOS

Una semana

7.100 PTAS

Dos semanas

9.900 PTAS.

Reserva en BURGOS:

## Viajes Melia

Santander, 17

Teléfono 204247

## HAGASE LIDER Y GANE

1.812.000 PESETAS

ES UNA OPORTUNIDAD QUE LE OFRECEMOS

- Si Vd. está muy bien relacionado.
- Si quiere emplear sus ratos libres en un divertido "hobby" que le hará ganar millones.
- Si tiene 61.200 pesetas disponibles.
- Si tiene vehículo propio.
- Si es una persona que ambiciona un éxito sin fronteras.

Recorte y mándenos hoy mismo este cupón a Tarjeta 4 PE, S. A., Reina Mercedes, 15, Madrid-20 y recibirá información gratis y sin compromiso.

Nombre \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_ Tfno. \_\_\_\_\_

## DISCOTECA COUPS

HOY, DOMINGO

DOS SESIONES

7,30 TARDE

Y A PARTIR DE LAS DOCE DE LA NOCHE

SESION HOMENAJE

A LOS JUGADORES DEL

BURGOS, C. F.

Sumándose a los actos programados con motivo de su reingreso a PRIMERA DIVISION y en premio a la magnífica campaña llevada a cabo esta temporada.

LAS SEÑORITAS SERAN DELICADAMENTE

OBSEQUIADAS.

## IBERDUERO, S. A.

DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 8 del actual desde las 15,00 horas hasta las 19,00 horas, aproximadamente, al centro de transformación siguiente:

CARRETERA DE ARCOS

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector el número 640.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# EL CAPITAN GENERAL INSPECCIONA AYER LA PRIMERA FASE DEL EJERCICIO «BURGOS - 76»

## Aviso sobre zonas de caída de proyectiles según las previsiones para el miércoles día 9

### Corte y desvío de carreteras a partir del martes



Dos aspectos de la visita de inspección del capitán general de la sexta región, teniente general Prada Canillas, a las tropas acantonadas en sus vivacs. El total de efectivos que —aparte vehículos, piezas de Artillería y Aviación— sumarán unos 11.000 hombres, deberá completar su concentración mañana, lunes, para dar paso a la segunda fase del ejercicio. — (Fotos FEDE).

El capitán general de la sexta región militar, teniente general Prada Canillas, acompañado del general Cortecero Martínez, jefe de Estado Mayor, visitó ayer las unidades participantes en el ejercicio táctico "Burgos 76" que se encuentran estacionadas en la zona del páramo de Masa.

Por otra parte, continuaron llegando a la estación de ferrocarril nuevas unidades pertenecientes al principal grueso de tropas. La brigada de Caballería ya se encuentra en las zonas de concentración y de despliegue y al completo de personal y material.

#### ZONAS DE CAIDA DE PROYECTILES

Debido a que el ejercicio se programa con fuego real, las zonas de caída de proyectiles son las siguientes:

—Zona de terreno entre las carreteras de Burgos-Santander y Burgos-Santoña, comprendida entre Quintanilla-Masa-Hontomin.

—Zona al Norte de la línea Quintanilla-Villalta, comprendida en el triángulo Peña Amarilla - Quintanilla - Villalta.

—Zona al Oeste de la carretera Burgos-Santander, entre Quintanilla y Masa al Este de Vértice Lastrillo.

—Zona al Este de la carretera Burgos-Santoña, a la altura de Dobro, en la zona de la ermita de Santa Isabel.

En relación con las previstas zonas de caída de proyectiles según el cuadro topográfico que se señala, importa informar para conocimiento general del público, y en particular de los vecindarios de la comarca, que la fase culminante del ejercicio táctico en la que se empleará fuego real, comenzará a las diez de la mañana y durará, aproximadamente, hasta las dos y cuarto de la tarde.

#### CORTES DE CARRETERAS POR MANIOBRAS MILITARES

La Jefatura provincial de Carreteras comunica, que con motivo de celebrarse maniobras militares con ejercicios de tiro real, se cortarán al tráfico las carreteras que se indican durante las fechas y horas que se citan:

Día 8, de Junio  
—N. 623, Burgos a Santander, cortada de ocho a diez horas, entre los puntos kilométricos, 251 a 273 (Sotopalacios-Masa).

Desvío señalado, sólo para turismo, por la BU 622 de Burgos a Aguilar de Campoo Burgos - Montorio - Masa y viceversa).

Camiones por N-I, a Briviesca, Oña y viceversa.

C. 629, Burgos a Santoña, cortada de ocho a diez horas entre los puntos kilométricos 12 al 37 Sotopalacios-Cernégula).

Desvío señalado por N-I, a Briviesca y Oña y viceversa.

Día 9 de Junio:

—N.623, Burgos a Santander, cortada al tráfico de las nueve y media a las diez y media horas, entre los puntos kilométricos, 251 al 273 Sotopalacios-Masa).

Desvío, sólo para turismo, por la BU 622 de Burgos a Aguilar de Campoo Burgos - Montorio - Masa y viceversa).

—C. 629 Burgos a Santoña, cortada de 9,30 a 22,30 horas, entre los puntos kilométricos 12 al 64 Sotopalacios-Valdenoceda).

Desvío por N-I, a Briviesca y Oña, y viceversa.

—BU 502 y BU 503, Masa a Cornudilla, cortada entre los puntos kilométricos 0 y 24 de nueve y media a veintidós treinta horas (Masa a Poza de la Sal).

—N. 232 Vinaros a Vitoria y Santander, cortada de 13,30 a 14,30 horas entre Cereceda y Valdenoceda.

Desvío por carretera provincial paralela (Cereceda-Quecedo-Puente Arenas Valdenoceda).

Los desvíos estarán debidamente señalizados en todas las intersecciones próximas a los cortes que se indican y la circulación en la zona, estará atendida por el Subsector de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

## Desde mañana exposición de Cruz de Castro, en "Mainel"

Desde mañana y hasta el día que determine la sala (como de costumbre, sin señalar y mientras se mantenga el interés del público), Galería "Mainel" abre su sala de exposiciones para dar paso a la obra del artista Francisco Cruz de Castro, que se acerca hasta nosotros avalado por un denso y buen historial que hace de su muestra uno de los atractivos de estos días.

Aunque ya hablaremos en su momento, digamos por ahora que las horas de visita son de seis a nueve de la tarde.

## RESTAURANTE OJEDA

Necesita APRENDIZ DE COCINA, APRENDIZ DE MOSTRADOR (R O C 18.160)

Santa - Cruz de Juarros

## El miércoles cumple cien años una vecina de Santa - Cruz de Juarros



Centenaria: Ricarda Bernabé, de Santa Cruz de Juarros

El próximo día 9 cumplirá cien años de existencia doña Ricarda Bernabé Avila, nacida en Santa Cruz de Juarros, en el año 1876, donde ha vivido el siglo que cumple exactamente en la fecha indicada.

Doña Ricarda, a pesar de su avanzada edad, hace vida normal. Todas sus facultades son completas, dándose cuenta de todo. Disfruta de perfecta salud. Vive en compañía de su hija Teresa desde hace muchos años.

Estuvo casada con don Pio Manrique, de cuyo matrimonio nacieron nueve hijos. El mayor, de los que aún vive, tiene actualmente 68 años.

Con plena dedicación en las labores domésticas y en el cultivo del campo, en su larga viudez, tuvo que sobrellevar una vida de intenso y duro trabajo para poder levantar a sus hijos hasta que estos fueron mayores. De los frutos de tan arduas faenas dependía en un todo la subsistencia ordinaria de tan numerosa descendencia.

Tiene 17 nietos y 19 biznietos. Uno de ellos sacerdote, D. Pedro García Manrique, párroco de Quintana Martín Galindez. Quien presidirá la concelebración de la Eucarista de Acción de Gracias, que con tal motivo y en tan señaladas efemérides jubilares tiene programado.

Debido a que buena parte de sus más allegados familiares se encuentran diseminados por toda la geografía patria, aprovechando las vacaciones veraniegas, piensan celebrarlo con toda solemnidad, d.m., el día 12 de Agosto. Esta fecha facilitará la asistencia en tales fiestas jubilares de sus cinco nietas religiosas adscritas a distintas Comunidades. Lo mismo que de su nieto, maestro nacional, D. José Antonio González.

Magnífica floración de almas consagradas a Dios y al servicio de la Iglesia, debido, sin duda alguna, a una auténtica y práctica vida cristiana de doña Ricarda, transmitida a sus descendientes, por la hoy abuela centenaria.

Queremos transmitir por medio de esta información a doña Ricarda Bernabé Avila y a su numerosa familia nuestra más cordial felicitación, extensiva a toda la ciudadanía de Santa Cruz de Juarros, tan íntimamente unida a ella por entrañables vínculos de familiaridad y afecto, considerándola todos como la abuela respetable y simpaticísima, plétora de bondad para con todos sus coterráneos de la vecindad y región de Juarros.

## Se está preparando con gran entusiasmo la EXFIBUR - 76

Entre los actos a celebrar en las próximas fiestas patronales tenemos que destacar la conmemoración de las Bodas de Plata, por cumplirse este año los XXV de su fundación, del Círculo Filatélico y Numismático de Burgos, con la celebración de una magna Exposición Filatélica - Numismática y Vitolílica, EXFIBUR-76, patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos que podemos asegurar no haber sido superada con anterioridad, en esta ciudad, ya que según nuestras referencias, se pretende mostrar la parte más importante del Museo Postal de la Dirección General de Correos, aportación conseguida, gracias a la entusiasta colaboración del jefe provincial de Correos de Burgos, D. Antonio Ortega Mora, gracias a cuya intervención, también parece tener concedidos para EXFIBUR-76 un matasellos especial para los días de la Exposición, con la instalación de una Estafeta Postal, atendida por funcionarios de Correos de Burgos, en el interior del recinto de la Exposición, Arco de Santa María, la cual funcionará durante los días del 25 al 29 de Junio, ambos inclusive. También hemos observado que desde ayer ha entrado en funcionamiento un rodillo-matasellos especial para la correspondencia que salga de esta ciudad, el cual funcionará hasta el día 30 del presente mes.

Asimismo y siguiendo nuestras fuentes de información, tenemos referencias de que a través de D. Jesús Martín Sampedro, ingeniero director de la fábrica nacional de papel moneda de esta ciudad, se ha conseguido poder exponer en EXFIBUR-76, una notable sección del Museo de Casa de la Moneda de Madrid de incalculable valor, no sólo crematístico sino didáctico y que creemos ha de entusiasmar al numeroso público visitante.

Hay dos facetas que demuestran la categoría de esta EXFIBUR-76 y en las que sus dirigentes y colaboradores han puesto todo su entusiasmo; nos estamos refiriendo a la edición del programa oficial de EXFIBUR-76, editado en papel couché y en cuatricomía, con reproducción de todos los sellos relacionados con Burgos y su provincia, emitidos anteriormente por el Servicio Filatélico de la Dirección General de Correos; la segunda faceta, radica en la emisión numerada y de tirada muy reducida de una Medalla-Trofeo conmemo-

rativa de esta efemérides, la cual tendrá un diámetro de 70 mm., con un grosor de 4 mm., grabada en relieve por ambas caras, y en cuyo anverso y está es la cara más original y que podemos calificar de novedosa— va incrustada una reproducción en tamaño real, en oro o plata, del Auro de Galba, moneda romana del siglo I, de la ceca de Roma, perteneciente al ya mundialmente famoso Tesoro de Aureos de Clunia, descubierto y estudiado por el eminente catedrático, D. Pedro de Palol, director del Servicio de Investigaciones Arqueológicas de la Excmo. Diputación provincial de Burgos, y de las excavaciones de Clunia. Por cierto, y como noticia de última hora, podemos adelantar que por parte de la Excmo. Diputación se están haciendo las gestiones pertinentes para que en esta Exposición, EXFIBUR-76, pueda ser contemplado el eusodicho «Tesoro de Aureos de Clunia», desconocido por el gran público burgalés.

Tenemos la seguridad de que esta EXFIBUR-76, no podrá ser superada en muchos años tanto por las aportaciones oficiales como por el gran número de inscripciones de colecciones particulares que están recibiendo.

En próximas fechas les seguiremos manteniendo informados de las noticias que vayan surgiendo alrededor de este magno acontecimiento cultural-creativo que honra este año nuestras fiestas patronales de San Pedro y San Pablo.

## SE COMPRAN BIDONES

de 20 litros. Tara 22 kilogramos, de un solo uso y en buen estado. Interesados, pasen sus ofertas, indicando contenido de los mismos, al APARTADO 543 de BILBAO

CIBELES  
DIOSA DE LA TIERRA  
**VESTA**  
DIOSA DEL HOGAR  
San Francisco, 141 BURGOS Teléfono 222132

## Diario de Burgos

Se vende en:

- MADRID - Kiosco Cibeles
- BARCELONA - Genaro Miguelanez Avda. Puerta del Angel, 30
- BILBAO - Calle Elcano, núm. 35
- VALLADOLID - Platerías, 21
- LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

# ¡Enhorabuena BURGOS!

**GONZALEZ BYASS**

Se complace en brindar con

**SOBERANO**

por el BURGOS, C.F.  
nuevo Primera División  
y felicita a su afición  
Directiva y equipo por su  
merecido ascenso.

**¡Cinco cosas  
de  
hombres!**



## DEFENSA DE TESIS DOCTORAL



El pasado día 28 de Mayo, en la Universidad Pontificia de Salamanca, fue defendida públicamente por doña María Luisa Martín Pérez, la tesis doctoral que lleva por título: «El hombre en el pensamiento de B.F. Skinner». Figuraba como Tribunal, Dr. D. Enrique Freijo Balsebre, decano de la Facultad de Psicología y director de la tesis, Dr. D. Juan Antonio Cabezas, presidente del Tribunal; Dr. D. A. Sopena, Dr. D. Sans Vila y Dr. D. A. Gómez. Todos ellos catedráticos de reconocido prestigio en dicha Universidad.

Después de la defensa y deliberación del Tribunal la nueva doctora fue felicitada unánimemente por el esfuerzo llevado a cabo en la elaboración de esta tesis, cuyo tema da a conocer una de las doctrinas psicológicas más controvertidas en la actualidad: el neconductismo o conductismo operante de origen norteamericano. Los principios que fundamentan esta doctrina han causado un gran impacto en el campo de la psicoterapia y de la educación. Esta patente influencia actual y la trascendencia futura en todos los campos que se relacionan directamente con el control del hombre, colocan a la tesis en un lugar privilegiado de interés y de gran actualidad.

Felicitemos a la nueva doctora por este nuevo grado conseguido en su carrera, así como a su esposo, licenciado también por dicha Universidad, D. Rodolfo Martínez Ortiz y a sus padres, estimados amigos burgaleses, doña Flor Pérez González y D. Anastasio Martín Porras. Deseamos que este nuevo título conseguido sea símbolo de un mayor y más estrecho compromiso con la sociedad y se proyecte en bien de la cultura.

## Vida cultural burgalesa

El martes, recital de música folk, en la Casa de Cultura

Organizado por la Delegación provincial de Cultura del Movimiento, se celebrará el martes, a las ocho, en la Casa de Cultura, un recital de música a cargo del grupo folk Tierra de Campos.

Dicha agrupación musical palentina, interpretará el siguiente programa:

Primera parte. — Al lado de mi cabaña (León), Cante mos (Asturias), Barco da Virgen, (Portugal), En el campo nacen flores, Sierra de Mariola (Valencia), ¡Eal que eres como una perla, Más alá y María sé que te llamas (Aragón).

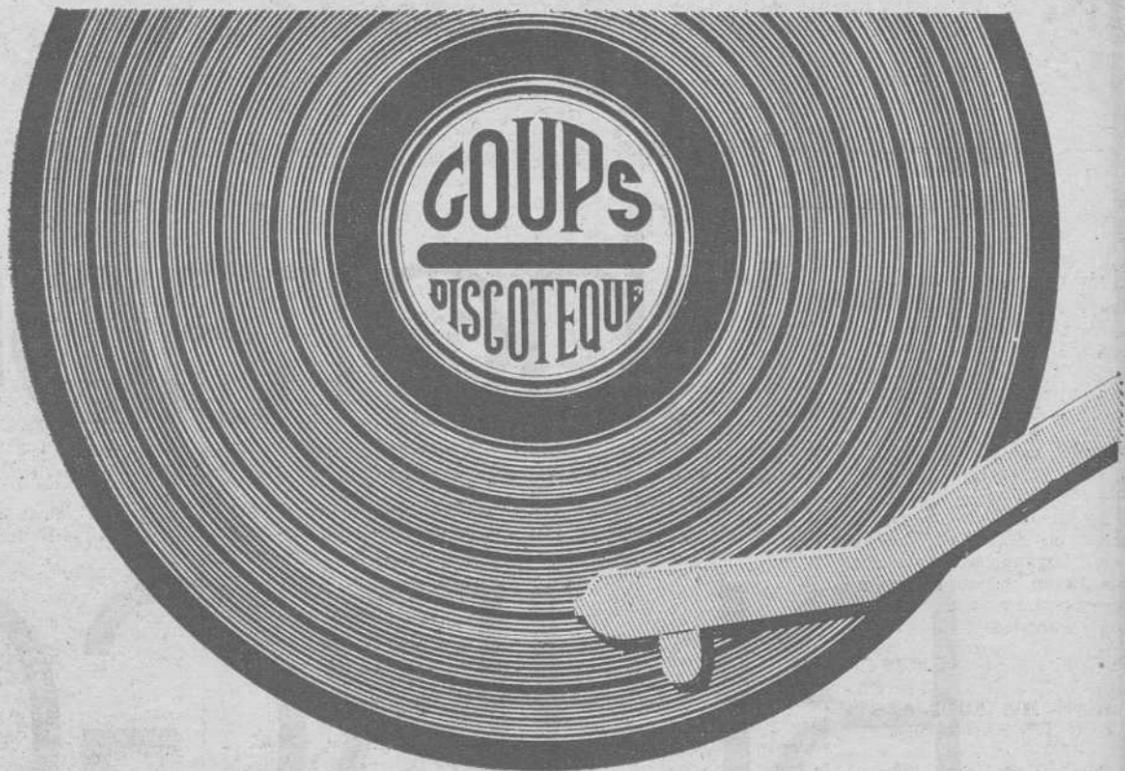
Segunda parte. — Los militares, adaptación del grupo: Los mozos; El organillero, original del grupo; La perra de la leabel (Salamanca), El pan de la Melitona (Segovia), Tendere desconocido; ¡Ay!, qué montañas! (Astur-leonés) y Jota de Santo Toribio (Palencia).

## Un concejal rehusa jurar los principios del Movimiento

Orense (Cifra). — Ha sido cesado como concejal el vecino de Estrimo que no quiere jurar los principios fundamentales del Movimiento para acceder al cargo de fiscal de paz del término en que vive, según informa hoy el "diario La Región".

"Aunque el nombramiento de fiscal del juzgado de paz de Estrimo fue decidido sin contar conmigo para nada, estaría dispuesto a tomar posesión del cargo si no fuera exigido el juramento a los principios fundamentales del Movimiento", manifestó don Emilio Alonso Santos, vecino de Estrimo, quien hace unos días fue designado para desempeñar el cargo de fiscal en dicha cabeza de partido", informa el diario orensano.

**VENUS**  
DIOSA DEL AMOR  
**VESTA**  
DIOSA DEL HOGAR  
San Francisco, 141 BURGOS Teléfono 222132



# Perdonen

COUPS-Discoteque se disculpa ante sus clientes y amigos por las molestias que ha causado la obra anexa.

Este problema llega a su fin gracias a la inminente apertura de un nuevo COUPS.



**RESTAURANT**

Avda. Reyes Católicos  
(Edif. América). BURGOS

## Estilo del buen comer



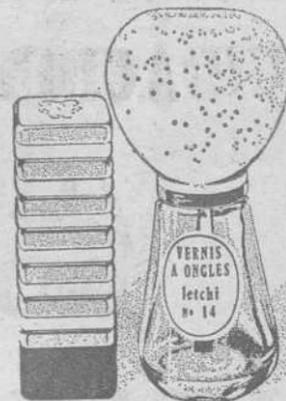
## TRATAMIENTOS de BELLEZA GUERLAIN

Durante los días  
7 al 12 de Junio

Una Estheticienne del Instituto de Belleza GUERLAIN, París estará a su disposición en

Perfumería **FERNANDO**  
Cardenal Segura, 3 • Tel. 20 33 73  
BURGOS

Consultas gratis • Para tratamientos reserve hora



Para los labios y las uñas... el vivo color de las flores

# HOY CELEBRA BURGOS EL DIA DE LA DIOCESIS MISIONERA

Escriben misioneros de Villсандino Valmala, Villasur y Sotillo de la Ribera

Hoy Burgos se viste de fiesta, para honrar a sus más preclaros hijos, orgullo de la Comunidad diocesana, sus 2.253 misioneros y misioneras que gastan sus energías juveniles y su vida entera por llevar el mensaje de salvación a todo el Mundo.

Es un día de oración y acción de gracias, de reparación y fervientes peticiones de gracias y bendiciones en favor de nuestros misioneros y rogando al Señor siga suscitando entre nuestras familias numerosas vocaciones misioneras.

## ¿COMO EVANGELIZAN NUESTROS MISIONEROS? HE AQUI ALGUNOS TESTIMONIOS

Desde el Japón, escribe el P. Clemencio Manso, natural de Villсандino.

Para Dios, todos los caminos son posibles. La abuela de una fanática familia shintoísta estaba gravemente enferma. La nieta, única católica, bautizada apenas hace dos meses, vino a dar la noticia al Padre. Este, a

quien es imposible entrar en aquella casa, la instruye de cómo bautizar a la anciana y le dio agua bautismal.

Cuando de rodillas junto a la abuelita, después de haberle hecho rezar el credo, se disponía la nieta a echar el agua sobre la frente febril, entró la madre y de un manotazo tiró el agua al suelo. El padre y el abuelo gritaban como posesos. La nietecita lloraba amargamente.

Cuando se quedó de nuevo sola con la enferma, la pequeña se miró las manos empapadas en lágrimas y con toda inocencia preguntó a la moribunda: ¿Quieres que te bautice con mis lágrimas? A la respuesta sorprendida de la anciana, la niña pronunció la fórmula bautismal, mientras dejaba correr por la frente de la abuelita una trémula lágrima de sus humedecidas manos. La inocencia de este hecho ha sacudido todos los prejuicios familiares y todos quieren saber qué es eso del Cristianismo».

La Hermana Berta Gar-

cia, misionera del Vaupés, Colombia, natural de Sotillo de la Ribera, escribe:

Hemos celebrado las bodas de plata de la Prefectura Apostólica. Se unieron más de 500 indígenas para participar en todas las actividades que se llevaron a cabo, religiosas, deportivas y culturales. Clausuramos con el Día del DOMUND (Misiones), y aunque a algunos parezca un contrasentido, desarrollamos diferentes programas, tanto de oración como para recolectar fondos, pues aunque éste es terreno de misión y muy pobre, sin embargo hay en la Tierra lugares más pobres y necesitados que exigen nuestros sacrificios».

## ESCRIBE SOR BEATRIZ ALARCIA, MISIONERA DE UGANDA, NATURAL DE VALMALA

Recuerdo que en una de mis cartas le hablé de las celebraciones nacionales en honor de la canonización de los 22 Mártires de Uganda, con asistencia de Cardenales de Roma, arzobispos y obispos de Kenya y Zaire. Participaron más de 40.000 cristianos africanos. Con nuestra modernísima imprenta de «Marianum» pudimos sacar una revista extraordinaria, en colores, dedicada al Papa Pablo VI. Como usted sabe, publicamos aquí, a disposición de la jerarquía eclesial y como un gran servicio a la Iglesia Misionera en Africa, las revistas «Afer», «The Eagle», «Ombaci Calabash», «Sharing», «Musizi» y otras varias. Tenemos mucho trabajo y pocas manos. Estamos preparando operarias y técnicas africanas en el manejo de las linotipias y demás máquinas que integran el conjunto de la imprenta. ¿No podrían venir en nuestra ayuda vocaciones españolas especializadas en el arte de imprimir?».

## TAMBIEN SE EVANGELIZA CONSTRUYENDO CARRETERAS

Por no alargarnos, nos resistimos a transcribir la carta del P. Juan José Alarcia, de Villasur de Herreros, misionero en Rhodesia, a las órdenes del obispo leonés del I.E.M.E. Mons. Ignacio Prieto. El nos dice en su carta que durante ocho meses ha tenido que dejar muchas actividades directamente apostólicas, para construir con grupos de negritos una carretera que le pusiera en comunicación en los meses de invierno con el obispo y demás misioneros.

Nuestro señor obispo desea estar en comunicación con todos los misioneros, para conocer sus necesidades y ayudarles.

# 12 DE JUNIO

## ULTIMO DIA DE ENTREGA DE BOLETOS



## Sorteo de plazas para nuestras colonias veraniegas 1976.

Queremos que los niños que ahorren con nosotros, tengan la oportunidad de pasar unas vacaciones gratis en nuestras COLONIAS VERANIEGAS.

Infórmate en cualquiera de nuestras Oficinas sobre las condiciones de nuestro sorteo de Plazas para este Verano 1976.



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
De Burgos y para Burgos

## LOS NUEVOS ZANUSSI



CUBREN LAS NECESIDADES DE CADA HOGAR

Nueva gama de frigoríficos donde se unen a la elegancia de líneas solidez, seguridad una larga duración y resistencia

ZANUSSI una garantía que vale

DISTRIBUIDOR EN BURGOS

**frimet s.a.**

Avda. del Cid, 32

## LIQUIDACION POR REFORMA

*La Esfera*

**ULTIMOS DIAS**

TEJIDOS TEMPORADA 20% DESCUENTO  
RESTO DE LOS ARTICULOS 30-40-50-60% DESCUENTO

# DECLARACION DE ZONA CATASTROFICA PARA TODA LA CUENCA DEL DUERO

Así lo piden los presidentes de las COSA -entre ellas la de Burgos- reunidos ayer en Valladolid

A las diez y media de la mañana de ayer, se reunieron en Valladolid, los presidentes de las Cámaras Sindicales Agrarias de Valladolid, Palencia, León, Zamora, Avila, Sorla, Segovia y Burgos, acudiendo en representación de nuestra provincia por la Unión de Empresarios, el presidente don Juan Pereira y el vocal don Marino Vela; y por la Unión de Trabajadores, don Benigno Rodríguez.

Después de la reunión, se nos facilitó la siguiente nota:

Las consecuencias climatológicas del año agrícola, agudizadas durante la primavera, no sólo por la falta de lluvias, sino también por otras adversas circunstancias, han organizado una situación para los cultivos cerealistas de la región extremadamente grave. Hacer una estimación de los daños producidos en estos momentos sería un tanto prematuro, por cuanto los hechos causantes, no solamente no han desaparecido, sino que continúan agudizados sin que pueda preverse en su futuro inmediato un cambio que lo mejore.

En consecuencia, puede anticiparse con toda certeza, que el cultivo cerealista para el conjunto de la Cuenca del Duero tendrá unos resultados catastróficos que incidirán igualmente en el aprovechamiento de pastos que han sufrido una merma considerable en sus rendimientos, con la irremediable repercusión en la ganadería.

Ante la gravedad de los hechos expuestos los presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias y de los de las Uniones de Empresarios y Trabajadores de la Cuenca del Duero, reunidos en Valladolid en el día de hoy, exponen la necesaria urgencia de que se adopten las medidas oportunas para que sea concedido al conjunto de la región afectada por los daños de la sequía, el carácter de "zona catastrófica", instando a la Administración para que de forma inminente se evalúen los daños padecidos a través de los Servicios Provinciales de los distintos Departamentos ministeriales.

Será de todo punto necesario a la hora de conceder las ayudas a los agricultores afectados por esta catástrofe tener en cuenta, no sólo el conjunto de las pérdidas sufridas en todo el ámbito regional, sino también la incidencia de las mismas sobre aquellas pequeñas y numerosas explotaciones dedicadas exclusivamente al cultivo del cereal y cuyos únicos ingresos dependen a lo largo del año del resultado de las cosechas de trigo y cebada.

Por todo ello, los reunidos acuerdan formular las siguientes peticiones:

a) Declaración de zona catastrófica para la región del Duero y adopción de medidas extraordinarias para paliar la situación presente, con independencia de las habituales concedidas para estos casos.

b) Estudio y determinación a nivel empresarial de los efectos producidos por las condiciones climatológicas expuestas.

c) Concesión de subvenciones de rápida tramitación para aquellos empresarios cuya situación más grave se haya puesto de manifiesto en el estudio reflejado en el apartado anterior.

d) Concesión urgente de

créditos en condiciones favorables de tiempo a interés para todos los empresarios de la región que lo soliciten y que estén afectados por la crítica situación.

e) Concesión de créditos especiales para la ganadería, a largo plazo, para la adquisición de piensos.

f) Que teniendo en cuenta la repercusión que la situación catastrófica del campo tendrá sobre el trabajador por cuenta ajena, es preciso exista la provisión de fondos suficientes para

remediar el paro que se presentará.

g) Reiterar la más enérgica protesta e indignación por los precios establecidos para los cereales que lesionan los intereses del sector marginándole en relación a los demás sectores de la vida nacional.

h) Considerar el precio establecido para el pan como un agravio hacia los agricultores, que no concuerda con el actual precio del trigo, demostrando una vez más la Administración su imprevisión y falta de ló-

gica en sus cálculos.

Los reunidos, conscientes de su responsabilidad y del deber que les impone la defensa de los intereses de sus representados acuerdan elevar estas conclusiones a los Excmos. Sres. Presidente del Gobierno y ministros de Agricultura, Hacienda y Relaciones Sindicales.

Valladolid, 5 de Junio de 1976.

(Firman los presidentes de las C. O. S. A. de Burgos, Palencia, Valladolid, Segovia, Avila, Zamora, León Salamanca y Sorla).

El Dr. José María Sánchez Fernández Díaz  
catedrático de la Universidad de Bilbao

Ha tomado posesión de su cargo, en la capital vizcaína, el nuevo catedrático de Otorrinolaringología de la Universidad de Bilbao, Dr. don José María Sánchez Fernández-Díaz, querido amigo y paisano nuestro, que en plena juventud ha conseguido dicha cátedra, tras brillantísima oposición y a propuesta unánime del tribunal que juzgó los ejercicios de acceso a dicha plaza.

El doctor Sánchez Fernández-Díaz, hijo del prestigioso otorrinolaringólogo don José Sánchez Díaz, es un ilustre burgalés, que acaba de cumplir cuarenta años y que efectuó los estudios de enseñanza primaria y Bachillerato, en el Colegio de La Salle, efectuando la Licenciatura en la Universidad de Valladolid, en 1959.

Desde entonces ha venido

efectuando su preparación universitaria, desempeñando además los cargos de profesor ayudante de clases prácticas, profesor adjunto por oposición y profesor agregado, igualmente por oposición, en la cátedra de Otorrinolaringología de la Facultad de Medicina de Sevilla.

Durante su permanencia en Burgos fue, asimismo, miembro el Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa y



ha desarrollado una intensa actividad a través de reuniones y Congresos nacionales e internacionales, presentando comunicaciones científicas.

Es autor de 43 publicaciones científicas, algunas de ellas aparecidas en el Acta Otorrinológica de Estocolmo y de gran repercusión internacional y posee los títulos de académico electo de la Real Academia de Medicina de Bilbao, miembro de las Sociedades Otorrinolaringológicas Española, Andaluza, del Norte de España, Francesa y de la Sociedad Internacional «Collegium Otose Sacrum» y colaborador de la Revista Anales de O.R.L. Ibero-Americana.

Felicitemos cordialmente al nuevo catedrático por su señalado éxito, felicitación que hacemos extensiva a sus padres y demás familiares, todos ellos también muy querido en esta Casa.

**Mañana  
corte del tránsito  
rodado por la  
Plaza Mayor**

Con motivo de las obras de pavimentación que se están efectuando en la Plaza de José Antonio, mañana lunes, quedará cortado el tránsito rodado por la misma. Incluso la entrada y salida al aparcamiento subterráneo, a partir de las ocho de la mañana.

**¿QUIERE SER  
SOLDADOR?**

Te ofrecemos la posibilidad de que en muy poco tiempo te especialices en la profesión de SOLDADOR en cualquiera de sus variantes:  
SOLDADURA ELECTRICA  
SOLDADURA SEMIAUTOMATICA (MIG-MAG)  
SOLDADURA DE ARGON (TIG)  
Clases diurnas y nocturnas con distintos horarios.  
Comienzo de los próximos cursos: 14-21-28 de Junio.  
Infórmate sobre el programa de cursos en:

INSTITUTO  
**TOTAL**  
DE SOLDADURA

Teléfono 204947. BURGOS.  
Llamar de lunes a viernes de 8 a 19 horas.

# VERANO MAS FELIZ

Para un vestir actual, la más completa  
variedad en colores y diseños

**Campo**  
GRANDES ALMACENES  
"EL N° 1 EN CALIDAD"



## PERFUMERIA **ridruejo**

LAIN CALVO, 9

Se complace en anunciar a su distinguida clientela que durante los días 7 al 12 de Junio, la señorita Della Malaxechevarria diploma de

**HELENA RUBINSTEIN**

atenderá cuantas consultas y consejos le sean solicitados.

TRATAMIENTOS PREVIA RESERVA DE HORA

## Sigue en estado conflictivo la situación de ATS

### Notas del Ministerio de Gobernación y del Colegio de Médicos, de Madrid

Madrid (Logos). — La situación de paro de los ATS, en los distintos Centros hospitalarios de Madrid continúa igual que en los últimos días. Las asambleas en estos Centros hospitalarios han venido celebrándose durante el día de hoy de una manera prácticamente permanente.

Una comisión de ATS, se ha dirigido hoy al Ministerio de Educación y Ciencia para conocer una posible respuesta de éste en el sentido de celebrar una entrevista con el titular de la Cartera ministerial, que está inicialmente prevista para el próximo día 7 y que sin embargo, no ha podido ser confirmada.

Por otra parte, un representante de la O. M. S. (Organización Mundial de la Salud), en España, ha enviado un telegrama al presidente del Gobierno, en el cual expresa su apoyo a la huelga que están llevando a cabo los ATS; otro telegrama en idéntico sentido ha sido enviado a los ayudantes técnicos sanitarios de los distintos Centros hospitalarios de Madrid.

La situación en la Ciudad Sanitaria «La Paz», y en los distintos hospitales de Madrid continúa siendo por la tarde, igual que en los días anteriores y únicamente están siendo atendidos los servicios de urgencia.

#### NOTA DEL MINISTERIO DE GOBERNACION

Madrid (Logos). — El Gabinete de Prensa del Ministerio de la Gobernación nos facilita la siguiente nota:

«En las últimas horas, la Dirección General de Sanidad y otras Instituciones sanitarias han podido comprobar la objetiva y peligrosa existencia de un deterioro en el orden asistencial en algunos Centros hospitalarios, producida con motivo de la situación de paro de determinado personal sanitario auxiliar y laboral. Ante la grave situación planteada, el Ministerio de la Gobernación se ve obligado a manifestar públicamente lo siguiente:

Primero. — El derecho a la salud y a una correcta asistencia sanitaria es inherente a la condición de ciudadano y debe ser garantizado por el Estado.

Segundo. — Cuando el planteamiento del conflicto y el consiguiente paro del personal afectan en forma directa y eventualmente grave a la asistencia sanitaria, es indudable que deben primar razones de servicio público y de deontología profesional sobre cualesquiera

otras causas de conflicto, por justificadas que sean sus motivaciones.

Tercero. — En consecuencia, se hace un llamamiento a todo el personal en situación conflictiva para que deponga su actitud de paro y facilite el mantenimiento de los servicios asistenciales en las condiciones que exige la asistencia sanitaria a que la población tiene derecho.

Cuarto. — El Ministerio de la Gobernación adoptará o promoverá cuantas medidas sean necesarias para restablecer la normalidad y el orden público perturbado y exigir las correspondientes responsabilidades, incluidas las resultantes de la aplicación de lo dispuesto en el artículo doscientos veintidós del Código penal».

N. de la R. de «Logos». — El artículo doscientos veintidós del Código penal, dice lo siguiente:

Serán castigados como reos de sedición:

Primero. — Los funcionarios o empleados encargados de todo género de servicios públicos y los particulares que por su profesión prestaren servicios de reconocida e inaplazable necesidad que, con el fin de atentar contra la seguridad del Estado, de perturbar su normal actividad o de perjudicar su autoridad o prestigio, suspendieran su trabajo o alteraran la regularidad del servicio.

Segundo. — Las coligaciones de patronos dirigidas a paralizar el trabajo.

Tercero. — Las huelgas de obreros.

#### NOTA DEL COLEGIO DE MEDICOS DE MADRID

Madrid (Logos). — La Junta directiva del Ilustre Colegio oficial de Médicos de Madrid, tras analizar la actual situación de los hospitales de Madrid, consecuencia de los paros registrados por dos motivos diferentes en diversos Centros, desea hacer las siguientes puntualizaciones ante la opinión pública.

La evolución técnica de la Medicina exige una cualificación profesional elevada, con una amplia y profunda formación teórica y práctica, que garantice la mejor atención a los ciudadanos. Cualquier proyecto de reducir el tiempo de formación, la intensidad de la misma o la cualificación del personal sanitario, sólo puede originar perjuicios a la asistencia y establecer serios obstáculos al desarrollo de la Sanidad del país y a la homologación con los profesionales de otros países.

El Colegio de Médicos de Madrid quiere reiterar su criterio de que cualquier planteamiento en materia sanitaria nunca puede hacerse a expensas de las legítimas aspiraciones profesionales y laborales del personal sanitario. Los actuales problemas evidencian la falta de una planificación ordenada y coherente de la Sanidad.

Dada la difícil delimitación del concepto de urgencia, corresponde exclusivamente al médico, en cada paciente concreto, plantearse el problema y decidir en consecuencia sobre la urgencia del caso y la conducta terapéutica a seguir. En tanto se llega a una solución de los conflictos planteados, este Colegio solicita a todos los médicos de Madrid que, sin olvidar sus exigencias, deberes y responsabilidades, se esfuercen al máximo para resolver los problemas sanitarios urgentes que se pudieran plantear, comprendiendo las razones de fondo del resto del personal sanitario.



# GROMBER

## MUEBLES DE COCINA



LINEAS MODERNAS Y DE GRAN CALIDAD CONSTRUIDOS EN MADERA

AMPLIA GAMA DE MODELOS Y ELEMENTOS AUXILIARES

El distribuidor GROMBER ofrece un dinámico servicio técnico. Estudia y presupuesta sus necesidades sin ningún compromiso.

Diseñamos una nueva cocina para Vd. convencidos de que GROMBER será la «habitación de enseñar a sus amistades».

cocina **GROMBER** muebles para presumir.

CON MOTIVO DE LA INICIACION DE SUS ACTIVIDADES

## VIAJES ALMIRANTE, S. A.

OBSEQUIA al público de BURGOS durante este mes de JUNIO con su

Programa especial para excursiones con alojamientos gratuitos

## MAS DE 500 PLAZAS en MALLORCA y BENIDORM

CON EL ALOJAMIENTO TOTALMENTE GRATUITO



Pida información en nuestras oficinas de Avenida del Generalísimo número 5. - San Lesmes, 10.

Teléfonos: 20 98 40 - 41 - 42 — 20 97 42 — 20 55 26

## VIAJES ALMIRANTE, S. A.

(A. G. B. Tit. 166)

## VIAJES VINCIT, S. A.

(Tit. 12 G. A.)

### SE NECESITA ESPECIALISTA PARA CHORRO DE ARENA

Interesados, presentarse en GEA DE BURGOS, S. A.

Polígono Villalonquéjar

(R. O. C. 18.606)

## Se continúa sin noticias del industrial canario secuestrado en Las Palmas

### Dos criados, sometidos a intenso interrogatorio

Las Palmas (Logos). — El secuestro del industrial tabaquero canario, don Eufemiano Fuentes Díaz, acaecido en la madrugada del pasado miércoles se complica cada vez más y resulta ya muy extraño que los secuestradores no hayan establecido hasta ahora contacto con los familiares.

La Policía trabaja al parecer sobre la base de que solamente ha sido una persona la que ha llevado a cabo el acto delictivo y está sometiendo un intenso interrogatorio a toda la servidumbre de la casa, pero sobre todo a dos criados, uno que todavía permanece en el chalet y otro que trabajó en el chalet de la familia hasta su incorporación al servicio militar y que, además, es hermano del primero. Sus nombres son: Gonzalo y Juan Manuel, respectivamente.

Gonzalo ya había sido trasladado a la Comisaría para que prestara declaración debido a que su habitación se encuentra al lado del garaje donde estaba el coche en el que huyeron secuestradores y secuestrado. Ayer fue llevado de nuevo a prestar declaración y el interrogatorio continuaba en las primeras horas de esta tarde.

En cuanto a su hermano actualmente se encuentra sin trabajo y, según parece, había solicitado entrar de nuevo en la finca "Las Meleguinas" con que sigue también sin esclarecerse el hallazgo de una bombona de butano en la habitación del secuestrado.

Al parecer, el dormitorio olía a gas cuando se presentaron los agentes, lo que hace pensar que los secuestradores y el secuestrador intentaron adormecer al matrimonio para facilitar la operación.

Continúan realizándose registros por muchas zonas de la isla. Esta mañana, entre los kilómetros nueve y diez de la carretera general del centro varios vehículos de la Guardia Civil de Tráfico paraban a todos los furgones cerrados y automóviles de gran capacidad en el maletero, para inspeccionar su interior.

Todo este dispositivo de seguridad se ha puesto en práctica en las vías más importantes de la isla durante las veinticuatro horas del día.

#### MENSAJE DE LA HIJA DEL SECUESTRADO

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — "Suplicamos, por caridad que se comuniquen cuantos antes con nosotros, dice el mensaje de María Teresa Fuentes, hija del industrial tabaquero canario secuestrado Eufemiano Fuentes Díaz que se dirigió a los secuestradores a través de Televisión Española:

"No tenemos aun noticias de mi padre, estamos pagando por momentos verdaderamente angustiosos que no les deseamos a nadie. También suplica que les digan el estado de su padre.

"Esta situación es insostenible. La tensión es máxima. Tenemos rotos los nervios" declaraba, más tarde

Lea Vd siempre

DIARIO DE BURGOS

## AUMENTO DE LAS PENSIONES POR ACCIDENTES Y ENFERMEDADES LABORALES

Madrid (Logos). — Una cifra superior a los ciento ochenta y cinco millones de pesetas importa mensualmente la mejora de las pensiones por accidentes de trabajo y enfermedades profesionales según lo dispuesto en el decreto 826 de 22 de Abril último. Dicho aumento ha empezado a cobrarse con carácter retroactivo al primero de Mayo.

Las pensiones actualmente reconocidas han sido revalorizadas y su importe ha sido in-

cluído en el recibo del mes de Mayo, puesto a disposición de los pensionistas por el Instituto Nacional de Previsión a partir del actual mes de Junio.

Esta mejora afecta a todos aquellos pensionistas que se encuentren incapacitados a causa de accidentes de trabajo o enfermedades de tipo profesional. También beneficiará a las viudas y huérfanos de trabajadores que hayan fallecido a causa de esos mismos accidentes o enfermedades.

## IBERDUERO, S. A.

### DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 8 del actual desde las 9,00 horas hasta las 9,30 horas, aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

#### ALFAREROS y LA VENTOSA

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguiente:

710 y 716

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Vuelta aérea a Cataluña

## Resultó accidentada la primera etapa Sabadell - Burgos

### Una avioneta tuvo que tomar tierra en Lerma y otra en Salas de los Infantes

Según habíamos comunicado a nuestros lectores, ayer dio comienzo la vuelta aérea a Cataluña, cubriéndose la primera etapa Sabadell - Burgos.

A juzgar por la información que nos fue facilitada, la climatología resultó adversa para los participantes, que tenían controles en Huesca y Vitoria. Las dificultades resultaban grandes, al decir de un experto incluso para pilotos avezados en estas lides. Se agudizaron en el trayecto Vitoria - Burgos, a tal punto, que dos de las avionetas se vieron obligadas a tomar tierra lejos del punto de destino que era el aeródromo de Villafraja. Concretamente

una de ellas fue a parar en las proximidades de Lerma y la otra, de Salas de los Infantes. Al parecer, un helicóptero civil que hacia viaje de Zaragoza a Burgos, captó la señal y se percató de lo ocurrido y dio parte, saliendo hacia aquellos lugares dos helicópteros militares de los que han venido a participar en las maniobras del Páramo de Masa.

Parece ser que por fortuna, sólo resultaron dañadas las avionetas e ilosos sus ocupantes.

Hasta el momento encabeza la clasificación el piloto burgalés José Antonio Alonso Bañuelos, el cual lleva a su esposa como copiloto.

Por la noche se ofreció una cena a los participantes en el Tenis Club, a la que asistió el capitán general.

Hoy se disputará la segunda etapa, con el recorrido Burgos - Cuenca.

¿Termina con el tráfico para la sangre? De acuerdo ingresa en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Segur-



# GRAN

# CAMPAÑA

# NOVIOS Y MATRIMONIOS

CON CADA COMPRA UN OBSEQUIO SEGURO para su boda... o su hogar

Infinidad de sobres con importantes premios. Vds. escogen... y la suerte decide.

*y además*  
la posibilidad de

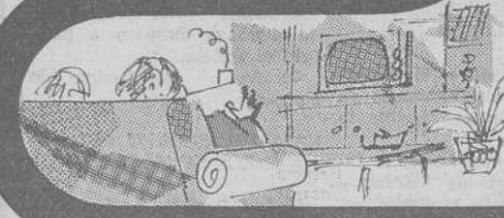
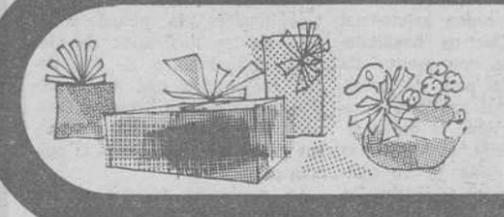
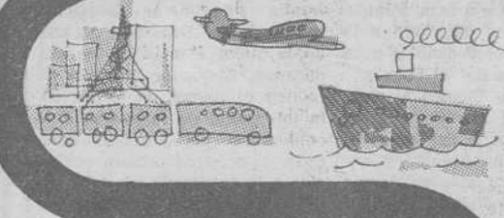
Efectuar un crucero por el Mediterraneo, visitando Palma, Túnez, Palermo, Capri, Nápoles... o viajar a Viena, a Roma, a Londres, a París, a Palma... y siete fines de semana en La Coruña.

Por cada 5.000 ptas. de compra se entregará un número para participar en el sorteo que se celebrará, ante notario, el día 3 de Septiembre, en Valladolid.

... Y SEGUIMOS CON LOS MISMOS PRECIOS Y DESCUENTOS

# MUEBLES TARRAGONA

VITORIA, 138 - Burgos  
Sucursales en Valladolid, Palencia, Zamora y Madrid

# Aproximación empresarial hispano-soviética

## Llega a Madrid el ministro peruano de Trabajo

### Fuerte aumento en el consumo de petróleo

Madrid (Cifra). — El tema de la creación de un comité bilateral hispano-soviético de hombres de empresa va a ser estudiado la próxima semana en Moscú por altos directivos de los sectores empresariales de ambos países.

Con tal objeto, mañana emprenden viaje con destino a Moscú, oficialmente invitados por la Cámara de Comercio de la Unión Soviética, el presidente y el director general del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España, señores Isasi Isasmendi y Guasón Molins.

Los primeros pasos para conseguir una instrumentalización de la cooperación empresarial hispano-soviética fueron dados hace dos años, llegándose incluso a la creación por parte española de un Comité para el estudio del tema. Los contactos, sin embargo, no prosperaron.

Ahora, la iniciativa soviética de acoger en Moscú a los representantes del "CSC" parece

indicar un relanzamiento del tema sobre bases más sólidas y realistas.

#### LLEGA A MADRID EL MINISTRO DE TRABAJO PERUANO

Madrid (Cifra). — El ministro de Trabajo del Perú, Luis Galindo Champan, ha llegado esta tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Ginebra, donde, en representación de su país, asistió a la conferencia de la Organización Internacional de Trabajo.

El ministro peruano declaró a los periodistas que su viaje a España obedece a una invitación personal del señor Solís Ruiz, con objeto de conocer a fondo el sistema español de la Seguridad Social, tema que en el Perú, según sus propias palabras, no está suficientemente desarrollado.

#### FUERTE AUMENTO DE CONSUMO DE PETROLEO

Madrid (Logos). — En un 14,2 por ciento ha aumentado el consumo de productos del pe-

tróleo en el primer cuatrimestre de este año con respecto al mismo período de 1975, a causa de la reducida hidraulicidad de este año, todavía inferior a la del pasado, según el semanario "Petróleo".

#### EL SUBSECRETARIO DE COMERCIO, A LA HABANA

Madrid (Logos). — En la madrugada de hoy ha salido con dirección a La Habana el subsecretario de Comercio, don Luis Ortiz González, para presidir la reunión de la comisión mixta hispano-cubana que estudiará, a partir de la semana próxima, la revisión del acuerdo comercial suscrito entre los dos países en Diciembre de 1974 y abordará, con carácter general, la evolución del conjunto de los intercambios comerciales.

En el temario de las conversaciones del Sr. Ortiz con diversas autoridades cubanas, figuran los suministros de azúcar y cigarrillos puros, las importaciones de productos españoles en Cuba así como determinados proyectos de instalaciones industriales.

#### LLEGADA DEL JEFE DEL ESTADO MAYOR CHILENO

Madrid (Cifra). — El jefe del Estado Mayor General de la Armada de Chile, general de división Gustavo Alvarez Aguilera ha llegado a primeras horas de esta tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Lisboa, en visita oficial de ocho días de duración.

El general Alvarez Aguilera que viene acompañado de su esposa visitará durante su estancia en España diversas instalaciones militares y asistirá a unas maniobras que se celebrarán en la provincia de Burgos la próxima semana.

Fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el teniente general Villacueva Quilés, jefe del Estado Mayor Central, embajador de su país en Madrid y otras personalidades.

#### EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA, EN VALENCIA

Valencia (Cifra). — A las seis de esta tarde llegó al aeropuerto de Valencia-Manises el ministro de Educación y Ciencia, quien permanecerá en esta ciudad hasta primeras horas del próximo martes.

Acompañaban al señor Robles Piquer, su esposa, además de altos cargos de su Departamento.

El señor Robles Piquer se dirigió a la Basílica de la Virgen de los Desamparados y a continuación visitó las recientemente inauguradas obras de restauración de la Catedral.

Seguidamente, se trasladó al Palacio de la Generalidad. En una apretada reunión con los miembros de la Diputación, se expuso al ministro la problemática actual de diversos edificios y entidades dependientes de la corporación provincial.

Tras la visita a la Diputación provincial, el ministro se trasladó a la capilla castrense de Santo Domingo, donde recibió el nombramiento e investidura como caballero jurado de la Orden de San Vicente Ferrer.

#### PROXIMOS VUELOS A POLONIA

Madrid (Cifra). — "Spantax" y la compañía polaca "LOT", designadas respectivamente por las autoridades de aviación civil de España y Polonia, han acordado iniciar un intercambio de vuelos "charters" entre ambos países.

El acuerdo, al que seguirán otros similares con los demás países del Este de Europa, fomentará una importante corriente turística entre nuestro país y los de la Europa Oriental.

# CRONICA DE TELEVISION

#### ● PARTIDO AMISTOSO ENTRE EL FLUMINENSE Y UNA "SELECCION MUNDIAL"

Madrid (De nuestra Redacción). — Esta tarde, a las 20,30 será retransmitido por RTVE, desde Sao Paulo, el encuentro de fútbol amistoso entre el Fluminense de Brasil y una selección mundial, con mayoría de jugadores europeos, entre ellos Amancio, del Real Madrid, a punto de retirarse y Cruyff, del Barcelona.

Debido a este encuentro se ha suspendido la retransmisión prevista del encuentro del balonmano, Granelers - At. de Madrid, anunciado para las 8,25.

#### ● LUNES, 7, TOROS EN LA MONUMENTAL

La primera corrida de toros que va a ser televisada después del acuerdo ultimado entre RTVE y las empresas de toros, será ofrecida desde la plaza "Monumental" de Barcelona, a las seis. Pedro Balaña, empresario de la misma, no tiene totalmente decidido su cartel, pero se espera que esté compuesto por "El Viti", "Paquirri", "El Niño de la Capea" o "Palomo Linares".

#### ● MARTIN VILLA, EN RTVE.

También el lunes, y dentro de la serie "El Gobierno informa", Rodolfo Martín Villa, ministro de Relaciones Sindicales, responderá a las preguntas formuladas por los directores de las agencias de noticias "Logos", "Pyrosa" "Mencheta", "Efe" y "Europa Press", sobre la reforma sindical.

#### ● FIN DEL VIAJE

A las dos y media se dará el último programa especial que recogerá el fin del viaje de los Reyes a USA.

#### ● HOY, VUELVE "MCLOUD"

Finalizado el Campeonato de Liga de fútbol, la programación pierde su habitual plato fuerte de los domingos, por lo que se ha llevado a cabo un reajuste en programación.

De momento, las películas Estrenos TV que precedían al encuentro de fútbol, serán suplidas por telefilms norteamericanos — como casi todo lo que se da en nuestra TV — de la antigua serie "Estrenos de TV", que se emitirán a continuación de "La Olimpiada a través de los tiempos".

Estos telefilms llevarán ahora el título de "Misterio". Y el primero de la serie está protagonizado hoy por Dennis Weaver, el vaquero-policia McCloud. Después vendrá el teniente Colombo. Son cinco los telefilms norteamericanos que se emiten el domingo entre las dos cadenas.

#### ● "LO QUE QUEREMOS HACER NO ES CULTURA SINO JUGAR"

Esto fue lo que dijo Kiko en "Un, dos, tres...". Y nos parece bien, pero entonces, por favor, no pregunten ni capitales de Europa, ni de América y mucho menos pintores impresionistas ni... Sigán ustedes con la estúpida cantinela, "Un globo rojo, un globo verde, un globo amarillo...". Y así tampoco el señor Kiko tendría necesidad de decir cosas como "el continente americano es, ya saben, todo el continente americano". Hay que ver al servicio de qué ponen estos señores la cultura...

#### ● "INFORMATIVO", PIELS

Entre mil doscientos y mil trescientos millones de pesetas se gastan en España en pieles y se importa, en pieles, dos mil millones de pesetas. Estos fueron algunos de los datos que se dieron el pasado viernes en el reportaje de "Informativo" Pero el programa sigue desangelado, como fuera de sitio.

#### ● "LA VIUDITA NAVIERA"

El lunes en "Teatro" veremos la obra de José María Pemán, "La viudita naviera", protagonizada por Lola Cardona en el papel de la "viudita", Pastor Serrador, Valeriano de Andrés, Mercedes Barranco, Luis Varela, Pepita Carabias, Pepe Franco y Paco Sanz.

De ella ha dicho Lola Cardona: "Es una obra graciosa con una fina verdecilla muy estilo Pemán. Un tema muy simpático y a la vez una crítica de aquella época. Se le da un tratamiento divertido, tirando a musical —yo misma canto una habanera—. El humor que respira es el clásico "quitapenas", un humor fino que en cualquier momento llega a la astracanada".

La acción se desarrolla en Cádiz, 1890. Candelaria, que así se llama la joven viuda de un naviero, vive acompañada de la hermana de su marido difunto. Ambas guardan riguroso luto y aprovechan cualquier ocasión para celebrar el funeral por el sufragio del difunto. Y mientras tanto, al mando del barco que le dejó su marido como herencia está el capitán Iguartua, enamorado de la viuda.

#### ● NOVEDADES PARA EL VERANO

Además de la ya anunciada desaparición veraniega de "Directísimo" hay novedades de cara al verano. "Música y estrellas", el programa de Marujita Díaz sustituye al de Iñigo "Con otro acento" el folklore iberoamericano presentado por Miguel de los Santos reemplaza a "Los libros" Entra en programación un nuevo telefilm policíaco "24 horas al día". lo mismo que "Raíces" con 26 episodios Veremos asimismo "Palmarés TV". de producciones premiadas en certámenes televisivos.

B. F.

# SE VENDE PISO

NUEVO, EXTERIOR. EN SAN PEDRO DE LA FUENTE.  
 CUATRO HABITACIONES. TODO PARQUET.  
 100 METROS CUADRADOS. CALEFACCION INDIVIDUAL.  
 DESVAN Y TELEFONO.  
 Interesados: TELEFONO 204788.

**Papelaria TARRA**  
**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**  
 Vitoria, 13      Teléfono 20 28 52      .BURGOS

# TOROS

#### TRIUNFO DE «MACANDRO», EN LA PRIMERA NOVILLADA DE FERIA DE MADRID

Madrid. — Décimo-octavo festejo de la feria de San Isidro y primera de las dos novilladas anunciadas en la plaza de Las Ventas. Casi media entrada. Cinco novillos de Diego Romero justamente presentados encastados, bravos y con cierto genio, que apretaron bien en la suerte de varas y derribaron en tres ocasiones. En cuarto lugar fue corrido un ejemplar de Sotillo Gutiérrez, bravete y algo bronco. Salvador Farelo, ovación y vuelta al ruedo en el que abrió plaza. En el cuarto escuchó aplausos. Antonio Rubio «Macandro» que se presentaba en Madrid muy bien con el capote en sus dos novillos. En su primero hizo una faena muy torera y variada. Mató de media delantera. Ovación, una oreja y vuelta. En el quinto volvió a cuajar un trasteo meritorio, entusiasmando al público. Mató de estocada caída. Gran ovación una oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo. Al final fue paseado a hombros y así salió por la puerta grande. El venezolano Luis de Aragua que también se presentaba en Madrid estuvo valeroso y artista en su primero, al que despachó de media estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el que cerró plaza hizo una faena vibrante causando una gran impresión. Acabó de dos pinchazos y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo a hombros.

#### GRAVE COGIDA DEL NOVILLERO JUSTO BENITEZ, EN ZARAGOZA

Zaragoza. — Cuatro novillos de Carmen del Espinal, que dieron mal juego y dos de Juan Muriel corridos en tercero y cuarto lugares, que cumplieron Justo Benítez, que gustó con el capote y banderillas en su primero, al que hizo después una faena aplaudida en el segundo, gran faena de muleta y al matar se volcó sobre los pitones consiguiendo una estocada pero resultando cogido. Pasó a la enfermería, donde le fueron llevadas las dos orejas del novillo. Gabriel Lalana silencio en su primero y pitos en el otro. Paco Acuña, una oreja y vuelta en su

primero y palmas en el último.

En la enfermería, fue curado Justo Benítez de una herida en el tercio superior, cara interna, del muslo izquierdo, con dos trayectorias, de 12 y 8 centímetros; herida de dos centímetros en el escroto y erosión en región frontal. Fue intervenido bajo anestesia general. Pronóstico, grave.

## PRECIOS DE LAS LOCALIDADES PARA LAS CORRIDAS DE LA FERIA

La empresa Martínez Flamarique nos ha remitido la lista de precios que ha acordado señalar para los festejos taurinos de nuestra próxima feria taurina de San Pedro y San Pablo. El día 23 de Junio, a las cinco y media, se celebrará el desencajamiento en el ruedo, a la vista del público, de las tres primeras corridas de la feria, completándose el festejo con la actuación del espectáculo "Corrida Landesa". Para este espectáculo regirán estos precios: barrera (numerada), 250 pesetas sombra; 225 sol y sombra y 200 sol; tendido (sin numerar), 200, 175 y 150, respectivamente. Localidad especial para menores, 75, 50 y 50.

Los precios de las corridas de la feria, que se celebrarán los días 27, 28, 29 y 30 de Junio, con indicación del abono, son los siguientes:

SOMBRA	Corridas		ABONO
	27, 28,	29 y 30	
Barrera ... ..	1.325		4.770
Contrabarrera ... ..	1.000		2.600
Tendido, fila 1 ... ..	725		2.610
Tendido, fila 2 a 6 ... ..	650		2.340
Tendido, filas 7 a 12 ... ..	625		2.250
Tendido, filas 13 a 21 ... ..	575		2.070
Sobrepuerta ... ..	725		2.610
Balconcillo ... ..	725		2.610
Tendido cubierto, delantera ... ..	725		2.610
Tendido cubierto ... ..	450		1.620
<b>SOL Y SOMBRA</b>			
Barrera ... ..	875		3.150
Contrabarrera ... ..	725		2.610
Tendido, fila 1 ... ..	600		2.160
Tendido, fila 2 a 6 ... ..	500		1.800
Tendido, fila 7 a 12 ... ..	450		1.620
Tendido, fila 13 a 21 ... ..	425		1.530
Balconcillo ... ..	600		2.160
Tendido cubierto, delantera ... ..	600		2.160
Tendido cubierto ... ..	350		1.260
<b>SOL</b>			
Barrera ... ..	660		2.375
Contrabarrera ... ..	540		1.945
Tendido, fila 1 ... ..	420		1.510
Tendido, fila 2 a 6 ... ..	390		1.400
Tendido, fila 7 a 12 ... ..	350		1.260
Tendido, fila 13 a 21 ... ..	325		1.170
Sobrepuerta ... ..	420		1.510
Balconcillo ... ..	420		1.510
Tendido cubierto, delantera ... ..	420		1.510
Tendido cubierto ... ..	235		845

#### ESPECTACULO "EL BOMBERO TORERO", 1.º DE JULIO

	SOMBRA	SOL Y SOMBRA	SOL
Barrera ... ..	150	125	100
Contrabarrera ... ..	125	100	85
General ... ..	100	85	75

# LA ESTANCIA DE LOS REYES EN AMERICA

(Viene de primera página)

Los Reyes también inauguraron esta mañana la Casa de España, que albergará actividades culturales y artísticas para la comunidad española en Nueva York.

Posteriormente, los Reyes marcharon al edificio más alto del Mundo, las torres gemelas de "World Trade Center", situadas en el extremo Sur de la Isla de Manhattan. Allí, en el piso 107, el alcalde de la ciudad, Abraham Beame, ofreció un almuerzo a don Juan Carlos y a doña Sofía. También asistieron varios miembros del séquito real.

Por la tarde, los Reyes inauguraron una lápida que recuerda a 126 españoles que murieron en el barrio de Brooklyn luchando con los norteamericanos por su independencia en el siglo XVIII.

El avión real abandonaba el aeropuerto Kennedy de Nueva York a las nueve de la noche.

## DISCURSO DEL MONARCA EN LA CENA DEL VIERNES

Nueva York (Efe). — El Rey de España aseguró a los inversores norteamericanos que su Gobierno está dispuesto a mantener el orden y la estabilidad política y social de modo que el capital, la empresa y el trabajo puedan cooperar armoniosamente para el bien de toda la sociedad.

En una cena de cien dólares cubierto en beneficio de la Sociedad Hispánica de Nueva York, Juan Carlos dijo que "nuestro pueblo no está anclado en el pasado, ni soñando glorias pretéritas, sino juvenilmente interesado en el porvenir, en el desarrollo, en la prosperidad de la justicia para todos".

Ante unos dos mil comensales que representaban la flor y nata de los sectores financieros y de negocios norteamericanos interesados por España y su futuro, el Rey manifestó su fe en la economía liberal del mundo occidental.

"España es un país de economía abierta, creemos en la iniciativa del empresario como el mejor impulso del progreso. Aceptamos la economía de mercado y aplicamos una legislación liberal a las inversiones que se hagan para promover nuestra economía", dijo el Rey.

"La España de hoy está trabajando con espíritu joven, con optimismo y con esperanza", dijo Juan Carlos ante los representantes de un país que proporcionó en 1975 el 64,5 por ciento de la inversión extranjera en España.

Dijo también que el efecto fundamental del desarrollo español de los últimos lustros ha sido "una creciente y cada vez más estrecha vinculación con el mundo que nos rodea".

El Rey puso de manifiesto la importancia de las inversiones exteriores directas en la industria española como complemento del ahorro nacional, dentro del marco de una legislación sobre inversiones ciertamente liberal.

Estados Unidos invirtió en España en 1974, según cifras norteamericanas, unos 1.350 millones de dólares, principalmente en los sectores de maquinaria, química, alimentación, metales y transportes.

Según datos de la misma procedencia, el flujo de capital neto a España en forma de préstamos norteamericanos fue de 226 millones de dólares y las ganancias reinvertidas fueron 150 millones de dólares en el mismo año.

No ocultó el Soberano los problemas de la economía española así como las tensiones sociales, aunque añadió que "nuestra economía es sin embargo básicamente sana".

## "EL MUNDO DE WALL STREET" CON D. JUAN CARLOS

Nueva York (Efe). — El mundo de Wall Street, considerado como el "poder" real de los Estados Unidos, visitó ayer durante más de 45 minutos al Rey de España, Juan Carlos de Borbón.

El grupo, formado por docenas de los más importantes industriales y financieros norteamericanos, dialogó con el Rey sobre la situación de la economía y las finanzas españolas durante una audiencia llena de cordialidad.

Entre los miembros del grupo, que se autodenomina "el consejo de negocios para la comprensión internacional", figuran Henry Ford, presidente de "Ford Motor Co.", Regional Jones, presidente de la "General Electric"; Zoltan Merzetz, presidente de la "Dow Chemical Company"; William S. Hewitt, presidente de la corporación "Deere" y Charles Weaver, de la "Westinghouse".

También formaban en el grupo hombres de negocios como Edgar B. Speer, presidente de la "United Steel Corporation"; Ellmore Patterson, del "Banko Morgan Guaranty Trust Co" y Edward Palmer, presidente del Comité ejecutivo de "Citibank".

Los Reyes recibieron también al "Consejo para relaciones exteriores" del que forma parte el ex-consejero del presidente Johnson W. P. Bundy y David Rockefeller, quien luego se reunió personalmente con don Juan Carlos.

Entre otras audiencias figura también la del escultor español José de Creeft, el sociólogo español Juan Linz y el juez Núñez, del Tribunal Supremo del Estado de Nueva York.

## RUEDA DE PRENSA

Nueva York (Crónica de nuestro enviado especial, redactor jefe de la agencia "Logos", F. L. de Pablo, recibida por télex).

Por primera vez desde que subió al Trono de España, Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha mantenido una reunión informal, de las que aquí llaman de "deep background" con los periodistas españoles y corresponsales permanentes que hemos seguido la primera salida al exterior de los Reyes. Don Juan Carlos comenzó con los periodistas que lo cordial acogida que se le ha dispensado sobrepasa las expectativas. "Lo que demuestra —agregó el Rey— que tienen confianza en el futuro de nuestro país. La recepción hacia mí y la Reina y hacia lo que representamos ha sido cordial y sincera, lo que creo es positivo para España".

El Rey conversó a primera hora de la mañana con los periodistas acompañado del ministro de Asuntos Exteriores y del séquito de su Casa civil, en plan abierto, sin eludir ninguna de las preguntas, o contestándolas, como en alguna ocasión dijo, "a la gallega" No entró

en definiciones políticas, que tuvo mucho cuidado en decir que para eso estaba el Gobierno, e incluso traspasó al señor Areilza las matizaciones, porque, como el propio Monarca afirmó con espontaneidad y siempre sonriente: "Hay quienes tratan de empujarme a que me pronuncie en un sentido o en otro sobre aperturas, reformas o cierres. Creo —agregó Su Majestad— que tengo que estar por encima de las opciones políticas y servir —dijo— de "paraguas". Son los Gobiernos los que han de preocuparse de marcar la pauta.

Algunos colegas comentaron con Su Majestad si, en sus diversas entrevistas, había habido oportunidad de explicar a fondo el sentido de la «democracia a la española», pero el Rey no quiso entrar en el tema. Sin embargo, nos parece que en ninguno de sus discursos ha adjetivado el tipo de democracia hacia la que vamos. Simplemente ha citado repetidamente este término con todas las connotaciones de las democracias occidentales en las que, como también reiteró el ministro Areilza, aspiramos a integrarnos. Que tendrá sus peculiaridades, como las tienen los sistemas democráticos de esos países.

Estaba previsto que la conversación con el Rey fuera un desayuno, pero lo apretado del programa de esta última jornada en Estados Unidos, hizo que se celebrara sin ningún protocolo, materialmente apretados en torno a él, tal como le gusta estar entre el pueblo.

El Rey estuvo en todo momento seguro de sí mismo, encajando las insinuaciones comprometidas, pero

devolviendo la pelota con suma habilidad y dominio. Don Juan Carlos agradecía la forma en que habíamos seguido «este tute» agotador que «creo —dijo— que ha sido provechoso también para España, tal como vosotros mismos habréis podido comprobar».

Alguno colega aludió al tema, que ya comentábamos ayer, del giro editorial con que el «New York Times» saludó la presencia de Sus Majestades en Nueva York y el Rey aceptó esas interpretaciones favorables a España que le hacíamos los periodistas, que ya había oído —dijo— en conversaciones con hombres de negocios y políticos de aquí, quienes parece que estaban preocupados por la inestabilidad social de los primeros meses de la Monarquía, pero que ahora han quedado convencidos, con el discurso que ayer pronunció el Rey a los brindis de la cena en la Cámara de Comercio y el Instituto Español, que la Monarquía es la única vía para garantizar la estabilidad social y la mayor productividad que los inversores americanos desean para decidirse a llevar sus capitales a España.

Que esa confianza que el Rey les ha despertado se traduzca pronto en hechos, es cuestión que habrá que esperar a ver. Por lo pronto, el mismo Monarca nos confirmó que la semana que viene estará aquí el ministro de Hacienda, para recoger, en caliente, los resultados de las entrevistas y gestiones de alto nivel que el Monarca ha tenido y que ahora se concretarán por el Gobierno, ya que si decisivo ha sido este viaje para enmarcar la evolución española hacia las fórmulas políticas democráticas, a más corto plazo tiene que ser operativo en apoyar la reactivación económica española. Cuestión que al Monarca preocupa no sólo porque piense que es fundamental para la consolidación pacífica de la Monarquía en sus primeros años, sino porque estima decisivo el mantenimiento de unos niveles de progreso y bienestar mejor repartidos.

Precisamente uno de los temas de comentario con Su Majestad fue el hecho de que haya mejorado la posición de la peseta respecto del dólar, después de su discurso y reunión con los congresistas, así como que sean optimistas las noticias que llegan aquí de España, respecto de una mejora en los niveles de empleo y reducción del paro.

Después de afirmar que estaba contento de cómo España había sido acogida en su persona, a todo lo largo del viaje, el Rey comentó que en conversación con el presidente Balaguer, en Santo Domingo, aparte de las calurosas palabras de exaltación de fraternidad hispánica, era lógico que se interesaran por la ayuda española, poniendo de relieve las dificultades económicas que atraviesa la República Dominicana. Parece que el Rey respondió al presidente Balaguer que tampoco nosotros estábamos en muy buena situación económica. Aparte de hablar con Balaguer de esos temas, se reiteró la posición española de mantener relaciones y mejorarlas, con todos los pueblos hispano-parlantes, incluida Cuba. En esta línea, Su Majestad aceptó enviar un mensaje de amistad a todas las naciones de la comunidad iberoamericana, a través de once estaciones de televisión que estaban presentes en la conversación de veinticinco minutos con el Rey.

Para consumo interior, se ha vuelto a comentar aquí lo que ya anticipábamos el otro día, como resultado de la reunión del Rey con los editores de medios de comunicación norteamericanos, que no hay tensiones entre el Gobierno y la Corona. Arias sigue porque tiene la confianza real y porque el «timing» o ritmo de la reforma es aceptable. Se alejan, pues, todas las especulaciones y presiones de quienes suponían que a la vuelta del Rey a Madrid se iniciaría una presión para cambiar al jefe del Gobierno.

Como el propio Monarca ha comentado y nos corroboró el ministro Areilza, los americanos, aparte de no presionar en ningún sentido —presiones que el propio Monarca no habría aceptado— han recomendado prudencia. Desde su presidente a todos los industriales y personalidades políticas que el Rey ha visto, incluidos presuntos candidatos presidenciales como Humphrey, más bien confían en que las reformas se hagan paso a paso, sin demastadas prisas, pero con seguridad. El propio Areilza subrayó que tanto Meany, líder de la sindical A.F.L.-C.I.O., como otros líderes políticos, no han entrado en sí. España debe o no estar legalizado el partido comunista, pero tampoco han demostrado ningún entusiasmo por ello. «Más que decirnos lo que teníamos que hacer en este tema, nos han demostrado —dijo Areilza— su rotunda oposición a dicha ideología».

Aunque no todo será "llevar y besar el santo", como el propio Monarca dijo, creo que las garantías que el Rey ha ofrecido van a despertar esa gran confianza que ya se advierte y que pronto se concretarán, tanto en el terreno económico, como en el apoyo internacional —político y militar— los resultados de esta primera salida del Rey de España al extranjero. Cualquiera que sea el resultado de las elecciones en este país, la relación bilateral con España no cambiará. Precisamente porque el Rey ha sabido despertar confianza en el "establecimiento" político-social y financiero de esta gran nación. Quizá por eso fue añadido ayer a última hora, el párrafo final del discurso de la cena en el "Waldorf", en el que el Rey se comprometía a garantizar esa estabilidad social, por la que, parece, según propia expresión real, le han estado "dando la matraca" en todas las entrevistas. Estabilidad que, por otra parte como el propio don Juan Carlos ha asegurado, es el deseo mayoritario de los españoles.

Cabe destacar por último, que en sus conversaciones con Ford, el Monarca habló de la situación de la seguridad en el Mediterráneo "nuestras relaciones con Portugal y otros países vecinos", nuestro proceso de acercamiento a la CEE y otros temas españoles y norteamericanos.

(Pasa a la Pág. siguiente)

## COLEGIO NIÑO JESUS

AVDA. GENERALISIMO, 16

ABIERTA MATRICULA PARA EL PROXIMO CURSO

### PARVULARIO

E. G. B.

(SUBVENCIONADO)

B. U. P.

MEDIA PENSION — AUTOBUS

## Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esthétique» señorita María Jesús Redondo, estará a su disposición del 7 al 12 de Junio, ambos inclusive, en:

## PERFUMERIA ridruejo

CALLE MIRANDA, 17

Para brindarle sus consejos de Belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

## HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correajes de cuero, ni bultos, sin enganches ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa HERNIGAY (Marca Registrada).

Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD. Patente 171982. Pelayo, 60, principal BARCELONA 1. Consulte a su médico.

### VISITA EN BURGOS

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el martes, día 8 de Junio, en el Hotel España, Espolón, 32, de BURGOS. HORARIO: De 10 a 1 y de 3 a 6.

**MINERVA**  
DIOSA DE LA SABIDURIA  
**VESTA**  
DIOSA DEL HOGAR  
San Francisco, 141 BURGOS Teléfono 222132

# HOY REGRESAN DE AMERICA LOS REYES

(Viene de la Pág anterior)

teamericanos, como el obsesante de confrontar los datos que cada jefe de Estado tenía sobre la seguridad de que la reactivación económica que aquí se advierte, se transmita al resto del Occidente.

Aunque parece que el Rey ha invitado al presidente norteamericano a visitar Madrid, ha trascendido que el Sr. Ford, como aspirante a un nuevo mandato presidencial, se ha conducido sobre este tema con un exquisito "fair play", sin insinuar en ningún momento que pudiera ser él quien cumpliera, con esa invitación de que el presidente americano visite España.

## GOYA, EN NUEVA YORK

Nueva York (De nuestro enviado especial). — Los Reyes de España han visitado la exposición de obras de Goya, instaladas en el Metropolitan Museum de Nueva York. Los Reyes llegaron sobre las 10,30 hora estadounidense, a la sede de la exposición, en donde fueron recibidos por Douglas Dillon, presidente de la superlativa pinacoteca neoyorkina.

La selección de Goya comprende ocho obras, pequeño compendio del pintor español, cuya vida transcurrió en los años en que, más allá del Atlántico, los norteamericanos buscaban su independencia. En la muestra se ha recogido el retrato de dos personajes: Carlos III y Jovellanos.

Don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados por el director del Museo, admiraron los ocho cuadros cedidos por el Museo del Prado de Madrid.

Al posar para los fotógrafos ante el cuadro de su antepasado, que reinó en el siglo XVIII y del que desciende en línea directa Juan Carlos, alguien dijo al Rey que tenía los mismos ojos que los del Monarca y la misma mirada.

"Y también la nariz", respondió Juan Carlos con una sonrisa al recordar los rasgos característicos de la dinastía borbónica, que comenzó en España con el reinado de Felipe V, en 1700.

Al llegar al lugar donde se encontraban colgadas las "majas", don Juan Carlos y doña Sofía se detuvieron ante "la maja vestida" pero al requerir los fotógrafos que los Reyes posasen ante la "maja desnuda", don Juan Carlos sonrió y siguió a paso ligero ante el famoso cuadro sin que los fotógrafos pudieran conseguir su propósito.

Después de admirar los cuadros cedidos por España, que estarán expuestos en Nueva York hasta el 7 de Agosto, después de haber sido exhibidos en Washington, los Reyes visitaron la sala permanente del Museo Metropolitano dedicada a Goya y el Greco. Los ocho cuadros de Goya están colgados en la sala Lahman, una de las más modernas del famoso Museo neoyorkino, que cuenta con un sistema de iluminación indirecta natural y artificial que fue muy elogiada por Juan Carlos y Sofía.

Los Reyes recibieron como recuerdo de su visita al Museo una réplica de un par de candelabros del siglo XVIII, de la época de la independencia norteamericana, de plata.

## "CASA DE ESPAÑA"

Nueva York (Efe). — Con una explosión de entusiasmo hispanico, fueron recibidos hoy los Reyes Juan Carlos y Sofía en la Casa y Círculo Cultural de España en Nueva York, que inauguraron.

Unas quinientas personas se agolparon a las puertas de la "Casa de España" entonando canciones y pasodobles españoles y enarbolando banderas rojas y gualda, en medio de impresionantes medidas de seguridad que incluían policías en los tejados y un helicóptero que sobrevolaba incesantemente los lugares.

Cuando los Reyes bajaron del coche frente a la puerta del edificio la multitud se desbordó en gritos entusiastas.

Dejando atrás un cuadro de gran colorido con gaiteros gallegos vestidos con típicos trajes, guardias del Regimiento de Navarra vestidos con uniforme del siglo XVIII y estudiantes norteamericanos de español vestidos de "tunos" don Juan Carlos y doña Sofía penetraron en el edificio en medio de una confusión festiva y alegre.

En un gran patio cerrado, el director del Instituto Nacional de Emigración, don Jorge Jordana de Pozas presentó a los Reyes el edificio y Juan Carlos respondió con frases emotivas de agradecimiento y recuerdo a los emigrantes españoles.

Don Juan Carlos y doña Sofía visitaron a continuación las estancias del edificio, decorado al estilo español, rodeados materialmente por la multitud entusiasta que se agolpaba y con los agentes de servicio de seguridad tratando de abrirles paso.

## PALABRAS DE DON JUAN CARLOS

"Españoles:

Ante todo mi saludo más cordial y más sincero y el agradecimiento de la Reina y mío por haber querido participar con nosotros en esta inauguración.

Podéis estar seguros de que nada podía satisfacer más que haber encontrado esta oportunidad de poder reunirme con los españoles de Nueva York, aunque deba ser, desgraciadamente, por tan breve tiempo. La coincidencia de que la inauguración de esta Casa —casa de emigrantes para emigrantes— tenga lugar en el año en que los Estados Unidos conmemoran el bicentenario de su independencia, me permite reivindicar una vez más públicamente la trascendencia de la obra de tantos hombres y mujeres llegados, como vosotros, de España en la formación y engrandecimiento de este país, de cuya hospitalidad disfrutáis.

Al declarar inaugurada esta Casa y Centro Cultural de España en Nueva York, quisiera ser el primero en agradecer y felicitar a cuantos —dentro y fuera del Instituto Español de Emigración han hecho posible que lo que era sólo una esperanza, se haya convertido en realidad.

Mi mayor deseo es ahora el de que la disfrutéis con salud y que, dentro de ella, os sintáis más cerca de la Patria y más unidos entre vosotros. Así se verá cumplido uno de los objetivos principales de su fundación. Y otra vez a todos, muchas gracias y ¡Viva España!"

## DISCURSO DE S. M. JUAN CARLOS I, EN EL ALMUERZO OFRECIDO POR EL ALCALDE DE NUEVA YORK

Muchas gracias, señor alcalde, por esta medalla de oro «su valor es intrínsecamente grande, pero se hace inestimable por la manera en que se me entrega y la persona de quien la recibo». Estas palabras no son mías, son de Jorge Washington en una carta que escribió al primer ministro de España, Conde de Floridablanca el 19 de Diciembre de 1785.

Nueva York es la ciudad de la hospitalidad. Quien la vea, extendida al pie de esta torre soberbia, podría pensar, quizás, que por ser demasiado grande y rica, es fría y dura para el extranjero. Pero lo cierto es que en esta puerta de América, millones de hombres de todas las razas, lenguas y creencias se han ido quedando a través de los tiempos, fascinados por el ritmo de Nueva York, y han hecho de la ciudad su hogar. Aquí nadie es extranjero porque Nueva York, debajo de sus masas gigantes de cemento, acero y cristal, esconde un espíritu caliente y hospitalario que impide al viajero o al emigrante sentirse abandonado. Quizás ocurre así porque ese espíritu ha sido creado en parte por los que habían perdido o dejado su hogar tradicional y estaban decididos a construir uno nuevo abierto a todos los que llegasen después.

La Reina y yo nos hemos sentido desde el primer instante no sólo admirados, una vez más, por la grandiosidad y la belleza de esta ciudad única, sino rodeados de esa hospitalidad que sabe siempre ofrecer Nueva York. Queremos, señor alcalde, expresarle nuestra gratitud más sincera y profunda por el recibimiento que nos ha brindado.

No olvido en este momento que Nueva York se ha convertido en una ciudad muy importante en el mundo de los hispanoparlantes; ni que las autoridades municipales reconocen y honran las tradiciones y la historia de sus ciudadanos de lengua española. Por ello, quiero igualmente expresar mi gratitud a la ciudad y manifestar también mi orgullo por que tantos neoyorquinos ilustres que han contribuido a la grandeza y la fama de Nueva York vinieran de los países hermanos de Hispanoamérica o de mi propia Patria, España.

A Nueva York le esperan aún muchos y muy largos años de prosperidad y de grandeza, y, con esta esperanza firme, quiero expresar aquí mis votos más cordiales por la felicidad de todos los neoyorquinos, en primer lugar, de su señor alcalde. Partimos de Nueva York con un sentimiento de amistad muy profundo y con la nostalgia anticipada con que se abandona esta tierra maravillosa que un día del año 1525 fue avistada por el marino español Esteban Gómez, el primer español ligado por la Historia al lugar en el que un día se iba a levantar vuestra ciudad.

## PLACA DE RECUERDO

Nueva York (Logos). (De nuestro enviado especial). — Con asistencia del alcalde de Nueva York, señor Beame, los Reyes de España han descubierto una placa dedicada a los ciento veintiséis españoles muertos en el buque inglés "Jersey", durante la guerra de la independencia de los Estados Unidos, y cuyos restos yacen en la cripta subterránea situada en el Fort Greene Park.

La unidad del Ejército español que en esta, como en otras ocasiones del bicentenario, ha estado presente en los actos, vestía con uniforme similar a los del regimiento de Infantería Navarra, que participara en las luchas de la independencia de los Estados Unidos.

El monumento a los héroes de Brooklyn recuerda a los caídos en la bahía de Vallbout, en donde un grupo de once barcos de guerra fue utilizado como prisión por las Fuerzas Inglesas; en ellos murieron unas doce mil personas.

La inscripción de la placa que hoy ha entregado el Rey de España hace referencia al sufrimiento, esfuerzo y muerte de aquellos valientes hijos de España por la causa de la independencia americana.

En el acto, S. M. pronunció las siguientes palabras:

"Señor presidente: Quisiera expresarle mi sincero agradecimiento por sus palabras, que han causado en mí una honda emoción. Parece conveniente que yo pronuncie ahora otras en español, porque aquí, en esta ocasión y en esta ciudad, en la que vive una amplia comunidad que habla dicha lengua, el idioma de Castilla, con toda seguridad, no sonará fuera de lugar. Ello es buena prueba de la fuerza de los lazos que siempre han unido a España con estas tierras.

En los mapas más antiguos que de la costa de Nueva York se conservan, figura esta tierra con el nombre de Esteban Gómez, un navegante español poco conocido a quien la Historia reservó la gloria de descubrirla y de hablar a otros hombres de su existencia por primera vez.

Hace doscientos años, durante vuestra guerra de independencia, los combatientes norteamericanos de Nueva York tuvieron en esa lucha la ayuda de combatientes españoles, aquellos a quienes hoy tributamos nuestro homenaje y cuyos nombres se conservarán para siempre en esta placa de bronce traída desde España.

Desde entonces hasta nuestros días, Brooklyn, en el gran Nueva York, simboliza el esfuerzo anónimo de tantos millones de hombres y mujeres, es el hogar de muchos que hablan la Lengua de Castilla. A ellos, porque sé que me entienden, quiero, en este momento, hacerles llegar el mensaje de mi recuerdo y mi afecto.

Honor a los navegantes pioneros que con su valor y su espíritu de aventura descubrieron estas tierras; honor a quienes perdieron sus vidas en defensa de la independencia de los Estados Unidos; honor a quienes con su trabajo aseguran, cada día, su creciente prosperidad.

Thank you Mr. Presidente».

## NUEVA OFICINA DE TURISMO

Nueva York (Efe). — España inauguró hoy una nueva Oficina Nacional de Turismo en la conocida Quinta Avenida neoyorkina durante una ceremonia presidida por los Reyes de España.

Las nuevas instalaciones, que ocupan dos espaciosas plantas de un modernísimo local en uno de los edificios más céntricos de Nueva York, cerca de la Catedral de San Patricio, servirán para promover la afluencia de turistas norteamericanos a España.

Los Reyes, al llegar, fueron aplaudidos por centenares de neoyorquinos que se habían congregado a la puerta para dar la bienvenida a don Juan Carlos y doña Sofía.

Los Reyes inauguraron simultáneamente una sala de exposiciones en la planta baja del local que será dedicado permanentemente a exhibir obras de artistas españoles.

La Oficina Española de Turismo de Nueva York es la más importante de Estados Unidos por ser el punto de embarque de la mayoría de los turistas norteamericanos que, en número cercano al millón, visitan anualmente España.

## MAS INFORMACION POLITICA

Madrid (Cifra). — El profesor Enrique Tierno Galván, ha sido reelegido, esta noche, presidente del Partido Socialista Popular. Igualmente ha alcanzado la reelección, como secretario general, Raúl Morodo.

En la sesión del Partido Socialista Popular, a la que no se permitió el acceso a los representantes de medios informativos, se eligió también, según se ha podido saber de un portavoz, un comité ejecutivo compuesto por 24 personas cuyos nombres no serán dados a conocer hasta mañana, domingo.

## TIERNO GALVAN: NO, A LA SIMPLE REFORMA

Madrid (Cifra). — El líder del Partido Socialista Popular (P.S.P.), Enrique Tierno Galván, se pronunció hoy en favor de una amplia reforma administrativa y por el reconocimiento de todos los partidos políticos españoles.

Tierno Galván dirigió un mensaje al congreso del P.S.P., que preside, que fue leído al final de la sesión de la mañana de hoy por Francisco Javier Bobillo, secretario de información del partido.

Tras unas consideraciones generales sobre la situación teórica del socialismo en la actualidad, el discurso del profesor Tierno Galván pasó revista a los factores de transformación de la sociedad e hizo hincapié en que los partidos socialistas clásicos quieren apoyarse en la clase obrera.

Sobre el tema de las instituciones políticas, Tierno Galván señaló que es necesario profundizar en las instituciones parlamentarias, tanto en su estructura como en los partidos políticos que las configuran y dijo que a nadie se le ocurriría negar que la burguesía no haya incorporado a la libertad, como tal, ciertos conceptos y prácticas que hoy forman parte de la condición de hombres civilizados.

"Nuestra lucha por una nueva sociedad, más justa y racional es irrenunciable", dijo.

Como solución al fraccionamiento existente en su partido, propuso la unidad socialista como pieza esencial para la unidad de toda la izquierda.

Refiriéndose al comunismo, Tierno Galván se declaró no anticomunista, pero recaló que su partido se opondría a quienes no aceptasen el proceso democratizador.

Tierno Galván admitió, más adelante, no ser puro y simplemente la oposición, pero reconoció, sin embargo, no ser un miembro de un partido de oposición.

En cuanto a las metas que se ha propuesto el P.S.P., el discurso del profesor Tierno Galván avanza como las más significativas el fin del paro obrero, consecución de jornales más dignos, evitar el pluriempleo y lograr la educación permanente, pero llegando antes a una educación igual y gratuita para todos. Asimismo defiende la autogestión y la socialización de los medios de producción.

## MENSAJE DEL P.C. RUMANO

Bucarest (Efe). — Un mensaje oficial de saludo del Partido Comunista Rumano al congreso del Partido Socialista Popular, que dirige Enrique Tierno Galván y hoy se reunió en Madrid, ha

sido distribuido por la agencia rumana «Agerpres».

El mensaje lo dirige Theodor Marinescu, miembro del comité central.

«Deseamos desarrollar —dice entre otras cosas— las relaciones entre Rumanía y España, en interés de los dos pueblos, de la paz y de la colaboración en Europa y en el Mundo».

## PRESENTACION DE «ALIANZA REGIONAL DE CASTILLA Y LEON»

Valladolid (Cifra). — La asociación «Alianza Regional de Castilla y León», se ha presentado hoy a los medios informativos locales. Entre otras personalidades asistieron al acto de presentación el historiador Claudio Sánchez Albornoz, ya repuesto de la lipotimia que sufrió ayer, después de la conferencia que pronunció en la Universidad.

La asociación «Alianza Regional de Castilla y León» está inscrita en el registro de Asociaciones de la ley de 1964, y patrocina el establecimiento de una entidad regional castellano-leonesa, así como conseguir un concierto económico con la Administración para las provincias de esta región.

## EL P.S.P. PRECONIZA LA ALIANZA CON LA C.N.T.

Madrid (Cifra). — Los dirigentes del P.S.O.E. (sector histórico), se proclamaron hoy auténticos representantes del socialismo español, y preconizaron una alianza con la C.N.T. (anarco-sindicalista) y un rechazo total del partido comunista.

Tales declaraciones fueron hechas en el curso de un almuerzo-homenaje que ofreció la agrupación socialista madrileña del sector histórico a Manuel Muñoz, Víctor Salazar, Ovidio Salcedo e Ildefonso Torregrosa, todos ellos destacadas figuras del socialismo en el exilio, retornados recientemente a España.

Al acto estuvieron también presentes representantes de algunos partidos socialdemócratas, de Reforma Social Española y de la Confederación Nacional de Trabajadores (C.N.T.).

## DEBATE EN EL SENADO

(Viene de primera página)

sión y reconocimiento a las dificultades con que se enfrentan el Rey y su régimen, y una comprensión también de que ha llegado el momento para una situación de cambio, defensivamente hablando, en lo que respecta al ingreso de España en la NATO».

En el debate intervino también el senador John Tower, demócrata por Tejas, quien manifestó su deseo de que los norteamericanos comprendan que "la democratización de las instituciones no puede conseguirse de la noche a la mañana".

Por su parte el senador J. Lawton Chiles dijo que "la actitud del Rey ha sido muy impresionante".

Finalmente, el senador Jacob K. Javits, republicano por Nueva York, manifestó: "El Rey Juan Carlos ha causado una impresión muy positiva durante su visita y quiero afirmar con énfasis la importancia de respaldar a este joven Rey, cuyo éxito es tan importante para la paz del Mundo".

DIANA  
DIOSA DE LA CAZA

VESTA  
DIOSA DEL HOGAR

San Francisco, 141 BURGOS Teléfono 222132



# la hora de la MUJER

ROSA DE LOS VIENTOS

## LA MUJER SIRIA

Por Angeles VILLARTA

A través de un artículo de Sourayya El Hayany, titulado «Ayer y hoy», conocemos las condiciones en que vive actualmente la mujer siria.

No podemos ignorar que hace centenares de años la mujer árabe conoció un período de eclosión y de actividad, contando con poetas, profesores y guerreras célebres. Después, y hasta el siglo XX, un cierto letargo debía manifestarse en las actividades de la mujer árabe, convertida en la eterna menor, dependiente de su padre, de su hermano, de su marido..., aceptando naturalmente esta tutela, no sabía ni siquiera cuáles eran sus derechos. Pero después, la mujer árabe, velada y prisionera de su familia, incluso en casa, mantenida aparte, se ha convertido en una criatura activa e instruida.

Sin embargo es la Constitución de 1973 la que garantiza la protección del trabajo, la defensa de los intereses de la madre y de la infancia y, por ende, la protección a la familia, la mejora de la vida y del trabajo de las mujeres en el plano jurídico y en el plano social.

«...En efecto —asegura Bouchra Kanafani, presidente de la Federación de Mujeres Sirias—, las leyes y las medidas económicas y sociales se conciben ya de tal manera que garantizan a la mujer el ejercicio de sus derechos, tanto en el plano familiar como en el profesional.

Pero, ¿qué es lo que se concede a la mujer?

Un acceso igual a todos los niveles de instrucción, de orientación y de formación profesional, sin discriminación alguna, la obtención de un empleo en función de la calificación, la promoción en el empleo, la igualdad en la remuneración por un trabajo igual. Pero también se ha cuidado el derecho a la maternidad, y la protección de la madre y de la infancia: aumento acelerado de establecimientos pre-escolares y para-escolares, guarderías y jardines de infancia para permitir a la mujer que trabaja conciliar, en lo posible, sus tareas de madre, de trabajadora y de ciudadana. El permiso de maternidad es, según la ley, de días pagados. La madre tiene derecho a una hora de permiso diaria para amamantar a su hijo durante seis meses.

La Federación de Mujeres Sirias, cuenta con 15.000 miembros, ha incluido en su programa, desde su fundación la defensa de los derechos de la mujer cada vez más es aceptada la actividad profesional de las mujeres. El más conservador de los hombres admite hoy el principio de que no tiene el poder de confinar a sus hijas en la casa (como aún es el caso, a veces, con su mujer).

El trabajo de la mujer se ha instaurado en razón de dos necesidades: en primer lugar, la que siente la mujer misma de trabajar; en segundo término, la precisión que el país tiene del trabajo de la mujer. Además, factores de orden social y cultural la llevan a ejercer una actividad profesional. Una mujer instruida, que trabaja, por este mismo hecho, por su independencia económica, adquiere una buena posición en la sociedad y en la familia.

La eliminación del analfabetismo de los adultos, que por diversas razones se han visto privados de educación escolar, especialmente en el campo, es, en ciertas provincias, un objetivo esencial. Desde su fundación, la Federación ha creado campañas de alfabetización, en las que se imparte a la mujer la instrucción adecuada, así como conocimientos domésticos.

El Certificado de Estudios Primarios ya no es la meta soñada por las jóvenes. Cualquiera que sea el grado de instrucción de los padres, todas las madres aspiran a que sus hijas

prosigan sus estudios. Y es un hecho evidente: hace un cuarto de siglo raras eran las jóvenes que culminaban sus estudios universitarios; en la actualidad son, aproximadamente, el 32 por ciento de los alumnos graduados, y en algunas carreras se encuentran en pie de igualdad.

La Constitución garantiza, también, la igualdad de salario sin distinción de sexo sino en función del trabajo. En la actualidad existen cinco mujeres entre los parlamentarios.

En el plano Interárabe, se ha establecido un plan detallado para estudiar, en unión con todas las Federaciones de Mujeres de todos los países árabes, los problemas que se presentan y tratar de coordinar diferentes puntos de vista, intercambiar experiencias.

En el plano internacional, la mujer siria participó, a través de una delegación presidida por Salma Bajib, en el Congreso celebrado en México, en el marco de la ONU.

### REPRESENTANTE

EMPRESA DE MANUTENCION

PRECISA REPRESENTANTE

Para la zona de BURGOS. Firma o persona introducida en industria, con experiencia y conocimiento del Mercado, para la venta de Equipos de elevación y transporte. Comisión muy interesante. Interesados, escribir al Apartado 608 de SAN SEBASTIAN, indicando experiencia y compromisos actuales.

### FRENTE AL ESPEJO

## UN DETALLE DE BELLEZA

Por Pilar

Una mujer elegante no puede ignorar hoy en día el problema de los pelos superfluos. Este detalle de la belleza femenina ha dejado de ser puramente estético, para transformarse en parte de la higiene personal. Son todavía muchas las mujeres que consideran este hecho como secundario y prefieren mantener sus piernas y las axilas «en estado natural». La mayoría procede así, convencidas de que si quitan estos pelos superfluos el resultado será negativo, ya que después crecerán con mayor rapidez y en mayor medida.

Pero eso no pasa de ser una simple excusa. Desde hace varias décadas las mujeres de todo el mundo practican la depilación desde aquella dolorosa forma de eliminar los pelos con cera caliente, hasta los métodos modernos, indolores, rápidos y seguros.

Volvemos a tocar este problema, ya que con ocasión de la próxima temporada, todas nosotras luciremos bellos y elegantes escotes y nuestras piernas se verán más atractivas. Todo el encanto quedará anulado si se descuida el detalle de los pelos superfluos. Algunas mujeres creen que, al ponerse las medias, aquellas quedan cubiertas. Nada más erróneo. Las medias elegantes y finas, no sólo no esconden los pelos superfluos sino que destacan aún más el contraste que se produce entre una elegante y esas «manchas» de su belleza.

Los métodos para librarse de ese «error» de la naturaleza son varios: electricidad, electrolisis y por último, una crema especialmente creada para

este fin. La operación se puede efectuar en la casa y no requiere más de cinco minutos. Inmediatamente después de eliminar los pelos superfluos de las piernas, se recomienda poner una buena dosis de crema grasosa. Se deja reposar unos diez minutos antes de tomar el baño tibio.

## LA COMIDA SERVIDA POR ELECTROIMANES

Por INES

He aquí el sueño de algunos esposos que se quejan de la poca diligencia de sus consortes: la comida servida por electroimanes. Pero en restaurante. Con probabilidades de que el aparito llegue un día a ser en los hogares algo así como una lavadora eléctrica, una heladera, una encerradora o un lavaplatos.

La idea, como casi la mayoría de estas ocurrencias que a veces son fantásticas y en ocasiones prácticas, proviene de una ciudad yanqui. Sen Luis. Un ojo eléctrico preside el complicado mecanismo, que reduce el trabajo manual a su mínima expresión. Lástima que no pueden pedirse los platos

Francisco Delgado propone para el día una solución clásica pero fresca y ligera. Cada modelo se puede combinar con otro y eso pone fin al siempre delicado problema de componer el equipaje de vacaciones.

Al lado de esos números ya preparados para bajar a la calle, abrigos y sastres en blanco, beige y azul marino, de estructura rigurosa y simple elegancia, que son la base de cada vestuario.

Para la tarde y el cocktail, vestidos-pijamas en crepé de China, estampados de flores menudas, de lunares o de rayas; algunos se abren encima de una falda recta de seda o de lino otros se llevan con un cardigan de oro o de plata.

Para las noches en el jardín, vestidos-estampados con pantalones de seda rayada a juego, tunicas largas de lino liso abiertas en el costado, ligeros y exóticos «pareos» de gasa estampada.

Para galas de verano, amplios vestidos de gasa estampada y tubos de crepé blanco, vestido-abrigos de lentejuela de nácar.

Materiales: Lanas reversibles, para los sastres y los abrigos Crepé de China de rayas o de lunares, para tarde y cocktail. Lino, algodón o fibra, para pleno verano. Gasa estampada, crepé de China de rayas o crepé liso, para la noche.

Como colores: azul marino y blanco, beige y rojo, para el día. Para la noche, colores más suaves, como el malva, el pardo, el rosa con verdes y azules acuáticos y blanco puro.

En accesorios: zapatos bicolors y sandalias. Pañuelos de gasa lisa. Collares de conchas y pulseras de marfil del Nepal.



Marinera en lino azul marino, falda blanca, todo ello en lino, de la colección primavera-verano de Francisco Delgado.

DROGUERIA

PERFUMERIA

BASTIDA

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA

Y PUBLICO EN GENERAL

LA REAPERTURA

de su establecimiento totalmente mejorado y reformado, donde tendremos el gusto de atenderles, como siempre, con nuestro habitual espíritu de superación en el domicilio de siempre

SANTA CLARA, 15

JICAST

TAPICERIAS

# LA JUNTA DE BURGOS

Por Félix SAGREDO

«Quisicosas» de nuestro diario local han detectado, una alusión histórica del Rey a la famosa Junta de Burgos en un discurso pronunciado en Santo Domingo.

Quizás convenga precisar en qué consistió aquella Junta de 1512, de la que salió siquiera una tenue luz sobre el intrincado problema de los repartimientos de Indios y de la encomienda.

Pero tomemos la cosa de más arriba. El asunto empezó —como alguno de los de tiempos recientes— con un sermón del Dominico Fray Antonio de Montesinos, pronunciado el 21 de Diciembre de 1511. El fogoso y vehemente orador, utilizando el texto del evangelista San Mateo, 3, 3. «Yo soy la voz del que clama en el desierto», fustigaba así a los encomendados: «Todos estáis en pecado mortal, y en él vivís y morís, por la tiranía que usáis con estas inocentes víctimas...» (Se refería naturalmente a los abusos en la explotación de los Indígenas).

Y es que, efectivamente, a pesar de las disposiciones humanitarias a favor de los Indios, éstos eran considerados por encomenderos y colonizadores como cosas, más que como personas, en algunos casos.

El mismo Diego Colón, hijo del Almirante, había recibido autorización de Fernando el Católico con fecha 14 de Agosto de 1509 para repartir Indios de esta guisa: «...a oficiales y alcaldes, 100; a caballeros con mujer, 80; a escudero con mujer, 60; a labrador casado, 30». Los abusos en el arbitrario repartimiento eran obvios. Aunque no nos extrañemos de ello, ya que la consideración oficial de que los aborígenes eran en todo igual a los europeos, con todos sus derechos humanos dada de Bula de Paulo III de 9 de Julio de 1537.

La irritación que provocó en La Española el sermón de Montesinos fue más que regular. Se envió —se ve que el tema es ya viejo— copia del sermón al Rey, quien, en carta a Diego Colón de 20 de Marzo de 1512 decía: «Vi así mismo el sermón que decís... y aunque él siempre hubo de predicar escandalosamente (se ve que por algo lo habían mandado a Indias) me he mucho maravillado en gran manera de decir lo que dixo...».

La cuestión no podía ser más candente ya que Montesinos, y sus hermanos de Religión, los Dominicos, amenazaban con negar la absolución a los colonizadores «hasta que no pusieran en libertad a los Indios».

Hasta aquí los precedentes de la famosa Junta de Burgos.

Los Dominicos, a pesar de la reprimenda Real y de la de su Superior Fray Alonso de Loaysa seguían reclamando los derechos de los Indígenas.

El asunto fue llevado al Consejo de Castilla, que los sometió a una Junta que resultó reunirse en Burgos repetidamente en la segunda mitad del año 1512.

A ella asistieron como consejeros reales el Obispo Juan Rodríguez de Fonseca, el doctor y Jurista Palacios Rubios, el tetrado Hernando de la Vega, el Licenciado Zapata, Licenciado Moxica y Licenciado Sosa, junto con los teólogos dominicanos: Fray Tomás Durán, Fray Pedro de Covarrubias, Fray Matías Paz y el Licenciado Gregorio, predicador del Rey.

Como resultado de aquella reunión, aunque no unánimemente admitidas por lo precario de la concesión humana, salieron las 32 Leyes de Burgos.

A pesar del avance que suponía para el buen gobierno de los Indios, el entonces clérigo Las Casas las calificó de «injustas y crueles contra Ley natural...».

A las Juntas de Burgos de 1512, siguieron las de Valladolid en 1513; otras en 1515 y 1518 solicitadas por el mismo Las Casas; la de Barcelona de 1519; Coruña 1520 etc. Todas ellas constituyeron un evidente pro-

greso en la Legislación en defensa de los derechos de los Indios.

No es pues de extrañar que el Rey Juan Carlos «hablara de que la fe inspiró las humanitarias disposiciones de las Juntas de Burgos...».

Estos son los puntos principales que resumen las Leyes de Burgos nacidas en aquellas Juntas:

Primera.— Los Indios son libres y deben ser tratados como tales.

Segunda.— Hay que trabajar con toda diligencia en la conversión de los naturales.

Tercera.— El Rey puede mandar que trabajen, pero este trabajo no debe de estorbar la enseñanza de la fe, y tiene que ser útil para ellos y para la República.

Cuarta.— El trabajo sea soportable para los Indios y tengan su descanso diario durante el año en tiempos convenientes.

Quinta.— Tengan casa y hacienda propia y tiempo suficiente para labrarla y conservarla.

Sexta.— Tendrán comunicación con los colonos para ser mejores e instruirse antes en la fe católica.

Séptima.— Deben ser pagados convenientemente, no en dinero, sino en especie.

Vamos, que a pesar de las reticencias de Las Casas, muy explicables por el poco caso que se hizo de las Leyes, creo que bien podrían servir de base para algún otro convenio colectivo.

# EL SABADO COMIENZAN LAS FIESTAS PATRONALES DE FUENTELCESPED

Con su entusiasmo habitual, el vecindario de Fuentelcésped, se dispone a conmemorar, un año más, sus fiestas patronales con motivo de las cuales, el Ayuntamiento, ha confeccionado un amplio programa de festejos, que darán comienzo el sábado próximo y se desarrollarán en la siguiente forma:

Día 12. — A la una de la tarde, anuncio de las fiestas, con música, cohetes y gran pregón anunciador.

A las cinco, pasacalles musical a cargo de la orquesta que amenizará todas las fiestas.

A continuación, salida hacia la ermita de Nuestra Señora de Nava, coloreada y animada por los bailes de los danzantes con sus trajes típicos.

A las once de la noche, llegada de la carroza de la Virgen al pueblo. Vista ofrenda de flores por las niñas de la localidad, vestidas con sus trajes típicos.

Primera sesión de fuegos artificiales.

A las 24 horas, maravillosa velada en la Plaza de España, amenizada por una gran orquesta.

Día 13. — A las diez, los quintos de la villa ofrecerán las típicas dianas a las autoridades y funcionarios.

A las once y media, misa concelebrada, con sermón a cargo del Rvdo. Padre Valbuena, C. M. F.

A continuación habrá una devota procesión por las calles del pueblo, que bendicirá Ntra. Señora con su presencia.

Los danzantes le ofrecerán, sus mejores bailes.

A las ocho, animado baile en la Plaza de España.

A las doce de la noche, gran velada nocturna, por la orquesta que animan nuestras fiestas.

Día 14. — A las nueve de la mañana, los quintos del lugar, ofrecerán sus dianas a las encantadoras jóvenes de Fuentelcésped.

A las diez y media, misa concelebrada de difuntos, con sermón a cargo del Rvdo. Padre Valbuena, C. M. F.

A la una de la tarde, alegres y divertidas competiciones para los muchachos de la localidad, intercaladas en el animado baile de la mañana.

A las ocho, animado baile en la Plaza de España.

A las doce de la noche, velada nocturna en la Plaza de España.

Día 26. — A las once de la noche, velada con la que se inician por segunda vez los animados bailes de la villa de Fuentelcésped.

Día 27. — A las diez, los quintos, ofrecerán nuevamente sus dianas a las autoridades, funcionarios y bellas jóvenes de Fuentelcésped.

A las doce, misa concelebrada en la parroquia de San Miguel Arcángel.

A la una baile matinal en la Plaza de España.

A las cinco, gran romería del pueblo de Fuentelcésped a la ermita de la Virgen de Nava, acompañando su imagen con vistosas carrozas construidas, por los jóvenes de la localidad.

Terminada la romería, con la Salve popular y segunda sesión de fuegos artificiales.

# NOTICARIO PINTOESCO

Málaga (Cifra). — Docientas mil pesetas de propina entregó el presidente de la «Hudon Orsali» al personal de un hotel de Marbella como reconocimiento por el buen servicio en una fiesta medieval que se celebró en honor de los quinientos miembros de la citada asociación, que pasan unos días de descanso en la Costa del Sol.

La «Hudon Orsali», es una asociación canadiense con sede en Montreal, que agrupa a los más importantes supermercados de aquel país.

El personal del hotel tuvo que hacer un pequeño cursillo sobre costumbres medievales para conseguir el ambiente de aquellos tiempos.

Los asistentes vestían trajes de la época medieval alquilados a unos estudios cinematográficos y arreglados por modistos especializados.

Los camareros hicieron su entrada en el comedor para servir la cena con ritmo de auténtico ballet.

El presidente de la compañía canadiense entró acompañado de su esposa escoltados por lanceros y trompeteros, después de haber descendido de una carroza. Las dependencias del hotel estaban decoradas a la manera de castillo de la Edad Media e incluso se instaló un puente levadizo. Durante la cena actuaron trovadores y una or-

questa de mandolinas, violines y otros instrumentos de la época.

## PECES MUERTOS EN LAS CALLES DE TOLEDO

Toledo (Logos). — A primeras horas de la mañana se podían ver en algunas plazas, en entradas de algunos edificios públicos y en monumentos de la capital gran cantidad de peces muertos, amontonados. Esta ha sido la forma de protesta de algunos toledanos por la situación en que viene el Tajo, a su paso por la ciudad imperial.

Se piensa aquí que el Tajo está convirtiéndose en la cloaca de Madrid. Ayer, el río aparecía lleno de miles de peces muertos, debido a las grandes cantidades de impurezas que arrastra. El olor que despiden sus aguas se puede apreciar en algunas horas del día, hasta en los puntos más céntricos de la ciudad y en los barrios situados en las cercanías del río. Según nuestras noticias, hay familias que llevan cinco o seis días prácticamente sin poder comer o beber, porque los alimentos, dicen, les saben a cieno.

Las autoridades toledanas ya han hecho todo lo posible, ante la Administración central para atajar este atentado contra la salud pública. Pero los toledanos se preguntan quien o quienes son los responsables y hasta cuando tendrán que sufrir esta situación.

## NO AL «PORNO-TURISMO»

Copenhague (EFE). — Los dirigentes del turismo danés se pronunciaron hoy en Copenhague contra el recurso a la pornografía como argumento publicitario, estimando que Dinamarca posee muchos otros recursos turísticos.

La asociación de los dirigentes del turismo danés se habían reunido para examinar una propuesta hecha recientemente por una comisión de estudio de la oficina de turismo «Kjøbenhavns Turistforening», que sugería utilizar la pornografía como instrumento de propaganda turística para Dinamarca.

## DEJA TODA UNA TRIBU

Honolulu (Efe-UPI). — Fala Ruiz ha fallecido a la edad de 96 años y deja tras de sí a 278 descendientes.

Ruiz emigró a Honolulu hace 75 años, desde Puerto Rico y al morir deja a tres hijos y tres hijas; 25 nietos, 114 biznietos, 127 tataranietos y seis choznos (hijos de tataranieto).

## OTRO ALUMBRAMIENTO EN TAXI

Ubeda (Logos). — En las proximidades de la estación de la localidad de Jodar, cuando era trasladada a Ubeda, dio a luz una niña en un taxi doña Emilia, Herrera Hidalgo, de 40 años. Fue ayudada por una vecina y después la madre y la recién nacida fueron trasladadas a la Residencia Sanitaria de Ubeda encontrándose ambas en perfecto estado de salud. La neófita pesó 3,100 kilogramos.

Se da el caso curioso de que en este taxi, propiedad de don Santos Campos, han dado ya a luz cinco mujeres en lo que va de año.

## CACHORRO DE LEON CON UN DIENTE DE ORO

Vigo (Cifra). — El cachorro de león «Vigo», propiedad de los fotógrafos Novoa y Magar, ha sufrido una reparación en un colmillo, que se le había astillado y al que un dentista y un protésico dental han puesto un capuchón de oro.

Los dos fotógrafos, que han suscrito un seguro para posibles riesgos, pasean el cachorro por las calles viguésas, y cuando tenga cuatro meses —edad en que se considera puede resultar peligroso— será donado al zoo vigués de La Madroa.

# ¿Le gustaría poner una tienda de lanas para labores? Nosotros le ayudamos.

- ¿Es aficionada a las lanas de labores?
- ¿Tiene un local disponible? ¿De qué dimensiones?
- ¿Tiene posibilidades o intención de adquirirlo (o alquilarlo)?
- ¿Dispone de un pequeño capital? (Alrededor de...)
- ¿Tiene ya usted un comercio? ¿De qué tipo?
- ¿Ha trabajado en la venta en algún establecimiento?
- ¿De qué tipo?
- ¿Tiene o ha ejercido otra profesión?

Buscamos una persona entusiasta, que se encuentre a gusto en el trato con el público y se vea capaz de llevar su propio negocio.

¿Le agrada tricotar? Le ofrecemos una actividad sencilla y atractiva, y desde luego, altamente rentable.

Pinguin-Esmeralda, la marca líder en el mercado de lanas de labores, le confiará la amplia gama de sus productos, promocionando sus ventas a través de campañas de publicidad de ámbito nacional y local. Pinguin-Esmeralda instalará y decorará su establecimiento, y le aconsejará con su experiencia, ayudándole, incluso, en la mejor gestión de su tienda.

Si usted cree que nuestra proposición puede interesarle, rellene por favor enseguida, y sin compromiso alguno, este pequeño cuestionario. Pronto recibirá noticias nuestras.

Escríbanos a esta dirección:  
**APARTADO 103 - LOGROÑO**  
(Referencia T. Piloto)

**PINGUIN  
ESMERALDA**



# HISTORIA DE LA «RECONQUISTA» DE PRIMERA DIVISION

Primera vuelta un tanto indefinida, completada por una segunda que ha resultado arrolladora

Veintiséis jugadores integraron la plantilla, pero sólo jugaron veintitrés

Gómez, el único que ha actuado en todos los encuentros.- Tres partidos clave en campos contrarios: Cádiz, Coruña y Vigo.- Por vez primera el Burgos incorporó a su equipo a jugadores yugoslavos.- Otras noticias

(Comentario y entrevistas de nuestro redactor deportivo, ARQUERO)

El Burgos ha cuajado una campaña brillante, redonda. Esto no constituye afirmación gratuita, sino que parece proclamado por los propios hechos. A dos jornadas vistas del final de la Liga tenía matemáticamente asegurado el ascenso y a falta del encuentro que hoy se disputará ante el Osasuna, están de su parte todas las posibilidades de proclamarse campeón. Pero este es un hecho que aún no está producido. En consecuencia, vamos a limitarnos a escribir la crónica de su ascenso, que esperamos hoy mismo encuentre el complemento de su proclamación como campeón.

## TITUBEANTE COMIENZO

En competición tan larga y dura como la Liga en Segunda División, es la suma de todos los partidos, en función de una regularidad la que lleva al éxito. Y aun-

que ésta marcha armónica ha existido en el Burgos, hay que reconocer que su comienzo fue titubeante e indefinido, no acorde con las esperanzas que, en principio se habían forjado. Empezó por sumar un negativo en el primer partido disputado ante el Barcelona Atlético y luego llegó a reunir dos, después del tropiezo ante el Valladolid. Hasta la octava jornada, disputada en Puertollano no consiguió su primer punto fuera de "El Plantío".

A partir de ese momento iba remontando su vuelo, aunque no de manera absolutamente clara, pues la primera vuelta la cerró con dos positivos, cuando el objetivo marcado por Müller eran tres, a fin de situarse en óptimas condiciones para proyectarse hacia el ascenso. Hay que hacer notar, no obstante, que en el curso de esa primera vuelta le fueron escamoteados dos puntos, por injustas decisiones arbitrales, en forma de sendos penalti-

lys en contra, en el campo del Rayo Vallecano y del Tarragona.

## UNA SEGUNDA VUELTA SENSACIONAL

Sin embargo, su segunda vuelta, ha resultado auténticamente sensacional y arrolladora, habiendo sabido dar el "do de pecho" en cuantas ocasiones fue requerido. Ha sumado 12 puntos positivos, habiendo perdido uno solo en casa (ante el Huelva); pero su actuación durante este período ofrece, a nuestro entender, tres momentos estelares, que aparecen centrados en estas fechas:

1.º de Febrero, en Cádiz. Se corría el riesgo de quedar descolgados de los equipos que entonces luchaban por el ascenso, como eran el Málaga, Coruña y Tenerife, sin olvidar al Valladolid. El Celta entonces estaba rezagado.

14 de Marzo, en Coruña. Hasta el momento el Deportivo no había cedido un solo punto en Riazor a lo largo de toda la temporada. El Burgos, en una tarde memorable, consiguió la victoria, con lo que desbancó al Coruña del primer puesto y accedía al liderato.

30 de Mayo, en Balaidos. Fiesta del Celta por todo lo alto, pues se hallaba ya con el ascenso logrado y a un paso del título de campeón. De nuevo surgió el Burgos arrollador y sorprendente. Venció, volvió a recuperar el mando en la Segunda División y ello le sitúa en el mismo umbral del título de campeón, que hoy deberá ratificar.

Estas tres fechas constituyen los hitos estelares del Burgos, a lo largo de una segunda vuelta, que ya hemos calificado adecuadamente.

## LA PLANTILLA

El Burgos ha mantenido toda la campaña con una plantilla de 26 hombres, aunque ha habido uno, Heras, que ha estado virtualmente apartado todo el año del equipo, debido a una lamentable lesión de la que no acaba de recuperarse.

Mantuvo a todos los hombres básicos de la temporada anterior e incorporó a otros ocho. Fueron éstos los procedentes del Burgos Promesas, Andrés — que ha actuado en varios partidos— y a Portugal, que solamente lo hizo en la Copa, estando ahora sujeto a las obligaciones del servicio militar.

Además de éstos fichó al guardameta Navarro II, procedente del Granada; a Romero, del Español; a Ruiz Igartua, del Zaragoza y a Cos, del Barcelona, aunque éste permaneció varios meses a la expectativa de resolver su situación de oriundo. Luego tuvo la desgracia de resultar gravemente lesionado en Coruña, con fractura de tibia y peroné, cuando cumplía el tercer encuentro en las filas de su nuevo equipo.

Capítulo aparte merecen los dos jugadores traídos de Yugoslavia. Se trata de Kresic, del O.F.K. de Belgrado, que ha cuajado como extraordinario centrocampista y Adzic, de la Vojvodina, que ha tenido diversas alternativas en sus actuaciones como exterior. Antes que Adzic había sido fichado Anlic, pero tras estar todo convenido, este jugador yugoslavo dio una "espantada" y tomó rumbo hacia Francia, en lugar de hacerlo hacia Burgos.

Los integrantes de la plantilla, en total, han sido los siguientes:

Entrenador. — Lucien Müller.  
Guardametas. — Fernández Manzanedo, Gorospe y Navarro II.  
Defensas. — Gómez, Aguilera, Ruiz Igartua, Palmer, Vallejo, Romero y Nozal.  
Centrocampistas. — Portugal, Soroa, Kresic, Navarro, Ferrero, Valdés y Garrido.  
Delanteros. — Juanito, Quini, Adzic, Machicha, Viteri, Cos, Andrés, Planas y Heras.

## LAS ACTUACIONES

De esos 26 jugadores integrantes de la plantilla, en su totalidad, el Burgos solamente ha utilizado a 23 a lo largo de la temporada, en lo que se refiere a la competición de Liga, que es la que estamos analizando en este trabajo, por lo que la Copa queda al margen.

No han tomado parte en ningún partido Heras — con una lesión rebelde de pelvis— Portugal y Soroa.

De los demás, el único que se ha alineado en todos los partidos de Liga, ha sido el defensa Gómez. Lleva

## «ME VOY DE BURGOS LLEVANDOME UN EXTRAORDINARIO RECUERDO»

«Creo que el Burgos podrá mantenerse bien en Primera División si se adapta rápidamente al nuevo ritmo»

Entrevista con Müller, a la hora de su ya inminente despedida

Lucien Müller ha pasado por Burgos dejando un gran recuerdo. En el orden deportivo, el mejor, porque se ha rubricado el ascenso bajo su dirección técnica e incluso está a punto de lograrse el primer puesto. En el pormenor personal con una estela de exquisita corrección en su trato deferente con todos. Cerca de los jugadores, ha sabido hacerse querer y respetar. Esa puede haber sido una de sus claves para el éxito.

Con Müller charlamos en el parador de Bayona, antes de jugarse el partido de Balaidos, pero en los umbrales del mismo. Hacemos esta aclaración para que puedan comprenderse mejor alguna de las preguntas hechas y de las respuestas dadas.

—¿Estamos ya de despedida?, le decimos a modo de introducción.

—No me gusta hablar de despedidas.

—¿Por qué?

—Son siempre un poco tristes.

—¿Pero estamos en trance de despedida, no es así? —Efectivamente, así es. Hay veces que la marcha se realiza con satisfacción y hasta con alegría. Este no es mi caso. He pasado un año sensacional. Hemos alcanzado todos los objetivos que nos habíamos trazado, más o menos, antes de empezar la competición.

—¿El título de campeón estaba también entre esos objetivos?

—No; pero es una cosa muy bonita. Vamos a ver si le logramos. A ese fin, el partido de esta tarde en Balaidos, es fundamental. Sin embargo, lo verdaderamente importante y lo que nos propusimos fue el ascenso.

—¿Cuándo empezó a ver éste al alcance del equipo? —Al final de la primera vuelta. Ya dije que con tres positivos en esos momentos, confiaba en llegar a la meta señalada.

—Solamente se finalizó con dos esa primera mitad...

—Sí, nos quedamos un poco por abajo; pero no me preocupé con exceso. El equipo iba a más claramente. Lo prueba que hemos ganado todos los partidos clave de la segunda vuelta.

—¿Cuáles considera como partidos clave?

—Especialmente, hubo dos. El de Cádiz, a fin de no perder contacto con la cabeza y sobre todo el de Coruña. Estos dos fueron los más importantes.

—¿Y los más decepcionantes?

—También les ha habido.

—¿Puede concretarnoslos?



—Algunos en que merecimos ganar y perdimos. El que jugamos en Pamplona, no debió perderse jamás.

—¿Este paso por Burgos qué ha añadido a su experiencia?

(Pasa a la página 34)



Esta es la fotografía oficial del ascenso del Burgos, pues comprende a los artífices del mismo. Posando para "Fede", aparecen la Junta directiva, entrenador, auxiliares técnicos y veintidós jugadores. Por diversos motivos, faltan cuatro integrantes de la plantilla, que son Cos, Portugal, Heras y Soroa.

## El objetivo es consolidar al Burgos en Primera

De cara al futuro mantendré la misma línea que hasta ahora he seguido

PARTIDARIO DE QUE JUANITO CONTINUE UN AÑO MAS. — HABRA ALGUN RETOQUE EN LA DIRECTIVA. — EL FUTBOL NO HAY QUE CONVERTIRLO EN UN VOLCAN. — LA ASAMBLEA DE SOCIOS SE CELEBRARA EL 17 DE JULIO. — ESTA EN ESTUDIO EL PRESUPUESTO Y EXISTIRA SUBIDA DE CUOTAS, PERO NO SE CONOCE LA CUANTIA. — PIDO A LOS AFICIONADOS TODO SU APOYO AL EQUIPO. — ELOGIO A D. JOSE MARIA QUINTANO.

## Declaraciones de D. Antonio Martínez Laredo



algunos jugadores permanecen en el aire una serie de incógnitas que conviene disipar. Y nadie mejor para hacerlo que el propio presidente.

Hablamos con éste con cierta rapidez, si bien con absoluta precisión. El ascenso se encuentra logrado. Sin embargo, muchas veces, lo importante no es llegar, sino mantenerse. ¿Qué piensa el Burgos al respecto? ¿Cómo perfila su acción? ¿Cuáles son sus propósitos? Todas estas son cuestiones que interesan al socio y al aficionado en general. Por tanto procedía plantearlas. Y así lo hicimos, al término de la comida ofrecida por Lucien Müller el pasado viernes.

Empezamos por aclarar un hecho que creemos ya lo está suficientemente; pero que quizás precise de una corroboración directa e inequívoca del propio interesado. La cuestión es ésta:

—¿Martínez Laredo sigue como presidente?

—Sí, por descontado. Continúo.

La afirmación es rotunda. Hay una ligera pausa y nuestro interlocutor, añade:

—No sé si sería conveniente ampliar un poco más la respuesta, a fin de dejar explicado por qué anuncié que me iba y por qué digo.

Le indicamos que puede hacer aquellas matizaciones que juzgue conveniente y nos la amplía del siguiente modo:

—Sucede que el tema puede resultar un poco largo. Trataré de resumir. Yo dije que me iba, porque estando el equipo en Primera División entendí que hacía un favor al Burgos facilitando la entrada de una persona que acudiera con nuevas ideas e impulsos a dirigir al Club. Aseguro que al tratar de irme como presidente, nunca me propuse crear una situación conflictiva y perjudicial al Burgos.

—Pero lo cierto es que queriendo o sin querer, existía el peligro de provocar un vacío en momento delicado.

—No; eso nunca. La presidencia estaba a disposi-

ción de quien quisiera asumir ese cargo. Ahora bien, al no salir nadie y para evitar toda tensión o riesgo de discontinuidad, resolví seguir.

La cuestión queda aclarada. Hay, no obstante otras muchas que abordar y el espacio no es grande. Prosigamos.

—El ascenso está ya conseguido; la conquista del título de campeón puede lograrse, ¿cuál es la actitud del presidente en estas circunstancias?

—De satisfacción, porque el propósito que nos habíamos formado de llevar al Burgos a Primera División, se ha visto cumplido. Estoy plenamente contento con el camino andado y lo conseguido. Me agrada que el futuro continuara en esa línea.

—Hablemos de ese futuro a que usted alude, pues el tema es sugerente; ¿qué nos dice sobre ello?

—Pienso que el futuro del Burgos es bonito, en lo que se refiere a lo deportivo y he de añadir que de cara a ese futuro, seguiré en la misma línea que hasta ahora he mantenido.

—Pero esto ofrece no pocos riesgos...

—Todo tiene riesgos; pero no vamos a hablar de esto o cosas parecidas. Quiero ser claro sobre este punto y decir, una vez más, que seguiré en la línea que me tracé desde el principio, consistente en dar al Burgos las mayores glorias posibles en lo deportivo. Espero seguir contando con la suerte que hasta ahora he tenido, contar con la ayuda de Dios y también cómo no!, con el apoyo de la afición, pues ésta es imprescindible.

Se ve que el Sr. Martínez Laredo tiene sus propias ideas y es fiel a ellas. Pero también nosotros tenemos las nuestras y no hemos de ocultarlas. Por dicha razón, a pesar de que la respuesta anterior es bien clara, insistimos sobre este punto. Lo juzgamos necesario y le decimos:

Todos queremos lo mejor para el Burgos; ahora bien,

(Pasa a la página 32)

# PERFUMERIA ridruejo

C/ MONEDA, 15

Teléfono 20 11 98

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que durante los días 7 al 12 de Junio, ambos inclusive, se encuentra a su disposición una señorita estheticienne de cosmética.

## LANCOME

## DEPORTES RUERA

CARAVANING Distribuidor exclusivo de CARAVANAS HERGO

Mod. BAMBÍ 4 plazas 3 mts. ... P.V.P. 154.000  
 Mod. GACELA 5 plazas 3,7 mts. ... P.V.P. 185.000  
 Mod. IMPALA 2 dormitorios ... P.V.P. 225.000

DISPONEMOS DE LA CARAVANA IDEAL PARA SUS NECESIDADES. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO.

CAMPING — Todo para el Campista a los mejores precios. Distribuimos las mejores marcas nacionales.

NAUTICA — Practique su deporte favorito con el «coloso» de los fuera-borda. «YAMAHA», desde 2 a 55 HP.

En nuestra exposición le informaremos ampliamente de todo tipo de embarcaciones de vela y motor.

## DEPORTES RUERA

CALLE VITORIA, 19

BURGOS

TELEFONO 20-38-37

(Abierto, sábados tarde)

## Commemoración del «Día del Medio Ambiente»



Para conmemorar el IV Día Mundial del Medio Ambiente, muchachos pertenecientes a la O.J.E. procedieron ayer a limpiar el recinto del Parral. — (Foto FEDE)

## A causa de la intervención en Líbano, Egipto y Siria rompen sus relaciones diplomáticas

### Negociaciones entre católicos y protestantes para llegar a un acuerdo en el Ulster

El Cairo (Efe).— Egipto ha anunciado esta noche que ha clausurado la embajada siria en El Cairo y que ha ordenado a los diplomáticos sirios que salgan del país en el plazo de 48 horas. Un portavoz del Ministerio egipcio de Asuntos Exteriores, ha dicho también que el Gobierno egipcio clausurará su Embajada en Damasco.

La medida egipcia está relacionada con la intervención siria en la guerra civil del Líbano, que es duramente criticada por el Gobierno de El Cairo.

En opinión de los observadores, esta medida dificulta aún más las pocas posibilidades que había de que Egipto y Siria, cuyas relaciones se enfriaron a raíz de la firma por el Gobierno de El Cairo del tratado con Israel sobre la separación de tropas en el Sinaí, se reconciliaran entre sí mediante los buenos oficios de Arabia Saudita y Kuwait.

### CALMA EN EL LIBANO

Beirut (Efe).— La crítica intervención de Siria en el Líbano, ha provocado una calma casi total y el balance de los combates del viernes en el país es el más reducido en muchos meses: una docena de muertos.

Se ha informado en varias fuentes que los guerrilleros palestinos y sus aliados están evacuando una tras otra sus antiguas posiciones en la sierra ante el avance de los sirios.

### NEGOCIACIONES EN IRLANDA

Belfast, Irlanda del Norte (Efe).— El jefe del partido Unionista Oficial (protestante), Harry West, confirmó hoy la existencia de conversaciones secretas entre políticos católicos y protestantes, para tratar de hallar una solución al intrincado problema del Ulster.

Durante tres meses se llevaron a cabo cinco reuniones entre miembros del partido Unionista Oficial y del Partido Social Demócrata y Laborista, en las que se discutió la posibilidad de un Gobierno de coalición de las fuerzas de Irlanda del Norte, dentro de la estructura del Reino Unido.

Mientras tanto, la violencia reapareció esta mañana. Cuatro heridos graves tuvieron que ser hospitalizados en Belfast, donde horas antes se había hallado el cadáver de un protestante en un taxi. Se encontró malherido al taxista.

Otras dos personas resultaron muertas y otras doce heridas, algunas de ellas de carácter muy grave, al haber explosión esta noche una bomba en un bar protestante de Belfast.

El hecho ocurrió en la calle York, zona protestante, cuando tres jóvenes arrojaron el explosivo en el interior del local, donde se encontraban unas veinte personas.

## VENDEDORES - AS

PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL

### SE EXIGE:

- Plena dedicación.
- Experiencia en ventas.
- Incorporación inmediata.
- Buena cultura.

### SE OFRECE:

- Zona a trabajar (toda la provincia).
  - Fijo
  - Seguro colectivo.
  - Altas comisiones.
  - Primas producción.
  - Cobros semanales.
  - Formación a cargo de la Empresa.
  - Posibilidades rápidas de promoción.
  - Artículo muy conocido en el mercado.
- INTERESADOS, presentarse el lunes y martes en TRINIDAD, 12. De 10 a 2 horas.

## EDICTO

DON JOSE LUIS DE PEDRO MIMBRERO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE ARANDA DE DUERO Y SU PARTIDO,

HACE SABER: Que en este Juzgado se siguen con el número 63 de registro de 1976 expediente de dominio sobre reanudación de tracto sucesivo interrumpido de la finca que luego se dirá, y a instancia de don Venancio Hernando Perdiguero, mayor de edad, casado, maestro nacional, vecino de Aranda de Duero, con domicilio en Avda. de Carlos Miralles número 68 y sobre el siguiente inmueble:

Cuarta parte de una casa sita en Aranda de Duero y en su Plaza de Primo de Rivera, señalada con el número 19. moderno y 69 antiguo que linda: Derecha, entrando, con casa de Pedro Sanz Puente; izquierda, heredero de Pedro Mediavilla y espalda, calle, calleja, de la Ronda con bodega.

Dicha finca la adquirió por herencia de sus padres doña Casilda Perdiguero Diez y don Vicente Hernández Perdiguero, en escritura de protocolización de las operaciones particionales de la herencia aquella otorgada ante el notario don Julián Manteca Alonso, en fecha seis de Abril de 1956 y en escritura de manifestación de herencia de su padre don Vicente Hernando Perdiguero ante el mismo notario con fecha 10 de Julio de 1962. Valorada dicha cuarta parte en ochenta mil pesetas.

Por medio del presente se cita a don Pedro Sanz Puente, heredero de don Pedro Mediavilla y herederos de don Tomás Cebrecos Crisol, y a cuantas personas ignoradas pudiera perjudicar la inscripción solicitada a fin de que dentro de los diez días siguiente a la publicación del presente puedan comparecer ante el Juzgado de Primera Instancia de Aranda de Duero para alegar lo que a su derecho convenga, y con los apercibimientos de que de no hacerlo les parará el perjuicio a que hubiera lugar a derecho.

Dado en Aranda de Duero a veintiséis de Mayo de mil novecientos setenta y seis. — E/. (ilegible). — El Secretario (ilegible).



GRAN CENTRO COMERCIAL

# TEXTILES MARIN

BURGOS • VALLADOLID • SALAMANCA • MADRID • TÚDELA

## El cine y su mundillo

### LOS ACTORES PROTESTAN Y LOS «EXTRAS», TAMBIEN

Se habla ya del XXIV Festival Internacional de Cine de San Sebastián

Por JORDAN

El cine español atraviesa por un momento de euforia, según acredite en reciente crónica. Se ruedan muchas películas y mendeanean los proyectos en las oficinas de producción. Quiere decir que no hay crisis de trabajo en la profesión y puede asegurarse que, incluso, este aluvión de filmaciones, ha planteado problemas por carencia de determinados técnicos, por insuficiencia de cuadros específicos. Naturalmente, no por falta de actores, de los que el censo es, realmente, extraordinario.

Tal vez por eso, no hace muchas semanas, los actores censados en Barcelona, se manifestaron por las Ramblas, pidiendo trabajo: es decir películas, obras de teatro o series de TV, ya que lo que se filma en Cataluña o se representa en sus escenarios no basta a absorber la oferta existente. Dado que una reclamación así, por multitudinaria que fuese, no es bastante a promocionar las películas que los absorberían las compañías de teatro que los agruparían y los seriales televisivos que los incluirían, todo quedó en eso, en la protesta. Y es dudoso que pueda suceder de otra manera.

Madrid tiene abiertos muchísimos más escenarios, cuenta con una vida cinematográfica mucho más intensa y está, además, Prado del Rey, con las dos terceras partes de la producción televisiva del país. Así pues, en la capital de España, pese a existir un importantísimo censo de actores, no ha habido manifestaciones, todavía.

Lo que sí hay, parcelariamente, esporádicamente, son manifestaciones de protesta, reclamaciones a otros niveles más directos y concretos. Me decía el otro día, por ejemplo, un destacado representante sindical de los artistas en la especialidad cinematográfica que, mientras exista en el país un actor o una actriz española, en paro, es decir, sin trabajo, él procurará que no trabajen en el cine hispánico ningún actor ni ninguna actriz extranjeros, de sus mismas características. Lo que, de encontrar el respaldo legal a tan dura postura, crearía, sin duda, más de un problema de tipo no sólo sindical, sino también artístico. Y quién sabe si diplomático.

Un grupo de actores ha impugnado también oficialmente, la película de Pedro Masó «Las adolescentes», que, durante treinta y tantas semanas ha permanecido en la pantalla de su estreno, en la Gran Vía madrileña, solicitando no sea considerada película española, por haber utilizado su productor y director más de tres artistas extranjeros. Yo no sé hasta dónde puede prosperar la áspera demanda de estos actores. Pero dudo que prospere en justicia, ya que Pedro Masó ha explicado con razones artísticas el por qué de utilizar aquéllos profesionales no hispanos. Ha presentado toda la documentación oficial que le autorizaba a rodar con ellos, en España y en Inglaterra... Y, sobre todo, porque, todo el resto de la producción, todo el equipo técnico y artístico —incluido en éste el entonces jefe del sub-

grupo de actores del Sindicato Nacional— era absolutamente español. Esto sin contar con que Pedro Masó es uno de los productores que por espacio de más tiempo y a un nivel más limpio ha venido dando trabajo a toda la profesión.

Coincidiendo en estas inconsistentes posturas contestatarias, sin duda fruto del momento político que atravesamos, los figurantes cinematográficos han planteado también una curiosísima «papeleta» a Narciso Ibáñez Serrador, el popularísimo «Chicho» de tantos recordables programas de TVE y, ahora, en candelero, con su simpático «Un dos, tres...» respondiendo otra vez. Los figurantes madrileños han reclamado, sencillamente, un trabajo, como participantes asalariados del programa, formando parte... del público «invitado» en las gradas del estudio. «Chicho» puso el grito en el cielo. Hizo ver que esos «invitados» lo son de verdad y que, como tales, participan en los juegos y pasatiempos del show. Hizo ver que un auditorio de extras sería una estafa al espectador y sentaría peligroso precedente en la producción televisiva... De todos modos, los figurantes defendieron su «derecho». Y un pacto intermedio ha zanjado el problema. Ahora, parece ser, porque oficialmente no se ha fallado el pleito, que cierto número de extras de cine asisten cada semana a la grabación del programa concurso... y, claro, cobran el sueldo base. No sé si será ilusión de mis sentidos, pero he creído observar que, desde que estos profesionales han ido a suplantar a un número de invitados y curiosos, los aplausos de la audiencia, en el foro de Prado sueñan mucho más sonoros, y bien ensayados...

Honesta y sinceramente, yo deseo —inoperantemente, claro está— a toda la profesión del Cine y el Teatro y la Radio y la Tele de España trabajo «a manta», más obras de teatro y películas y seriales de los que puedan llenar con su esforzado arte. Pero, dado este antecedente tan sabroso del programa de «Chicho» Serrador, ¿por qué no empezar a estudiar la forma de aplicar todos los actores y figurantes «en paro» ocasional su presencia física y su talento expresivo a otras manifestaciones que requieren el número, la masa y por supuesto, la voz, la expresión, el ademán, el aplauso o el grito?

Verbigra: las manifestaciones políticas, hoy tan reavivadas. Digo yo que un refuerzo numérico no vendría mal a algunos de los convocadores. Y, además, dinerito no suele faltar para llevar adelante sus campañas, oigan...

A cuatro meses de distancia del XXIV Festival Internacional de Cine de San Sebastián, comienzan a perfilarse las líneas principales del primer certamen español. Mientras su director, en compañía de los integrantes del Comité de Selección vuela, ve y anota títulos y proyectos, de Roma a Londres y de Londres a París, Praga y Berlín, circulan las primeras noticias oficiosas, que

no pueden ser más optimistas, ya que, en principio, un presupuesto un 20 por 100 superior al del pasado año, garantiza el nivel de su celebración. Están ya decididas y aprobadas las fechas del Festival, del 11 al 22 de Septiembre y aprobado por la FIAPP el reglamento oficial.

Se habla de no una, sino dos Secciones Retrospectivas: una de ellas dedicada al llamado «Cine negro», con abundante filmografía de uno de sus cultivadores más notorios, Humphrey Bogart... La otra, consagrada al recientemente fallecido Luchino Visconti, dará, como colofón a un selecto lote de sus films, su cinta póstuma, «El inocente».

De los dos —o quizá tres— títulos españoles que asistirán, a concurso o fuera de él, se cuenta ya con uno, la rerealización de Miguel Picazo «El hombre que supo amar» y se habla de otro título que estuvo propuesto para Cannes y asistirá a San Sebastián... Si no se lo lleva Berlín: «Morir, dormir, tal vez soñar», de Manuel Mur Oti.

Un nuevo local, el Principal, recién reformado, se unirá a la rueda de cines que exhiben la copiosa programación del Certamen, cuyo presidente de honor es el director general de Cinematografía y cuyo Jurado Internacional ha empezado a ser considerado entre relevantes personalidades del cine mundial.

### EL ULTIMO WESTERN DE MARLON BRANDO

El veterano actor ha recuperado la popularidad con un papel de segunda categoría



Nueva York (Crónica FIEL, Servicios Especiales de EFE, por Rafael Alonso, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Un papel de segundón en una película mediocre, «Missouri breaks» (El cañón del Missouri), estrenada en Estados Unidos, ha bastado a Marlon Brando para recobrar la popularidad en el país, olvidada desde «El último tango en París». Con todos los recursos de veteranía de su larga carrera de actor, Brando ha conseguido desbancar al verdadero protagonista del film Jack Nicholson.

Brando representa el personaje traumatizado de un pistolero ávido de sangre que ama la violencia bajo la excusa de defender la ley y el orden en las tierras aún llenas de pioneros de finales del siglo pasado en el estado de Montana.

«Missouri breaks» es, sin embargo, un «western», muy diferente del género tradicional, una versión ultra moderna de la «otra cara» que tuvo la conquista del Oeste de Estados Unidos, donde el cinismo más total ha substituido a las gestas románticas de los héroes de antaño.

Hasta la «heroína» del filme, Kathleen Lloyd, que interpreta su papel de hija del colono próspero que se enamora del jefe de la banda de ladrones de caballos, Jack Nicholson, es una mujer muy diferente de las típicas que aparecen en las películas del Oeste.

Ella es la que seduce a Nicholson durante un romance en el que la mujer juega el papel

agresivo mientras que el hombre se deja seducir.

Aparte del millón y medio de dólares que Marlon Brando ha cobrado por la interpretación, ha demostrado que no importa lo que le caiga encima porque puede convertirse en una obra maestra. Según confesión del actor, varias de las características del personaje que protagoniza han sido inventadas por él mismo. A su lado, Jack Nicholson, que este año ganó el «Oscar» a la mejor interpretación, no desmerece pero queda aparente la diferencia existente entre los dos actores.

Como en todos los westerns el escenario natural juega un papel importante en la nueva película del director Arthur Penn, autor de «Bonnie and Clyde» y de otros éxitos. Las escenas de violencia morbosa son muy abundantes y no corresponden a los tradicionales cánones de juego entre los

buenos» y los «malos», aunque también abundan las tomas de humor.

A pesar de la actuación de Marlon Brando, que se pasa la mitad de la película montando a caballo con soltura y extraña agilidad para sus kilos y los años que lleva encima, no parece que el filme pueda permanecer mucho tiempo en el cartel. Pero para quien desee seguir un paso más en la larga carrera del intérprete y desee saborear los detalles del trabajo de un consumado actor «Missouri breaks» representa una buena oportunidad.

### APARTAMENTOS

De tipo familiar. — 2, 4 y 5 plazas, en cualquier lugar de la COSTA DEL SOL.

PRECIOS: desde 930 PTAS

Viajes  
**Melia**

Reservas en:  
SANTANDER, 17  
Teléfono 204247  
BURGOS

### Himmler y Canaris, en la pantalla



Londres. — Los actores Donald Pleasence (derecha), y Anthony Quayle encarnan las figuras de Heinrich Himmler, jefe de la Gestapo, y del almirante Canaris, jefe durante la guerra del Servicio alemán de contraespionaje, en una escena de la nueva película «The Dagle has Landad», en la que también trabajan los actores Michael Caine y Donald Sutherland. Dicha película es dirigida por John Sturges y está basada en la novela de Jack Higgins acerca del intento nazi de secuestrar a Winston Churchill. — (Telefoto UPI-CIFRA).



## Resultado del SORTEO DE TELEVISORES

EN COLOR de la

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Ante el Notario del Ilustre Colegio de Burgos, D. Donato Hernández López, a presencia del Director-Gerente, de la Entidad y altos funcionarios de la misma, y en acto público se celebró el anunciado SORTEO DE TELEVISORES EN COLOR.

### NUMEROS AGRACIADOS

50.164	647.818	2.121.660
58.200	725.108	2.153.754
89.591	1.094.071	2.165.323
305.057	1.190.213	2.264.833
326.130	1.349.889	2.297.686
373.371	1.555.847	2.307.540
448.938	1.752.757	2.574.051
563.372	2.015.381	—
585.010	2.053.542	—

## El homenaje a García Lorca se desarrolló en olor de multitud

### Aunque se politizaron los actos no intervino la fuerza pública

Granada (Logos). — En olor de multitud, se ha desarrollado esta tarde el homenaje popular de un grupo de intelectuales andaluces al poeta granadino, Federico García Lorca.

Antes se celebró un acto en el Hospital Real, sede de la Facultad de Filosofía y Letras y otro con los supervivientes del teatro popular "La Barraca" con un recital poético en el que intervinieron escritores, poetas y artistas desplazados expresamente a esta capital.

Por la tarde se celebró en Fuente Vaqueros, localidad natal de García Lorca coincidiendo con el 78 aniversario de su nacimiento el homenaje popular, presidido por sus familiares directos. Entre ocho y diez mil personas asistieron al acto, precedentes de Granada y su provincia, Barcelona, Madrid y otras regiones y ciudades españolas. Artistas, intelectuales y escritores se sumaron al homenaje al igual que la población de Fuente Vaqueros. Fuerzas del Orden Público y un delegado gubernativo estuvieron presentes en todo momento, mientras se paseaban pancartas, con el nombre del poeta, carteles y banderas blanquiverdes de la región andaluza.

Se guardó un minuto de silencio en memoria de Federico García Lorca. Después, el poeta granadino Jo-

sé G. Ladrón de Guevara presentó el homenaje, seguido de Nuria Espert, Aurora Bautista, Blas de Otero y Agustín de Goytisolo entre otros que leyeron escritos de la vida política, intelectual, cultural y artística del país y recitaron poemas de García Lorca y de Alberti.

Seguidamente en el mayor silencio, se escuchó una cinta magnetofónica enviada por Alberti desde Roma bajo el título "Balada del que nunca fue a Granada, en honor del poeta Federico García Lorca".

El homenaje duró justamente media hora, lo autorizado por la autoridad gu-

bernativa. Al agotarse el tiempo se liberaron cientos de globos con la palabra "Amnistía". Finalmente se leyó un comunicado político de grupos representantes de Andalucía.

La sesión se desarrolló en orden sin que tuviera que intervenir la Fuerza Pública en ningún momento, aunque la vigilancia fuera intensa en todo momento.

Tras el acto de Fuente Vaqueros y nuevamente en la capital, se celebró un recital poético con asistencia de varios escritores, intelectuales y artistas de los que habían estado en el homene-

**FLORA**  
DIOSA DE LAS FLORES  
**VESTA**  
DIOSA DEL HOGAR  
San Francisco, 141 BURGOS Teléfono 222132

**EMPRESA DE AMBITO NACIONAL**  
NECESITA PARA TRABAJAR EN BURGOS  
**TECNICO COMERCIAL**

Con formación mínima de Bachiller y servicio militar cumplido.  
Interesados, dirigirse al APARTADO 377 de MADRID, indicando teléfono para establecer contacto.  
(R. O. C. 18.724)

## Declaraciones de Areilza ante la TVE sobre el viaje de los Reyes

Nueva York (Efe). — "España debe al Rey un tributo sincero de gratitud por el extraordinario acontecimiento que ha significado el viaje, y por la formidable labor que el Rey y la Reina, que ha sido su ejemplar y discretísima compañera en todo el itinerario, han dado al pueblo español, al que siempre están dispuestos a servir", ha manifestado el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Areilza, a los representantes de la Radiotelevisión Española en una entrevista concedida en exclusiva a dicho medio de comunicación.

En su entrevista, el señor Areilza ha destacado igualmente que "la democracia no puede en ningún momento ser un instrumento para que, en nombre de ella, pueda establecerse un sistema totalitario que vaya a anular por la violencia o por la intolerancia, el ejercicio de la libertad".

El texto completo de la entrevista es el siguiente: — Señor ministro, ¿puede decirse que esta visita a dos países distintos encierra, asimismo, objetivos diferentes?

— Los viajes del Rey, y éste es el primero de una serie que espero que sea larga y fructífera, tienen siempre un objetivo fundamental que es el de dar cuenta de lo que es España al transmitir la imagen de España y exponer la imagen de España a la comunidad internacional. Evidentemente, la República Dominicana y los Estados Unidos, aunque pertenecen al mismo Continente, son países distintos. El viaje a la República Dominicana, fue un propósito deliberado del Rey para que su primer contacto con tierra extranjera como jefe de Estado tuviera lugar en un país que pertenece al mundo de nuestra cultura de nuestra historia y de nuestra palabra. Además la República Dominicana es la primada de las Américas, por eso mismo podríamos de alguna manera llamarla hija predilecta de España. En cambio a los Estados Unidos ha venido por invitación expresa del presidente Ford con motivo del bicentenario de la independencia de este gran país, a la que, como todo el mundo sabe, España contribuyó de una manera importante y yo diría que decisiva. En este sentido, las dos visitas han sido un objetivo común y también al mismo tiempo, un propósito diferente.

— ¿Están previstos nuevos viajes de los Reyes al extranjero?

— Están previstos. Creo que en este mismo año el Rey hará un viaje importante hacia alguna o algunas capitales de Europa. Yo creo que después habrá todo un calendario de viajes del Rey al extranjero. Y por supuesto, un calendario correspondiente de invitaciones a jefes de Estado de distintos países europeos y americanos a España.

— La Prensa española y la mundial han subrayado con especial énfasis lo que pudiera llamarse programa político del discurso del Rey ante el Congreso norteamericano. ¿Quisiéramos que usted valorase el alcance de estos conceptos, si es necesario hacerlo, y además situar la relación con el tratado hispano-americano.

— Era la primera vez que un Rey de España visitaba los Estados Unidos y era también la primera vez que un Rey de España entraba en la solemne sesión del Congreso, unidas las dos Cámaras para escucharle. Por consiguiente era una ocasión histórica única y excepcional. La llegada del Rey al Congreso, con los quinientos senadores y diputados en plé dándole la

más cálida ovación que se ha registrado en aquella asamblea probablemente desde los tiempos de la visita de W. Churchill, subrayó con especial énfasis el entusiasmo, la expectación y la amistad con que el Rey de España ha sido acogido en este país.

Lo que el Rey dijo a las Cámaras reunidas, más que un compromiso, más que un programa fue la simple y sencilla, la clara exposición de lo que la Monarquía significa en su contenido esencial para el pueblo español y a su destino histórico futuro. El que lo pronunciara allí ante los diputados y senadores, entre los que había evidentemente muchos que durante años habían tenido graves reticencias ante nuestro país, era importante. En realidad, el Rey no ha hecho ninguna revelación política de un nuevo programa ante las Cámaras de los Estados Unidos, sino que, más bien, lo que ha hecho es reiterar, en excelente inglés, lo que contenía sustancialmente el mensaje de la Corona y otros discursos subsiguientes que ha pronunciado en España y para los españoles.

— ¿Cuál es su impresión de conjunto de este viaje de Sus Majestades? La impresión de conjunto es que el viaje ha tenido un gran contenido que ha sido enormemente positivo y que traerá consigo consecuencias enormemente favorables. Cuando digo que ha sido favorable es que ha tenido contenido propio, lo hago porque he visto por ejemplo en la República Dominicana, en los tres discursos importantes que hizo allí Su Majestad el Rey, el enorme impacto que ese discurso y esas palabras han tenido en los pueblos de habla española de América, que luego se reiteró en el discurso que hizo en Washington, en la Organización de Estados Americanos. El Rey ha tenido numerosas llamadas de jefes de Estado, de presidentes de República de países hispanoamericanos que han visto en esas palabras de nuestro Rey toda una orientación nueva de la política de España hacia la integración trasatlántica tan deseada, tan discutida, tan comentada y tan poco efectiva hasta los momentos actuales, por razones que todo el mundo conoce y por las dificultades inherentes a ese problema. En cuanto a Estados Unidos, yo he sido aquí embajador durante seis años, durante la década de los años cincuenta y he conocido de cerca las grandes dificultades y los aparentemente insuperables obstáculos que se oponían a una normalización plenaria de la cooperación hispano-norteamericana, puedo decir realmente, por primera vez en la historia de estas relaciones, el viaje del Rey ha abierto una brecha extraordinariamente importante tanto en el ámbito de la Administración como en el seno de los grupos del Congreso y del Senado, que son de suyo muy independientes y variados y no siempre favorables, como en la opinión pública, y ayer dos grandes rotativos de este país, que nunca se significaron por su simpatía a la causa de la cooperación de amistad hispano-norteamericana tomaron una actitud única en sus editoriales que ha sorprendido extraordinariamente a los propios ciudadanos de este gran país.

Por otro lado, el Rey, sen-

sible como siempre a los problemas de España, quiso anoche y ayer por la tarde tomar contacto directo con las fuerzas financieras, industriales, tecnológicas, comerciales de esta gran ciudad de Nueva York, donde está y palpita el corazón de la economía norteamericana y el acto de anoche, la comida que tuvo lugar en el «Waldorf Astoria», en el gran salón donde había unos dos mil comensales, había realmente un «parter» impresionante que rodeaba al Rey, donde estaban las grandes figuras de la economía mundial, como queriendo dar a entender que respaldaban el propósito de España, el desarrollo de España, el futuro de España y la prosperidad de los españoles. Estas dos son las características esenciales de este viaje y creo que España debe al Rey un tributo sincero de gratitud por el extraordinario acontecimiento que ha significado este viaje y por la formidable labor que el Rey y la Reina, que ha sido su ejemplar y discretísima compañera en todo el itinerario, han dado al pueblo español, al que siempre están dispuestos a servir, para actuar en defensa de los intereses nacionales de nuestra colectividad.

— Finalmente, señor ministro, ¿hay algún hecho que merezca destacar?

— Yo destacaría algo que creo que ha sido la permanente situación en la que se ha movido el viaje que es la disponibilidad permanente de los Reyes de España al servicio de su país. Es admirable y ejemplar ver a esta joven pareja de españoles, que representan tan bien a la nueva generación mayoritaria en nuestro país, estar disponibles siempre: temprano, tarde, de noche, aún sin dormir y sin comer, en todos aquellos actos itinerarios a que les obligan las circunstancias, para estrechar las manos que se les tienden de una manera espontánea y para tomar parte, con un cuidadoso esmero, todo aquellos actos, en todos aquellos episodios, no ya los programados, sino también los que están fuera de programas, porque ellos se consideran no solamente depositarios de la realeza, que es una larga tradición de nuestra historia, sino los primeros servidores de España.

## «Indio» Fernández capturado en Guatemala

Guatemala (Efe). — El director de cine mejicano, Emilio «Indio» Fernández, fue capturado anoche aquí, según informó hoy la Policía nacional.

Oficialmente, el director general de Policía, Mario Cardona Maldonado, precisó que Fernández fue apresado por agentes del Departamento de Detectives en el aeropuerto internacional de «La Aurora», de esta ciudad, cuando llegó procedente de El Salvador.

El cineasta admitió haber dado muerte a tiros, a un hombre en Méjico, por lo cual le persigue la Policía de su país, indicando que «me siento desgraciado por un momento de ofuscación, aunque actué en defensa de mi vida».

**SE ADMITEN**  
**TODA CLASE DE TRABAJOS**  
**para PLEGADORA y CIZALLA**

MODELO HASTA 4 METROS

Razón: TELEFONOS 502252 - 500848  
VEMSA - Polígono Industrial Parcela 49  
ARANDA DE DUERO

# ELECTRA ADURIZ

MEDINA DE POMAR

La Dirección de esta Empresa pone en conocimiento de sus abonados que la suspensión del suministro eléctrico en la totalidad de nuestra distribución desde las 20 horas del pasado día 28 de Mayo hasta las 10,30 horas del siguiente día 29, no fue debida a averías en nuestras propias instalaciones sino a la falta de energía procedente de Iberduero, S. A.

INVERSION (REVALORIZACION SEGURA)  
EN BURGOS CAPITAL

## Vendo negocio de CAFETERIA

Rentabilidad asegurada. Local propio. Dos plantas de 200 m.2, además de su gran instalación, aire acondicionado y gran chimenea propia para cocina-restaurante. Situación en zona de actualidad. Negocio acreditado y próspero.

Interesados llamar al teléfono 31-09-05 de dos y media a cuatro y media de la tarde y de diez a doce de la noche, o escribir al apartado 73 de MIRANDA DE EBRO

## COLOCADORES DE PARQUET

### Y MOQUETA

#### SE NECESITAN

- Excelente retribución.
- Incorporación inmediata en plantilla.
- Se ruega abstenerse a quienes no sean profesionales de primera línea.

INTERESADOS, dirigirse por escrito al n.º 18.738.

Oficina de Colocación. San Pablo, 8.

# MORAL CAYUELA, S. A.

FABRICA DE MUEBLES

NECESITA

## AYUDANTES

Interesados, presentarse en FABRICA  
Carretera de Logroño, s/n. BURGOS

(Oferta n.º 18.474)

## SE NECESITA

### PERSONAL FEMENINO

PARA FABRICA DE CONFECCION  
EDAD: 16 AÑOS

Interesadas, presentarse en:

MANUFACTURAS ALCIDES, S. A.

Polígono Gamonal. Calle 5

(R. O. C. 18.164)

# Guía médica

## MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico  
Colegial

Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Espolón, 2. - Teléf. 209349

## Dr. ELADIO LLORENTE

CIRUGIA DE LA MANO  
HUESOS Y  
ARTICULACIONES

Reyes Católicos, 10, 1.º G  
(Horas concertadas), excepto  
sábados. Teléfono 223960.

## Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALO-  
GRAFIA

Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º C  
Teléfono 224922

## A. RUIZ GARCIA

Enfermedades Reumáticas,  
Del Igualatorio Médico  
Colegial.

C/. Calera, 10, 5.º A  
Consulta de 5 a 7 y horas  
concertadas.  
Teléfono 223459

## Antonio Alfaro

### CIRUGIA ESTETICA

Teléfono 911-3114233  
(Horas concertadas)  
Gran Vía, 61. BILBAO

## Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

## M. A. RIVAS LOPEZ

REUMATOLOGO

Consulta de 10 a 1 y de 5 a 7  
Calle Santander, núm. 6  
Teléfono 209116

## JUAN CORRAL CASTANEDO

HUESOS  
Y ARTICULACIONES

Consulta:  
Clínica de San Juan de Dios  
De 11 a 1  
Urgencias:  
Telfs.: 202655 y 297186

## AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES  
Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Horas a convenir  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Teléfono 203832

## Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES  
RAYOS X  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 202254

## F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha  
Teléfono 228617

## JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X,  
Vitoria, 141, 1.º Juan XXIII

## DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo

Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono 227522

## H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º, B  
Teléfonos 229819 y 221594

## José M. Martín Iglesias

### Pedro Martín Iglesias

MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 3  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

## EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

San Pablo, 22  
Teléfonos 206027 y 222137

## DR. G.ª - FARIA

PEDIATRIA  
FUERICULTURA

Reyes Católicos, 16, segunda  
escalera, 5.º F. Tel. 228471

## J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato  
Respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º, D.  
Tels. 202032 - 202297

## JAIME ESPARZA R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA  
Director médico de los  
Servicios Psiquiátricos de la  
Excmo. Diputación Pro-  
vincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera III, 1.º C.  
Teléfono 229852

## Benigno Andrade Loma

MEDICO

Especialista en Análisis  
clínicos  
Consulta de 10 a 2  
(excepto sábados)  
Avenida del Cid, 14-4.º A  
Teléfono 225545

## Optica Científica Burgalesa

GRADUACION CIENTIFICA DE GAFAS

CENTRO DE ADAPTACION DE LENTILLAS

Avda del Cid, 14 - Tel. 222608

## L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel

DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta: de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7.  
San Pablo, 6, 4.º Teléfono 202946

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

## Clínica CRUZ ROJA

Servicio de chequeos médicos

Director médico:

DON MATEO MARGARIT BALAGUE

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Cató-  
licos, 3, 2.º, E.  
Teléfono 226148

## M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico  
Colegial

Consulta, de 10 a 1, excepto  
sábados  
Vitoria, 21, Pral. Dcha.  
Teléfono 208279

## JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X

Del Igualatorio M. Colegial  
Juan XXIII, 16, 1.º. Consul-  
tas, de 6 a 7. Horas conveni-  
das, al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Meysa, Escalera pri-  
mera, 5.º, A.

## A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS

San Pablo, 14, 3.º. Tel. 204137

## Sebastián García Ortiz

Del Igualatorio Médico  
Colegial  
GINECOLOGO Y PARTOS  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana, 3, 2.º, Dcha.  
Consulta de 4 a 7 y horas  
concertadas  
Teléfono 208529

## Rodrigo de Sebastián José M.ª de Sebastián

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.º, D. (Edificio  
Gasset), Teléfono 203789

## V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

## J. FRANCO MUÑOZ

NEURO PSIQUIATRIA

Horas concertadas  
Carmen, 5, 5.º  
Teléfono 208327

## DR. BAÑUELOS

### OCULISTA

Plaza Mayor, 2. - Tf. 201006

## JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES  
DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 208591

## MIGUEL PINTO

ESPECIALISTA EN NIÑOS

Consulta de 5 a 7 tardes y  
horas concertadas.  
I Séz de la Hoya, 2, 7.º B  
Teléfono 225593

## J. L. SANTAMARIA

CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA APARATO  
DIGESTIVO

Horas concertadas  
Vitoria, 28, 10.º Dcha.  
Teléfono 205796

## Dr. VARA DEL CAMPO

### CARGANTA NARIZ Y OIDOS

Tratamiento de la sordera.  
Consulta de 4 a 5  
Vitoria, 27, 5.º Izqda.  
Teléfono 208736

## J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas convenidas  
excepto sábados

Hérores de la División Azul,  
3, 1.º D. - Teléfono 204166

## S. IÑIGO

### OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209623

# MIRANDA, QUE SIGUE OLIENDO A PAN A LAS ORILLAS DEL EBRO

## Faltan viviendas sociales, pero no ha bajado la población

### En San Juan del Monte se unen todos, desde el docto al analfabeto

Por Alfonso SALGADO

Era el 20 de Mayo, que hace buena fecha y lo que para nosotros fue fundamental, hacía un día de los que Invitaban a tirarse a la carretera con todas las consecuencias.

—¿Qué? ¿Hacia Miranda?  
—Sí, señor. Nos vamos hacia Miranda.

—Pues buen viaje.  
—Gracias y hasta la vuelta.

Y nos fuimos, carretera número uno hacia adelante. Sin un suspiro, excepción hecha del popetín que nos tomamos en «La Tere», allí a la altura de Briviesca, para ver a la ciudad en escorzo y para saber que está tan bonita como siempre. Ganto (Chema Ganto, para más señas) siguió erre que erre con el acelerador, mientras pasábamos el desfiladero de Panorbo, nos llegábamos hasta el monumento al pastor hiératico él, no ladró el mastín porque nos sabe amigos y el zagal nos dice adiós. Se lo agradecemos, pero sin detenernos a mayores contemplaciones porque hay que llegar a Miranda. Y allá nos llegamos. Pasamos al barrio de Aquende para encontrarnos con Salví Moneo:

—Os doy mi palabra que he buscado alojamiento en toda la ciudad. No hay ni una cama.

Y problema: somos tres y en la ciudad de Miranda de Ebro, entre tanto técnico y obrero de Nuclenor y de la autopista, no hay ni una cama.

—Pues una de dos: o nos vamos a Burgos o nos vamos a Vitoria.

—Ni a Burgos ni a Vitoria, compañero. Vas a ver cómo Miranda da de sí para todo el que venga con buena voluntad.

Y nos fuimos al Hotel «Don César». La recepcionista (guapísima y con méritos para llevarse el Nobel de la amabilidad) nos dice:

—De camas, nada; pero aguanten un momento que en



seguida les soluciono el problema.

Toma la muchacha el teléfono, habla con voz queda (todos los recepcionistas hablan con voz queda y ellos sabrán por qué) y poco después nos dice:

—Tienen ustedes cama en «El Molino». Total, hay menos de doce kilómetros.

—Gracias. ¿Cuánto debemos por la conferencia?

—Invita la casa.

Y nos quedamos telos. Si es-

to no se llama el colmo de la amabilidad, venga alguien a decirnos lo que es ser amable. ¡Y cuidado que la muchacha era guapal!

Miranda, hasta hace unos años, sabía a pan a las orillas del Ebro. Se lo aprendimos a Blas de Otero y nos hemos quedado con la copla. Lo que pasa es que Miranda sabe a más cosas. Por ejemplo, sabe a autobús urbano, que va y viene con sus colores azul y

gris; sabe a cordialidad porque en cualquier sitio se pega la hebra con facilidad; sabe a río que en esta época está verde de vegetación verde (sin redundancias que haya que salvar). A decir verdad, quizás porque a uno le encandila la cosa, Miranda sabe a Miranda, que es el mejor de los sabores.

Está declinando la tarde y el señor alcalde, que además es médico, ha dejado su consulta para atendernos. Es don Isaac Rubio Blanco. Creemos que debe tener cierto tratamiento, pero lo dejamos así porque con los amigos no hay que andarse con pamplinas. Poco antes hablamos con Jaime Ruiz Bilbao, del que ya diremos cosas y fue él quien nos encarrilló hacia el barrio de Aquende.

El Ayuntamiento (queremos decir la Casa Consistorial) tiene un empaque que para sí lo querrían muchas ciudades. Don Isaac Rubio nos recibe pegadito al señor secretario, don Juan Antonio Torres Lintorte, por el hay que echar mano de datos, pero no andamos con esas intenciones.

—Señor alcalde, ¿hay paro en Miranda?

—Lo hay, pero es pequeño.

—Menos mal.

—Lo que sí que hay es emigración.

—¿Mucha?

—Mucha.

Cuando hemos oído esto se nos han hecho un poco huéspedes los dedos: de Miranda se emigra, de ella que nació para recibir a todo ser viviente. Tiene que tener un dolor especial la emigración de esta tierra.

—¿Cuántos habitantes?

—Al pie de los 35.000, pero muchos mirandeses están empadronados en Alava.

Y hablamos de Alava, la provincia que es solución y problema. Con sus fueros (quizá, también con otras cosas) ha levantado una industria que es

elegante y la mar de atractiva. A ella van muchos mirandeses (casi mil cada día). Vuelven a la ciudad a dormir. Si Alava no estuviera al lado, Miranda hubiera satisfecho su vocación de ser la primera ciudad industrial de la provincia. También es cierto que si Alava no estuviera tan cerca, muchos mirandeses estarían más lejos de casa de lo que están ahora.

—¿Qué hay del polígono de Bayas?

—Ha salido a subasta y se tienen en él muchas esperanzas —dice el señor alcalde con bastante alegría—. Hay promesas de que vengan muchas industrias.

—Eso está bien.

—Sí, parece que está bien.

Le echamos un recordatorio al señor Rubio Blanco sobre los días deliciosos que pasamos gracias al Ebro, pero se muestra contrariado. Es cierto que allí en Miranda se celebró el VI Día del Ebro y que en el puente de Carlos III hay una plaza que lo dice.

—El VI Día del Ebro —nos aclara— se ha quedado en nada. Desde el encuentro en Miranda, ya no ha vuelto a haber contactos interprovinciales.

—¿Y de lo del trasvase?

—Nos hemos identificado con Zaragoza —nos contesta lacónicamente.

—Bien hecho —replica a los sin saber por qué y con una espontaneidad que difícilmente podríamos explicar.

—¿Qué tal anda la cuestión de la enseñanza?

(Pasa a la Pág. siguiente)

**HOSTAL GALICIA**

— Y —

**FONDA**

**LA ORENSANA**

Carretera Madrid-Irún  
Km. 317  
Teléfono 311493  
MIRANDA DE EBRO  
(Burgos)

**MESON DANTE**

- ◆ BARRA - BAR
- ◆ PLATOS TÍPICOS
- ◆ MENU DEL DIA
- ◆ ENCARGOS
- ◆ ESPECIALIDADES
- ◆ HABITACIONES

Calle Leopoldo Lewin, 7

Teléfono 312033

MIRANDA DE EBRO

(Burgos)

**CAFE - BAR**

**LAS NIEVES**

HABITACIONES

General Franco, 22

Teléfonos 311037 y 310077

MIRANDA DE EBRO

(Burgos)

**FINANCIACION COCHES**

EN

**INCOFISA**

SEGUROS EN GALICIA, S. A.

DELEGADO EN MIRANDA DE EBRO

**JAIME RUIZ BILBAO**

# FIESTAS SANJUANERAS EN MIRANDA

(Viene de la Pág anterior)

—Bien, pero vamos a emprender una campaña de alfabetización dirigida, primordialmente, a los que vienen a trabajar a Miranda.

Por el camino de la enseñanza hemos vuelto a caer en la cuenta de la paradoja de esta ciudad que sigue dando para todos: se marchan sus hijos por el camino de la emigración. Se van alfabetizados. A ella vienen a trabajar los que no son de Miranda. Y muchos vienen sin alfabetizar. La ciudad los recibe. Lo hace con los brazos abiertos.

—¿Más cosas, señor alcalde? —Di, por ejemplo, que Miranda quiere anticiparse a la instalación de gas natural, aprovechando que va a pasar por aquí el gasoducto Barcelona-Bilbao. Ya lo está tratando el Ayuntamiento.

—Más cosas. —Que no tenemos viviendas sociales. Esto es un problema muy grande.

Nos despedimos del Sr. Alcalde y del secretario. Hacía

ya unos minutos largos, que sentíamos la impresión de que les robábamos tiempo. Nos fuimos a la calle con la seguridad de que, hasta en los salones del Ayuntamiento, Miranda sabe ser amable.

MIRANDA: NOCHE Y DIA

Poco después, antes de que cayera la noche, servidor de ustedes se fue hasta el Colegio Menor: «Carlos María Rodríguez de Valcárcel», donde hizo de pregonero de las fiestas colegiales. Esto es lo de menos y así debió salir ello.

El Colegio es de la Delegación de la Juventud, tiene ciento veinte alumnos y le dirige ese corazón grande, muy grande, que se llama Hipólito Casero. No estaba Maite, su agradable esposa; estaba enferma y se había ido con ella a Madrid. Como Dios es bueno, seguro que a estas horas, esta señora de Vadocondes, reina de la bondad, estará en vías de curación. Así se lo hemos pedido a la Señora de Altamira.

Y no va a dejarnos en la estacada.

Luego, como es natural, sobre Miranda se echó la noche. En Miranda, esto de la noche tiene su filosofía: parpadean luces de semáforos y de coches, de «boites» y discotecas, de bares y una luz más importante: la de la alegría de los mirandeses. Cenamos en el restaurante «La Vasca» y nos fuimos sin disfrutar de lo que bien puede llamarse «Miranda la nuit». Nos fuimos para «El Molino». Cerca, el monumento seguía con su pastor hiératico, su mastín que tampoco nos ladró esta vez y el zagal que nos saludaba.

Y amaneció, por supuesto. La primera impresión que se tiene con luz tempranera, es que los montes se han detenido a propósito para permitir que el valle ganara terreno, al objeto, sin duda, de que Miranda se pueda levantar sobre él. Hay una primavera que desborda descripciones y hay, a título personal, la alegría del retorno a Miranda.

Paseamos toda la mañana. Van los niños al colegio. Van las señoras escoradas con la cesta de la compra, algunas arrastran el carrito ese que se ha puesto de moda. Vienen y van obreros al trabajo. Una voz suave de mujer habla desde «Radio Juventud». Un señor lee el periódico sentado en uno de los bancos del parque de Calvo Sotelo. Maniobran los trenes porque, eso sí: Miranda sigue siendo ferroviaria. Están regando la ciudad y hay pasos quedos de obreros que hicieron jornada de noche y se toman el café siguiente. Hablan del tiempo que amaneció radiante y quiere ponerse nublón, aunque poco después se arrepienta, como se arrepintió.

Hablamos con Salvi Moneo que nos dice muchas cosas. Una: que la ciudad se divide en tres partes, a saber: Aquende, Allende y lo que es ensanche, que va desde el ferrocarril de Bilbao a Barcelona, hasta el río Bayas. El puente de Carlos III tiene mucho que decir en esta división. Es en él, bajo uno de sus leones coronados, donde leemos: «463 metros sobre el nivel del mar en Ailcante».

Seguimos paseando y caemos en una pequeña cuenta (y no es señalar con el dedo): Miranda tiene dos templetas; uno en la plaza de España y otro en el parque de Calvo Sotelo. En Burgos teníamos uno. Lo derribamos y hasta ahora.

Salvi Moneo nos recita la «Jota del Ebro» cuando le preguntamos por los puentes de Miranda:

«Cuatro puentes que en un andar el río Ebro engarzó y es la guinalda de honor, que luce nuestra ciudad».

Y sigue:

A las orillas del Ebro — se mira Miranda entera — del agua en el espejo. — Sus trenzas de calles nuevas — y sus perlas del barrio viejo».

Le decimos que está muy bien y nos aclara:

—La música es del maestro Solavarieta y la letra de su hijo.

—Ya.

EN SAN MIGUEL DEL MONTE

Estar en Miranda, precisamente para hablar de Miranda, y no acercarse hasta San Miguel del Monte es, cuando menos, una falta de respeto. No caímos en tal falta. Nos acercamos hasta allí, por su carretera estrecha, entre el paisaje paradisíaco que lo bordea, hasta llegar al que fue monasterio de los Jerónimos, tal vez de los Dominicos, acaso del siglo XIV y que la Diputación se lo compró a los Sagrados Corazones. Sube yedra por las hermosas ruinas de lo que fue monasterio y sabe a hotel de cinco estrellas (bueno, quizás de cua-



D. Isaac Rubio Blanco

tro) la edificación moderna. Hablamos con don Juan José Martínez Abansés, que nos aclara que el verdadero administrador es don Avellino García González. Y nos dice más: ahora hay allí 150 ancianos (64 hombres y 86 mujeres). Bajan, los que quieren, a Miranda en un microbús puesto «ad hoc». Son de toda la provincia.

Hay un anciano en uno de los corredores a quien le cayó mal la comida. Le decimos que se alivie y nos vamos a ver las ruinas, los estanques, los jardincillos, los cuadros (uno de Felipe de Abajo que está 'a

Y LO IMPORTANTE: SAN JUAN DEL MONTE

Miranda es alegría o no es nada. Y como sí es alegría, resulta que lo es todo.

(Pasa a la Pág. siguiente)

## HOTEL EL MOLINO

PISCINA, PISTA DE TENIS,  
PARQUE INFANTIL, GARAJE

KM. 306 RUTA NACIONAL MADRID-IRUN

Telegramas: MOLINOTEL

TELEFONO 18 PANCORBO

(Burgos)

**Eurovin**  
TINTO

REG. EMB. 2241 TBU

13°

EUROVIN, S. A. - Planta Embotelladora - MIRANDA de EBRO (Burgos)

Un buen vino de mesa

¡¡ PRUEBELO !!

UN BUEN VINO DE MESA

¡¡ PRUEBELO !!

CALLE VITORIA, 47

PLANTA EMBOTELLADORA EN:

TELEFONOS: 310036 — 310154

MIRANDA DE EBRO (Burgos)

CALLE 3-34 N.º 11 — TEL. 226058 (2 líneas)

GAMONAL (Burgos)

## Ayuntamiento de Miranda de Ebro

### SUBASTA

**OBJETO:** Las obras de "Construcción de un edificio destinado a vestuarios dentro del recinto de las instalaciones deportivas municipales".

**TIPO DE LICITACION:** 8.021.956 pesetas.

**PLAZO DE EJECUCION:** Las obras comenzarán dentro del plazo de cinco días a contar de la fecha de la notificación de la adjudicación definitiva y quedarán totalmente terminadas en el plazo de dos meses.

**PRESENTACION DE PLICAS:** En la Secretaría Municipal, de nueve a catorce horas, hasta el día 14 de Junio de 1976.

**OTROS DETALLES:** En el anuncio publicado en el "Boletín Oficial del Estado" número 132, de fecha 2 de Junio de 1976, y "B. O. de la Provincia" número 126 de fecha 3-6-76.

Miranda de Ebro, 4 de Junio de 1976. - EL ALCALDE.

## MOBILIARIO DE OFICINA

# RONEO

ESTANTERIAS METALICAS

## VIRUMBRALES

CALLE RAMON Y CAJAL, 29 TELEFONO 310501

MIRANDA DE EBRO

(Burgos)

# FIESTAS SANJUANERAS EN MIRANDA

(Viene de la Pág anterior)

Con Jaime Ruiz Bilbao estábamos citados desde la vispera en el Casino, un edificio con empaque de señorío. Dejamos la hora de cita para las tres y media de la tarde y allí estaba el amigo del alma como un clavo.

Antes de seguir adelante: San Juan del Monte (presidente de la Cofradía, Jaime Ruiz Bilbao) es la síntesis de todo Miranda, la del Ebro y la alegría, la de la industria que fue y que volverá a ser, la del ferrocarril y su olor a pan.

Mañana y pasado se subirá a La Laguna, como saben subir los mirandeses y todos los que han calado en la fiesta. El resto del programa, como ya está publicado, lo soslayamos.

—¿Cuántas «peñas», Jaime?

—Así como veintisiete.

—Ya son «peñas».

—El día que subimos a La Laguna, por si quieres decirlo, habrá por allí como entre

treinta o cuarenta mil personas.

—Sí que son personas.

—¿Te acuerdas? A la fiesta se la declaró de «interés turístico» en Abril del año pasado.

—¿Cómo no voy a acordarme!

—Dí, porque esto hay que decirlo, que en todo esto, lo importante es que no existen diferencias sociales. Lo mismo forman en la «peña» el ingeniero que el peón, el docto que el analfabeto.

—Claro que lo digo.

—Y si quieres, añade: Estas fiestas las pagan las propias «peñas», con una pequeña subvención.

—Dicho y añadido: estas «peñas» han conseguido que Burgos y Miranda se sientan más hermanos.

—Que ya lo has dicho muchas veces.

—Bueno, ¿y qué?

—Nada.

Y Jaime Ruiz Bilbao, que

siente a Miranda más que la siente el Ebro, se echa a hablar del desfile, que será hoy a las ocho y media de la tarde; del festival de Jotas en el «Cinema», de la «Canción del Blues»...

—Oye, habla de que gracias a San Juan del Monte se ha producido un elemento cultural. Ha sido la creación de los ochotes.

No es ninguna novedad, pero queda dicho.

Después de todo, lo único malo de Miranda es que tuvimos que irnos, ya cuando la noche se había echado encima. El mastín, pues mire, o estaba dormido o seguía tomándonos por amigos, ya que no ladró tampoco. El pastor debe seguir híleratico y el zagal diciendo adiós, pero pronto volverá a decirnos que bienvenidos porque no será tan tarde cuando volvamos por Miranda, la que sigue oliendo a pan a las orillas del Ebro.



El parque de Calvo Sotelo. — (Foto Juan Muro).

## ANGEL BRAVO ALONSO CONFECIONES

CALLE SANTA LUCIA, 2 TELEFONO 310144  
MIRANDA DE EBRO  
(Burgos)

## LA VASCA

CASA FUNDADA EN 1926

★  
COMIDAS  
Y  
MERIENDAS  
TIPICAS  
★

Calle del Olmo, n.º 3  
Teléfono 31 13 01  
MIRANDA DE EBRO  
(Burgos)



San Miguel del Monte, según se ve su ángulo moderno. — (Foto FEDE).



Pasan los blusas. — (Foto Juan Muro).

## MESON LA PICOTA

ESPECIALIDAD EN GAMBAS A LA PLANCHA  
Y BUENA COCINA CASERA

CALLE FUENTE, 12  
MIRANDA DE EBRO  
(Burgos)

COLCHONES

FLEX

SOMIERES

ALMACENES  
*Lararo*  
SAN PABLO 21-23 BURGOS

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA SE INAUGURA UNA EXPOSICION DE PINTURA Y CERRAJERIA ARTISTICA

Conforme teníamos anunciado, en la noche de ayer, sobre las ocho, en los locales de la Delegación de Juventud, se procedió a la inauguración de la exposición de pintura y cerrajería artística.

En el acto de la inauguración se encontraban presentes el señor alcalde, don José-Eugenio Romera Pascual, al jefe de la Sección Femenina y teniente de alcalde del Ilustre Ayuntamiento, señorita Teresa Mar-

tinez Astigarraga; concejal don Alfredo del Alamo Andrés; director de uno de los Grupos Escolares, don Arturo Carrasco; delegado local de la Juventud, y otras personalidades.

Los expositores, el joven pintor Barahona acompañó en su visita a las autoridades, explicándolas cada uno de los cuadros que expone y a continuación el expositor de la cerrajería artística, Casa, hizo lo propio, explicando cada una de las

obras que expone. Como ya hemos publicado, esta exposición permanecerá abierta durante los días del 4 al 13 del actual con arreglo al siguiente horario: en días normales, de 7 a 9,30 de la tarde; los sábados, de 6 a 9 de la tarde y domingos, de 11 a 2 por la mañana y de 6 a 9 de la tarde.

Tras de la visita que giramos a la exposición de que damos cuenta consideramos interesante dar cuen-

ta de cada uno de los expositores y a ese tenor lo haremos en primer lugar del pintor y después del cerrajero artístico por seguir el orden del programa.

El joven pintor Barahona, su nombre artístico nació en nuestra población y en la actualidad tiene 18 años y pertenece al Frente de Juventudes. Permaneció durante seis años en un Colegio de Miranda de Ebro, siendo allí donde se le despertó la idea de pintar, al

tener que estudiar el Bachillerato al pensar que lo que habían hecho otros, también lo podía hacer él. Ha pintado, según nos dijo, un total de 48 cuadros, de los que ha llevado a esta exposición 28, teniendo preferencia por la pintura de paisajes, aunque también expone retratos tomados de fotografías. Comparte sus estudios con la afición a la pintura, si bien carece de estudio donde poder desarrollar estas aficiones pictóricas, contando tan sólo con una buhardilla para realizar sus trabajos, como los pintores bohemios de la época clásica. Nos dice que le gustaría exponer en otras poblaciones, pero, de momento, carece de ayuda que le facilite el acceso para satisfacer así sus deseos y aspiraciones, como es lógico, grandes dentro de la rama que practica.

El otro expositor, Ricardo Casas Pérez, también es natural de nuestra población, tiene en la actualidad 23 años, manifestándonos que se le despertó la afición por la cerrajería artística a la edad de 14 años, habiendo aprendido e iniciado sus prácticas en la Escuela Sindical de Formación Profesional de Aranda, donde ha cursado sus estudios, habiendo obtenido premios extraordinarios en los cursos del 71 y 72, también perteneció al Frente de Juventudes y a requerimiento del delegado local, al igual que el pintor, ha accedido a concurrir a esta exposición en la que figuran 25 obras u objetos suyos.

Trabaja en su domicilio y al hablarle de si piensa exponer en alguna población, nos dice que le resulta imposible, pues todos los trabajos que realiza los vende, no pudiendo dar abasto a las demandas que tiene. Tanto los cuadros, como las obras de cerrajería artística que figuran en esta exposición, merecieron unánimes elogios por su acierto y terminado y es de augurar que sea muy visitada por el público arandino aficionado.

Al dar cuenta de esta inauguración que ha tenido lugar en los locales de que dejamos constancia, nos place felicitar muy de veras a estos dos jóvenes artistas arandinos, cada uno en su especialidad y desearles un cúmulo de éxitos y aciertos en sus respectivas aficiones.

### PHARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, señora viuda de don Luis Berdugo, en avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20. Mañana, lunes, señora hija de don Julio Mira, en Plaza del Caudillo, 13.

### CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — "El ocaso de una estrella".  
TEATRO - CINE ARAN-

DA. — "Visiones de un italiano moderno".

### LA RESPONSABILIDAD DE UN PARTIDO DE FUTBOL

Consideramos que el mejor título que se puede poner a este comentario que pretendemos hacer sobre el desplazamiento de la Gimnástica Arandina a León, que efectúa en el día de hoy, para contender con el conjunto de la Cultural-Promesas.

La responsabilidad que llevan los jugadores locales, se puede considerar como la máxima que pueda existir ante un acontecimiento de la importancia que supone el que se ha de ventilar en la capital leonesa, dadas las consecuencias que de su resultado se puedan derivar para el equipo blanquiazul.

De lo que pueda suceder en la tarde de hoy, ya nos ocupamos con detalle en nuestra crónica deportiva del pasado viernes, lo que hemos de corroborar en el día de hoy, pues del resultado que se obtenga, contando, claro está, con que las cosas no le vayan bien al Valladolid-Promesas con la visita del Cacabelos que suele mostrarse en extremo incisivo en todos los partidos.

En principio, no conviene mostrarnos demasiado optimistas conservando, no obstante, esa natural esperanza que los aficionados suelen tener en casos semejantes, pues hemos de reconocer que las posibilidades de la Arandina no están muy claras, mientras que, sobre el papel, son superadas por el conjunto vallisoletano que juega en casa.

Pero la principal confianza se puede cifrar en que los pupilos que entrena el Sr. Peñañán irán perfectamente preparados para este comprometido partido y su rendimiento será al máximo, ya que las especiales circunstancias que concurren así lo exigen.

Aunque contando tan sólo con suposiciones, no podemos aventurar la alineación que sacará el "mister" en León, si podemos afirmar que ésta será, como si dijéramos la de gala, pues no en vano se ventila tanto en este encuentro.

Respecto de la afición que acompañe al equipo en este último desplazamiento de la temporada de la Gimnástica Arandina, tampoco podemos aventurar nada, teniendo en cuenta la distancia que hay pero confiamos en que no se encontrará sólo el equipo y la "hinchada" que se desplace, lógicamente lo hará por la mañana, sin opción a que salga de aquí después de comer, teniendo en cuenta las horas de viaje que se precisan para llegar antes del comienzo del trascendental partido, quedando descartado que este encuentro se juegue por la mañana, ya que es lógico que concurren muchos leoneses a presenciarla dada la importancia que reviste.

Así pues, esperemos tranquilamente las noticias que vayan llegando sobre el desarrollo y resultado de este último partido liguero de la temporada.



# MOBAN los mejores muebles

Selección del mejor mueble en fabulosa novedad en Burgos. Una gran exposición. Los mejores precios. Amplias facilidades!



Avda. Generalísimo, 8 y Calzadas, 5

### CONSTRUCTORA ASTURIANA, S. A.

NECESITA

### ALBAÑILES Y PEONES

RETRIBUCIONES INTERESANTES

Trabajo a convenir para cualquier especialidad.  
Informes. OFICINA COLOCACION GOMARCA  
ARANDA DE DUERO  
Polígono Allenduedero ARANDA DE DUERO

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro pesetas.

## Alquileres

**ALQUILAMOS** grupos electrógenos, grúas torre, carretillas elevadoras, apisonadoras, rodillos compactores. Exklusivas Marigil. Teléfonos 203246 y 203542.

**SE ALQUILA** piso en Gamonal con muebles, 4 habitaciones. Teléfono 207189.

**SE ALQUILA** piso lujo amueblado, con teléfono 206697.

**SE ALQUILA** casa de campo. Informes, en calle Vitoria, 200-A, 4.º A.

**SE ALQUILAN** habitaciones temporada verano, 7 camas, con comodidades. Telf. 228167.

**APARTAMENTO** se alquila, en Benicásin, mes Julio. Telf. 203378. Llamar de 9 a 12 y 7 a 10.

**SE ARRIENDA** bar y fonda, buena clientela. Salas de Bureba. Teléfono 78. Burgos.

**VERANEANTES.** Alquiler camas, o pensión completa, en lo más céntrico de Santander. Teléfono 223041.

**SE ARRIENDA** piso amueblado, en Plaza Logroño. Telf. 224801.

**DESEO** piso alquilado, de 120 m.ª, para oficinas. Llamar Tel. 229432.

**ALQUILO** local, propio taller, almacén. Teléfono 209679.

**ALQUILO** piso lujo, sin muebles. Telf. 204975.

**ALQUILO** piso amueblado, teléfono, calefacción individual, cinco habitaciones. Teléfono 226742.

**ALQUILO** piso amueblado, en Berenguera, este verano. Informes, Avenida Cid, 59. Porteria.

**ALQUILO** piso amueblado. Alhóndiga, número 11, 4.º habitación. 13. Teléfono 206023.

**NECESITO** piso, mes Julio, zona piscinas. Llamar de 3 a 5. Teléfono 200577.

**CHALET** se alquila. Interesados, llamar horas oficina. Telf. 201045 ó 46.

**EN LAREDO,** alquilo apartamento meses Julio y Agosto, todas comodidades, 6 ó 7 personas, próximo playa. Informes, Telf. 945-244216, Vitoria, Sr. Merino.

**SE ALQUILA** casa con muebles, temporada verano o seguido. Teléfono 228741.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servicio Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**TRACTORES** de ocasión, revisados. Magníficos precios, facilidades de pago. «Auto-Burgos. S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, sesenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 ó 227767.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor. Barriada Illera, B-69 Telfs 220638 - 229594

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión, véalos y comprúelos sin compromiso en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**AUTOMOVILES** Gamonal vende: «124» normal y ranchera, 127.1430, 850, 600 Citroen GS. C-8, Dyane 6 Renault 12, R-3, R-6 Simca 1.000 y 1.200. Mini MG Garantizados. Facilidades Pedro Alfaro. Telf. 223814

**FLENAUTO.** Alquiler automóviles sin conductor. Avenida General Vigón. Telf. 223803.

**AUTOMATICO** Simca 1.000. Vendo. Telf. 202751

**SE VENDE** Ebro moderno 7.000 Kgs. de carga y dejaría derechos de tarjeta. Tel. 223320.

**VENDO** tractor Barreiros, B-545-I. Teléfono 220366.

**VENDO** 2 CV Citroen. Teléfono 204092. 3 tarde.

**VENDO** 850 toda prueba. Lealtad, 4, bajo, tardes, de 4 a 9.

**DE PARTICULAR** a particular, vendo coche Volkswagen 1.200. Teléfono 220345.

**SE VENDE,** de particular a particular, DKW gas-oil, con garantía. Para verla, de 3,30 a 5,30, en General Vigón, 55, 1.º D.

**VENDO** coche 1.500 Diesel. Magnífico estado. Garaje Franco. Calle Madrid.

**DE PARTICULAR** a particular, vendo Austin de Luxe, de un año, como nuevo. Teléfono 202580.

**OCASION.** Vendo Coupé y Seat-124, en perfecto estado. Facilidades. Llamar Tel. 201541.

**VENDO** Seat 600-E perfecto estado. Informes, Avenida del Cid, 58. Estaneo.

**DESEO** alquilar coche o «Jeep», muy usado. Sra. Michaud, San Pedro Cardena, 48.

**SE VENDE** «Derbi», de 49 c.c. y «Mobilette» Super Cros. Teléfono 207246

**DIAGNOSTIQUE** la velocidad, potencia, carburación de su motor trial, cross, velocidad, en el banco de pruebas Marolotest en Daytona.

**DAYTONA.** Concesionario en Alava de BMW. Bultaco. Puch, facilidades de pago 12-18 meses. Modelos en existencia.

**DAYTONA.** Banco de pruebas para motos, único en España, con túnel aerodinámico de ventilación, hasta 220 Kms. hora para rodaje de motos a alta velocidad en cabina insonorizada.

**DAYTONA.** Control y puesta a punto de encendido, carburación en banco de pruebas electrónico, diagnóstico motor trial, cross, velocidad. 250 Ptas. test.

**DAYTONA.** Puesta a punto carburación motor bicilíndricos, tricilíndricos, con columna de mercurio de alta precisión, homologación de BMW, Yamaha, Honda, Guzzi, Norton, Kawasaki, Benelli.

**DAYTONA.** Reparación y puesta a punto de motos de competición, trial, cross, velocidad.

**VENDO** Citroen familiar. Avenida Eladio Perlado, 58, 7.º A.

**EN VITORIA.** Ayda. Generalísimo, 25. Telf. 224882. Concierte hora previamente.

**AUTOMOVILES** Carro Varona. Compra venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Telf. 207087.

**VENDO** M-G, nuevo. Teléfono 201145.

**VENDO** Seat 124, perfecto estado. Teléfono 201770.

**SE VENDE** coche Simca 1000, barato. Teléfono 204455.

**PARTICULAR** vende 800 normal, por cambio. Teléfono 229290.

## Colocaciones

**80.000 MENSUALES** en casa. Adjúntenos sobre franqueado con sus señas Marcos, San Pedro Mestallón 8 Oviedo

**CAMARERAS** necesitan, para restaurante. Informes teléfono 220672 De 5 a 7 tarde. (Registro O C 17.287)

**GANE** dinero con direcciones mano o máquina, para Inteca. Apartado 18162. Madrid.

**SE NECESITA** aprendiz de mostrador. Restaurante Castilla, plaza Vega, 8. (R.O.C. 18.268).

**SE NECESITA** chico Bar Acuarium. (R.O.C. 18.301)

**CHICO** para barra 14-16 años precisa Bar Cantares, Carretera Logroño, 103 Telf. 221094 (R. O. C. 18.378)

**SE PRECISA** encargada, camareras para Pub Ríca, barman y conservador de noche Hostal Ríca. Telf. 222300 (R.O.C. 18.331)

**SE OFRECE** pintor empapelador. Llamar teléfono 226131.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador 15-18 años Bar Vega Plaza Vega, número 14. Telf.: 209619. (R.O.C. 18.530)

**DEPENDIENTE** aprendiz y señora para limpieza, se precisan en Cafetería Espolón (R. O. C. 17.958)

**SE NECESITA** chico 14-16 años. Informes, Casa Garilleti, San Lesmes, 2.

**COCINERO** con experiencia se necesita en Restaurante Mesón de los Infantes (R. O. C. 18.450).

**DEPENDIENTE** de mostrador se necesita. Presentarse en Cafetería Isla (R.O.C. 18.601)

**SE NECESITA** camarera para comedor Mesón La Cueva plaza Santa María, 7. Telf. 208671 (R.O.C. 18.462).

**COCINERA** se necesita con experiencia Magnífica retribución. Cafetería Isla. (ROC 18.666).

**PINCHES** para cocina y mostrador se necesitan en Cafetería Isla (ROC 18.666)

**SE NECESITA** oficial peluquero «Peluquería El Figaro». Espolón, 1. Teléfono 206170. (R.O.C. 18.640).

**PRECISAMOS** personas para trabajos caseros muy rentables Universal Alta (Alicante)

**GANE** 30.000 mensuales desde casa, mediante ocupaciones manuales, coplando direcciones, etc. Escríbanos Apartado 23. Alboraya (Valencia)

**MUCHACHA** fija, necesita, poca familia. Avenida Cid, 6, 6.º

**SE NECESITA** chica fija de servicio, agradable ambiente de trabajo. Parque de la Isla, 7-9.º C.

**SE NECESITAN:** camareras y ayudantes, aprendiz barman. Informes Restaurante Rincon de España. Nuño Rasura, 11. (R.O.C. 18.665).

**SE OFRECE** pastor granja San Juan de los Castellanos. Cobos de Cerrato Palencia.

**SE NECESITA** chico de 15 a 17 años. Garaje Arnalaz, C/ Lealtad, Tel. 208768 (ROC 18.651)

**NECESITO** chica. Hay asistencia. Buen sueldo. Avda. del Cid, 14-4.º E. Telf. 226058.

**SE NECESITA** chicas responsable de 9 a 7, con informes. General Mola, 11-5.º

**SE NECESITA** ayudante de mostrador para bar Valdeajos. (R.O.C. 18.689).

**DONCELLA** interna se precisa. Tiene compañera Martínez del Campo, 5-4.º Teléfono 204393.

**PEON** agrícola se necesita para finca bien comunicada. Llamar teléfono 201326 ó escribir a Carmen, 6, 3.º D. Burgos. Sr. García. (Registro O. C. 18.708).

**CHOFER** se ofrece, sólo tardes, carnet de primera. Teléfono 204967

**NECESITO** chica externa, buen sueldo. Reyes Católicos, 2. 11.º B. Matrimonio con dos niños en edad escolar precisa, para Bilbao, chica interna, entre 20 y 40 años; sueldo 10.000. Llamar al teléfono 944-694697. Caso de interesar, habrá entrevista en Burgos.

**NECESITO** camarero fijo. Bar Okapi. (Registro O. C. 18.610).

**SE NECESITA** camarera Hotel Fernán González, Calera 17. (R. O. C. 18.627)

**SE NECESITA** barman. Bar La Solera.

**SE PRECISA** chofer, carnet primera especial, y pintor para vehículos industriales. Teléfono 223567. (Registro O C 18.509)

**SE NECESITA** chofer, con carnet de segunda y nociones de carpintería. Almacenes Gutiérrez. Paloma, núm. 10. (R. O. C., 18.472).

**CHICA** necesito, para Lugo. Teléfono 225195. De 3 a 4.

**SE OFRECE** chofer con carnet primera, para tardes ó mañanas. Informes, esta Administración.

**NECESITO** asistente, horario y sueldo a convenir. Razón, Puebla, 25, 1.º, derecha.

**SE OFRECE** pastor con ayuda familiar, en Riocerezo. Timoteo Carrera.

**OFRECESE** mecanógrafa, 8 años experiencia, para realizar trabajos en propio domicilio. 209723.

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 64, 4.º derecha.

**SE NECESITA** chica, de 9 a 7. Paseo de la Isla, número 6, 3.º, B.

**SE NECESITAN** un camarero y un dependiente de mostrador, en el Círculo de la Unión. Incorporación inmediata. (R. O. C. 18.652).

**SE NECESITAN** costureras para guantes, máquina. Sueldo y condiciones a convenir. Epifanio. (R. O. C. 18.686).

**RESTAURANTE** Ojeda, necesita señoras de limpieza. (R.O.C. 18.243)

**NECESITO** asistente, de 9 a 6. Avenida del Cid, 6, 11.º

**SEÑORA** se necesita, 4 horas por la mañana. Interesadas, dirigirse a Ultramarinos La Paloma. Calle Paloma, número 7.

**ASISTENTA** se necesita, mañanas. Sanjurjo, 37, 3.º, derecha.

**NECESITO** chico 14 años. Farmacia calle Molinillo, 24. Teléfono 205568. (R. O. C. núm. 18.719).

**SE NECESITA** dependiente de barra y cocinero. Restaurante Gao. (R. O. C. 18.730)

**CONDUCTOR** se necesita, para camion Pegaso Comet. Fábrica harinas. Residir en Burgos o Villalbilla. Llamar 205356 de 9 a 10 y 4 a 5 (R. O. C., 18.736)

**SE NECESITA** pastor a zurrón. Para tratar, con Daniel García López. Mazuelo de Muñoz. Burgos. (R. O. C. 18.754).

**SE NECESITA** cocinero o ayudante de cocina y oficial o ayudante adelantado de confitería. Razón, Telf. 590822. Briviesca, Sr. González (R. O. C. 18.742).

**GRANJA AVICOLA,** precisa obrero, casado. Informes, Félix Pérez, Sotopalacios. Telf. 1 (R. O. C. 18.694).

**SE OFRECE** conductor carnet segunda, para cualquier trabajo. Interesados, llamar 205432.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Aparición y Ruiz, 7, 1.º, izquierda.

**NECESITO** cocinero y ayudante de cocina. Hostal Villa Matilde. Somo (Santander).

**HASTAL** «Villa Matilde», necesita chicas para pisos, cocina, comedores, lavandería. Temporada verano. Somo (Santander).

**SEÑORITA** para cuidar dos niños, para Madrid, buen sueldo. Vitoria, 29, 1.º, Izqda.

**CHICA** necesito, sabiendo obligaciones. Interesadas, dirigirse Carmen 2, 9.º C. De 1 a 5, o a partir de las 8.

**CHICA** externa. Aparición y Ruiz, 5, 5.º, izquierda.

**SE NECESITA** conductor de autocar servicio Lerma-Burgos. Vivir en Lerma. Empresa Marcos. Defensores Oviedo, 6, 3.º. (R. O. C., 18.637).

**DAMOS** trabajo para hacer en casa hombres ó mujeres de cualquier edad, conventos, etc. Interesados, escribir al apartado 329. Burgos.

**NECESITO** chica fija, con informes sueldo 10.000 pesetas. Informes, mañanas, Vitoria 46. 10.º A.

**SE NECESITA** empleada de hogar, fija. Avenida del Cid, 87, bis 10.º B.

**NECESITO** empleada de hogar. 225911. Avenida Reyes Católicos, 18, segunda escalera. 2.º B. Necesito asistente, de 9 a 8. Razón, Avenida del Cid, 22, 2.º, centro. Teléfono 226064.

**NECESITO** pastor a zurrón de San Pedro en adelante. Vidal Pardo. Quintanilla Somoño. (R. O. C. 18.531).

**SE NECESITA** tractorista fijo. Informes Ángel Minguez. Castrojeiz. Telf. 2 (ROC 18.570)

**FABRICA** géneros de punto necesita tejedor para máquina automática. Presentarse en 2.º planta de San Juan de Ortega (R.O.C. 18.486)

**1.000 PESETAS** diarias trabajando en casa. Escribir: Alba. Enamorados, 23. Barcelona-13.

**NECESITO** chica interna, tres de familia, espléndido sueldo. Generalísimo, 1, 1.º

**NECESITO** chica fija, externa ó interna, trato familiar, buen sueldo, preferible joven. San Agustín, 7, 1.º, teléfonos 209262 y 209028. (Preguntar señorita Ino).

**INVALIDOS** civiles, se da trabajo de confección de buzos. Llamar de 8 a 15, Telf. 221503. Se facilita máquina.

**SE NECESITA** oficial de masa. Panadería La Ventilla. (R. O. C., 18.772).

**NECESITO** chico de 14 a 16 años. Bar Achuri, calle Moneda, 23. (Registro O. C. 18.294).

**NECESITAMOS** conductor para camión. Hormigones García. Las Veguillas. (Registro O. C., núm. 16.725).

**SE PRECISA** camarera o ayudante de camarera, buenos informes, domingos libres. Informes. Restaurante «La Tesorera». Vitoria, núm. 79.

**NECESITO** chica con experiencia, buen sueldo. Teléfono 224130. Novedades Temiño. Plaza Mayor, 9.

**SE NECESITA** chica sepa algo cocina, interna ó externa. Espolón, núm. 2.

**SE NECESITA** señora ó señorita, de 40 a 50 años, interna, para atender y acompañar señora de edad. Sueldo 10.000 pesetas. Teléfono 203327.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo, casa con comodidades. Teléfono 209224.

**CHICA** fija, se necesita. Concepción, 21, 3.º, izquierda.

**NECESITO** aprendiz frutería. Feli. Pza. Calvo Sotelo, 4. (R. O. C. 17.668).

**BARMAN** y aprendiz de mostrador, precisa en Restaurante Casa Pardo San Cosme, 2. (Oferta núm. 18.768).

**REPRESNTACION** con amplias posibilidades para un buen vendedor motorizado. ofrece para la provincia de Burgos. Manuscrito a «Vector», Marina 20 Barcelona-18.

**VENDEDOR** o vendedora, aproveche sus horas libres vendiendo nuestros artículos de propaganda y reclamo. Interesados, escribir apartado núm. 5289 Barcelona.

**SE NECESITA** colorador de sintasol, mocedades. Telf. 209724. (Registro O. C. 18.773).

**REPRESNTACION** comisión (en exclusiva), necesitamos. Interesados, escribir apartado número 12.400. Publicidad Lanza. Apartado 716. Valencia.

**CAMARERO** y ayudante, precisa. Mesón Peregrino. Calle Hospital Militar, 12. (Oferta, núm. 17.425).

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avda. del Cid, Teléfono 223239

**VENDO** estantería metálicas, góndolas, expositoros Vitoria. Teléfono 203837

**COMPRO** colchones, lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**VENDO** cachorri epagneul-bretón, raza. Arturo de la Torre. Plaza de Vega, 17

**VENDO** estudio fotográfico completo, moderno y nuevo (por defunción). Telf. 220438.

**VENDO** material de rribo, vigas hierro, varias medidas. Alfaro, 23. bajo.

**SE VENDE** puerta metálica, con cristales, hojas, 2 por 2,35 + cuadro de luz de 2 por 1,35. Razón, Avenida Casa Vega, 33, 9.º D.

**SE VENDEN** sillones, pitres y encerados. Teléfono 202216. De 8 a 12.

**COMPRO** espartaca, retirar de la finca de 5.000 Kgs. en adelante. José Acero. Villaherros (Palencia) Telf. 889022

## Enseñanzas

**ENSEÑANZA** garantizada. Cursos verano. Graduado Escolar 5.º B.U.P., 6.º y reválida. (Letras). Teléfono 207910 205266, 202017 y 206700

**SEÑORITA** da clase. E.G.B. Informes, teléfono 200898. De 12 a 2

**PROFESORA** nativa da clases de inglés. Teléfono 223324. De 2 a 4

## Fincas

**VENDO** piso servido, centrales Padre Silveiro 2-7.º C

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardaña, 34 teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE a MEDIAS de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a OCHO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro pesetas.

**SE VENDE** naves industriales en carreteras Madrid Informes Consorcio Serrano Calle Legión Española Teléfono 201543.

**OCASION.** Vendo local céntrico, propio restaurante club, etc. exento de contribución. Julio Sáez de la Hoya, 1, tienda.

**VENDO** piso amplio, calefacción individual, 5 habitaciones Teléfono zona céntrica Agencia Santos, C/ Madrid, 69.

**VENDO** piso zona Pisonos, próximo acabado. Razón. Francisco Grandmontagne, 6, 2.º, B. De 4 a 7 tarde.

**MOLINO,** reformado, 35 km., vando. Caza, pesca, arbolado. Teléfono 229003. (Desde 9 tarde).

**VENDO** piso pequeño, céntrico. Llamar teléfono 206958, de 2 a 5.

**VENDESE** solar 5.000 m.ª zona edificable, 4 m.3 / m.2 unidad urbana B-9. Informes, calle Madrid, 28, 1.º, derecha.

**VENDO** piso céntrico, servicios centrales. Teléfono 201854.

**VENDO** local céntrico 223 m., propio restaurante, varios negocios. Teléfs. 225190 - 228317.

**PISO** se vende, calle Vitoria, 73. Razón, portería o teléfono 209439.

**INTERESANTE** local comercial, completamente instalado, vando, buen precio. Informes, Doña Berenguela, 3. De 10 a 12 mañana.

**COMPRO** piso; no importa zona. Pago al contado. Ofertas escrito, C. Pérez. Reyes Católicos, 18, 2.º

**VENDO** precioso piso a estrenar en Carretera de Logroño, núm. 116, muy soleado. Consta de cuatro habitaciones, cocina baño, calefacción eléctrica y portero automático. Razón, Carretera Logroño, núm. 116, P/ 6.º B.

**PISO** céntrico cinco habitaciones, soleado, calefacción, baño parminado. Teléfono 204425.

**OCASION.** Local comercial Avenida Vena, 100 metros, vando, con facilidades. Agencia Santos. Calle Madrid, 69.

**BAR** con mucha clientela, zona barrio San Pedro, magnífico negocio, para profesional o conoecedor del ramo, se vende. Agencia Santos, calle Madrid 69.

**SANTOS.** Agencia inmobiliaria, facilitará su negocio haciendo suyo su problema. Será asesorado en cuanto le interese y le visitará en su domicilio. Teléfono 204002.

**VENDO,** en Avenida del Cid piso apartamento de cuatro habitaciones, con servicios centrales. Agencia Santos, calle Madrid 69

**JOYERIAS,** vando local principio calle Vitoria 60 metros planta y piso encima, 160 m.ª. Otros negocios similares - Agencia Palencia.

**VENDO** locales varias dimensiones, mucha altura, puertas ambos lados exentos contribución. propio para talleres almacenes, etc Informes: Ayda del Cid. 58. Comestibles

**VENDO** piso zona C/ Madrid cinco habitaciones dos servicios todo superior servicios centrales facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos C/ Madrid. 69.

**VENDO** piso Pisonos, calle A Razón en el

**VENTA** de pisos en distintas zonas Informes: Calle Vitoria 164, despacho 21 Sr Urbano

**VENDO** local Punta para pequeño Teléfono 205332

**SE VENDE** casa, pajar, 150 m.ª, en Quintanilla. Informes, en Pisonos, núm. 30, 1.º, Izqda.

**PELUQUERIA** de señoras, se vende, céntrica, con piso en alquiler, calle Arco del Pilar, 10, 2.º. Teléf. 209637.

**EXTRAORDINARIO** piso, propio profesional, diez habitaciones, cuatro cuartos de baño, dos terrazas, ascensores. Avenida Sanjurjo, lado Sala Fiestas, mucho sol. Agencia Palencia. agente Propiedad Inmobiliaria.

**BAR** con vivienda 160 metros cuadrados, céntrico, mejor negocio Burgos, vando imposible atender. - Agencia Palencia.

**FINCAS** propias construcciones chalets, siete kilómetros Burgos, 7.500, 15.000, 16.000 metros cuadrados, pegando pueblo con agua y luz; muy barato. - Agencia Palencia. Plaza de Calvo Sotelo, 6.

**LOCAL** 350 metros y patio 150 metros, fácil cubrirlos, pegando Juzgados, vando 6.500.000 y alquiler 45.000 mensuales. - Agencia Palencia.

**VIVIENDA** lujo, 210 metros cuadrados, cinco habitaciones, salón 50 metros, tres cuartos de baño, armarios empotrados habitaciones y pasillos. galería mucho sol, llave mano, zona tranquila, calle Aparicio y Ruiz. Precio antiguo. Calefacción y agua caliente central. - Agencia Palencia.

**LOCALES** nuevos y seminuevos calle Vitoria, 220 metros local y 620 nave sin columnas; Santa Clara, 370 local y 370 sótano; Avenida Cid, lado principio, 575 local y 475 sótano; Capiscot, 280 metros y tres entradas; nave carretera Madrid, seis metros alto 1.650. 1.300, 1.500 metros cuadrados, terminado, llave mano, barato. - Agencia Palencia.

**BODEGAS** terminadas, cemento, amplias terreno sobre 2.000 metros, desde 150.000 pesetas total. Facilidades. Quintanadueñas. Agencia Palencia.

**VIVIENDA** elegante, seis habitaciones, dos baños, galería grande, mucho sol, terraza, servicios centrales nuevo, barato, calle Clunia. - Agencia Palencia.

**RESTAURANTES,** Bares Cafeterías diferentes zonas, vando o traspaso. - Agencia Palencia.

**AGENCIA PALENCIA** en plaza Calvo Sotelo, 6, pueden atenderle en todo cuanto se refiera de propiedad inmobiliaria.

**MAGNIFICA!!** Vivienda, siete habitaciones, baño completo, servicio, calefacción individual, soleadísimo, frente a Audiencia. 2.550.000. - Prigo.

**HOTELEROS!!** Magnífico hotel, edificio moderno, 30 habitaciones, bar-ameritano, 6.000 metros terreno, aparcamiento camiones, turismo, carretera general 1, cuatro kilómetros Burgos. ¡Ocasión! Facilidades. - Prigo. Moneda, 13.

**COMPRO!!** para mi representado, finca rústica 50, 100, 500 hectáreas. Prigo. Moneda, 13.

**CHALET!!** Elegante, cuatro habitaciones, dos baños, terraza, precioso jardín, luces, situación inmejorable, playa, montaña, mejor sitio Marbella (Málaga), 4.000.000. Facilidades. Permutaría por terreno, piso casa vieja en Burgos. - Prigo.

**NAVES!!** 430, 630, 830 1.9000 metros, diáfanos, dos entradas, carretera Logroño. - Prigo. Moneda, 13.

**PARCELAS!!** Urbanización Fuentes Blancas, todos los servicios, agua, luz, 750 y 3.105 metros. 500.000, 1.000.000 pesetas. - Prigo.

**LUJOSOS!!** Pisos edificio Gulmen, 7, 4, 3 amplísimas habitaciones, baños ideales, hilo musical, servicios centrales. - Prigo. Moneda, 11.

**COMERCIANTE!!** Local diáfano, 225 metros, otros sótano. Plaza de la Cruzada. - Prigo. Moneda, 13.

**LOCAL!!** propio comercio, 113 metros, La Flora. Magnífica inversión! 1.550.000, Facilidades. - Prigo. Moneda, núm. 13.

**LOCALES!!** 30, 60, 100, 200 metros. ¡Ideales! comercio. Paseo Fuentecillas. Prigo. Moneda, 13.

**LOCALES!!** Edificio «Beyre», Paseo de la Isla, 53, 49, 70, 171 metros con sótano, adecuado tiendas. - Prigo. Moneda, 13.

**BAR!!** Amplio, con vivienda, mucha clientela. Barriada Illera. - Prigo.

**VENDEMOS** rebaño 200 ovejas. Hermanos Sáez. Torrecitores Lerma.

**VENDO** 160 ovejas, 90 con cría. Interesados, preguntar, Valluércanes, Eliseo Andueza.

**VENDO** cerdos destete. Huelgas, 29.

**VENDO** novilla con cría, Citores del Páramo. Bernardino Peñalba.

**SE VENDE** vaca próxima a parir. Informes, Gil Velasco. Olmillos de Sasamón.

**SE VENDE** mula y trilladora seminueva. Luis Arauzo, Paules del Agua.

**OCASION.** Cosechadora Braud, modelo 504, de 3,60 metros, como nueva, revisada. Garantizamos. Suministros Sainz. Avenida del Cid, 25.

**VENDO** cosechadoras Clayson, Laverda, tractores Ford 5.000, Ebro, Barreiros y Volvo 35 HP todos reparados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27.

**VENDO** una gavilladora y guadañadora, marca Trepard, seminuevas. Tratar con Teodosio López. Villacienzo.

**VENDO** trilladora Ajuaría T-80, polea tractor trasera, un tridisco reversible a modo y un sinfín de 9 m., con calderín. Para tratar, teléfono 20. Estépar.

**VENDO** nueve cerdos tetones. Calle Diego Polo, letra C.

**VENDO** cosechadora Masey-Ferguson, de 3 metros. Jesús Rodríguez. Carcedo de Bureba.

**VENDO** cosechadora John Deere, completísima, toda prueba, buen precio. Informes, en Viana (Navarra), José Matute. Teléf. 645087.

**SE OFRECE** habitación a señorita, confortable. Teléf. 223944.

**JUNTO** Plaza Mayor, Espolón, dispongo habitaciones confortables, admitiría señoritas derecho cocina, o caballeros dormir. Sombrerera, 3, 3.º. Teléf. 200108.

**DOY CAMAS** dormir, 65 pesetas; pensión completa y cama, 135. Puebla, 2, 1.º

## Ganados y aperos

**SE OFRECE** habitación a señorita, confortable. Teléf. 223944.

**JUNTO** Plaza Mayor, Espolón, dispongo habitaciones confortables, admitiría señoritas derecho cocina, o caballeros dormir. Sombrerera, 3, 3.º. Teléf. 200108.

**DOY CAMAS** dormir, 65 pesetas; pensión completa y cama, 135. Puebla, 2, 1.º

**TRASPASO** local céntrico propio negocio, 9 metros de fachada y 5,50 metros de fondo, con trastienda. Muy buenas condiciones con existencias o sin ellas. Firma muy acreditada. Concertar entrevista al Telf. 200853.

**ACREDITADO!!** Mesón, proximidades Capitania, muchas ventas, comprobadas. - Prigo. Moneda, 13.

**BAZAR!!** Instalado, selecta clientela, buenas ventas, zona General Vigón, bajo alquiler. 1.350.000 pesetas. - Prigo. Moneda, 13.

**HOSTAL!!** Acreditadísimo, cercanías Auto Estaciones, 18 habitaciones, amplio comedor, emplazamiento ¡ideal! Dos estrellas, bajo alquiler, lavadero, despensa, 2.800.000. Facilidades. - Prigo. Moneda, núm 13

## Muebles

**SE VENDE** dormitorio completo, nuevo y cámaras conservadora. Llamar al Teléf. 204392.

**VENDO** muebles bar, televisión y otros enseres; ventana aluminio, 2 por 1,34 m. Doña Berenguela, 10, 3.º, B.

## Televisores

**ELBE** Televisión Lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

**RADYTEL** Reparación televisores todas marcas. Instalación porteros automáticos y antenas colectivas, colocación rápida antenas UHF individuales. Fernán González, 40. Teléfonos. 200956 y 201385.

**RADIO CARACAS.** Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. Servicios técnicos FRAND-CIS y «Marconis». Calzadas. 18 Telf 221529

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. «Tele-Only». Teléfono 224139.

## Traspasos

**TRASPASO** alimentación, por traslado buena zona, mucha clientela. Informes, San Francisco 11, bajo

**SE TRASPASA** boutique infantil, céntrica, moderna instalación, con género, por no poder atender. Interesados, llamar Telf. 222975.

**SE TRASPASA** local 40 m., con posibilidades de hacer entreplanta muy propio oficinas. Calle Bernabé Pérez Ortiz, 1. Teléf. 206952.

**OCASION.** Magnífico negocio de casquería traspaso. Ideal para familia que se inicie. Facilidades de pago. Renta 1.300 pesetas mes.

**NEGOCIO** de papelería librería, para señora o familia, traspaso en zona de gran porvenir. Agencia Santos, calle Madrid, 69.

**GARAJE** con tren de lavado de 350 metros, muy céntrico, traspaso, económico. Renta 10.000 pesetas mes. Agencia Santos, calle Madrid, 69.

**TRASPASO** bazar céntrico y bar. Informes, de 6 a 9 Teléf. 205953.

## Pérdidas

**EXTRAVIDO** perra capa perdiguera, colina. Inmediaciones de Santa Clara, Burgense. Informes. 206440.

**EXTRAVIDO** perra perdiguera y perro hispanier en Villatoro. Alvaro Villalain. Teléfono 204887.

**HALLAZGO** reloj señora. Preguntar, teléfono 206895.

## Huéspedes

**SE ADMITEN** dos personas a dormir, fijas. Pisonos, 71.

**CEDO** habitación, máximas comodidades. Vígón. 51. 4.º, F. 2.

**DOY PENSIÓN** completa o dormir. Romanero. 30. 4.º, A.

**PENSIÓN** o dormir. Madrid, 11, 1.º, derecha.

**SE TRASPASA** pescadería en Aranda de Duero calle Pizarro (Edificio Nuño), 2. Informes mismo establecimiento.

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

**SE OFRECE** pintor empapelador. Llamar teléfono 226131.

**BASILIO.** 30 años acuchillando. barnizando pisos con barnices seleccionados Telf 225772

**PISOS** acuchillados, barnizados. «Limpieza Pulido» Laim Calvo. 7. Teléfono 203699

**SERVICIO** urgente de grúa, permanente, y reparación. Teléf. 227140.

**FOTO GRABADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardaña, 34. Telf 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13 Teléf. 202852

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardaña 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852.

**Nuestros teléfonos:**  
Redacción --- 201280  
Admón ..... 207148-49

TRABAJOS DE CALIDAD

# TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

San Pedro de Cardaña. 34 - Teléfono 20 73 58

# DEPORTES

## ASI SE FORJO EL ASCENSO A PRIMERA DIVISION

(Viene de la página central)

sumados 37, que serán 38 si consideramos el que hoy se disputará ante el Osasuna, pues el lateral también estará en su puesto, al igual que otros que aparecen en la relación que a continuación reproducimos. En consecuencia, la cifra de partidos jugados que atribuímos a cada uno de ellos, habrá que incrementarla con uno más, en el caso de los que hoy sean alineados por Müller.

La relación es la siguiente:

Gómez, 37; Valdés, 33; Ruiz Igartua, 32; Viteri, 29; Aguilera, Palmer y Fernández Manzanedo, 28; Juanito, 26; Kresic y Navarro, 24; Adzic, 19; Quini, 17; Ferrero, 16; Romero, 10; Garrido, 8; Gorospe, 7; Vallejo, 6; Andrés y Planas, 5; Machicha y Cos, 3; Nozal y Navarro II, 2.

Como es sabido, Müller se ha mostrado como hombre poco predispuesto a efectuar cambios en los partidos; pero algunos han tenido que hacerse en diversas ocasiones, debido a lesiones y otras circunstancias. Los que han participado más veces en esas sustituciones, sin haber sido alineados desde el principio, han sido Andrés y Garrido, con cinco actuaciones cada uno; Romero y Viteri, 3; Vallejo, 2; Navarro, Ferrero, Aguilera, Gorospe y Planas, una.

### MARCHA DE LOS PARTIDOS

Se abrió la marcha de la temporada con el partido en "El Plantío" ante el Barcelona Atlético y éste nos deparó una primera decepción. Se empató a uno y los goles fueron marcados por Carrasco, por los visitantes y Kresic, por los locales.

En consecuencia, se inició la andadura con un negativo, el cual tardaría en borrarse y que incluso fue incrementado con otro, al empatarse posteriormente y de nuevo en "El Plantío" frente al Valladolid. Pero, en fin, el detalle puntual de la marcha observado en el marcador, en los diferentes encuentros, vamos a ofrecérselo a continuación de manera esquemática, debido a las dificultades de espacio.

14 de Septiembre — Castellón, 1 (Cioffi); Burgos, 0.  
21 de Septiembre — Burgos, 2 (Valdés de penalty y Garrido); Cádiz, 1 (Soto, de penalty).

28 de Septiembre — Málaga 1 (Ruiz Igartua, en propia meta); Burgos, 0.  
5 de Octubre — Burgos, 1 (Adzic); Ensidesa, 0.

19 de Octubre — Murcia, 2 (Vera Palmer y Cristo); Burgos, 0.

26 de Octubre — Burgos, 1 (Ferrero); Valladolid, 1 (Alvarez).

2 de Noviembre — Calvo Sotelo, 2 (Bautista y Molina); Burgos, 2 (Viteri). Este es el primer encuentro en el que el Burgos consiguió puntuar fuera.

9 de Noviembre — Burgos, 1 (Machicha); Coruña, 0.  
23 de Noviembre — Rayo Vallecano, 2 (Salamanca y Benito, de penalty); Burgos, 2 (Adzic y Viteri).

El Burgos anula ya su cuenta negativa por vez primera en esta campaña.  
30 de Noviembre — Burgos, 1 (Adzic); San Andrés, 1 (Abad).

Vuelve el conjunto local a caer en la vertiente negativa, con un punto.  
7 de Diciembre — Alavés, 1 (Ciudad); Burgos, 1 (Adzic).

Queda neutralizada definitivamente la cuenta negativa y a partir de este momento, el Burgos ya no caerá en esa cuenta sino que empezará a asomarse a la positiva.

14 de Diciembre — Burgos, 1 (Valdés); Tarrasa, 0.  
21 de Diciembre — Tarragona, 1 (Cáceres, de penalty); Burgos, 1 (Juanito).

El penalty fue pitado por Molina Segovia, en falta inocua y cuando ya el tiempo reglamentario estaba rebasado.  
28 de Diciembre — Burgos, 3 (Navarro y Valdés (2), uno de penalty); Córdoba, 1 (Burguete).

3 de Enero — Tenerife, 2 (Illán y Ferreira); Burgos, 0.  
11 de Enero — Huelva, 0; Burgos, 2 (Valdés, de penalty y Quini).

Este es el primer partido ganado fuera de "El Plantío", por el Burgos.  
18 de Enero — Burgos, 0; Celta de Vigo, 0.  
25 de Enero — Osasuna, 2 (Echeverría y Ostivar); Burgos, 1 (Quini).

Fue un partido que el Burgos tuvo absolutamente ganado y que al final perdió. Constituyó el término de la primera vuelta, a la que el Burgos llegó con la renta de dos positivos.  
1 de Febrero — Barcelona Atlético, 0; Burgos, 0.  
8 de Febrero — Burgos, 5 (Valdés, 3, dos de penalty, Navarro y Kresic, de penalty); Castellón, 1 (Cioffi).

15 de Febrero — Cádiz, 0; Burgos, 2 (Juanito y Espildora, en propia meta)  
22 de Febrero — Burgos, 1 (Viteri); Málaga, 0.  
29 de Febrero — Ensidesa, 0; Burgos, 1 (Quini).

7 de Marzo — Burgos, 2 (Kresic y Juanito); Murcia, 0.  
14 de Marzo — Valladolid, 2 (Vicente, de penalty y Anibal); Burgos, 0.

21 de Marzo — Burgos, 3 (Viteri); Calvo Sotelo, 1 (Zubiaga).  
28 de Marzo — Coruña, 0; Burgos, 1 (Viteri).

Partido decisivo para el ascenso. Hasta este momento el Coruña no había cedido un solo punto en su terreno. Estaba en cabeza, con siete positivos. Después de esta actuación memorable, el Burgos se encaramó al primer puesto.  
4 de Abril — Burgos, 2 (Navarro y Kresic); Rayo Vallecano, 1 (Iglesias).

11 de Abril — San Andrés, 0; Burgos, 0.  
18 de Abril — Burgos, 2 (Viteri y Quini); Alavés, 0.  
25 de Abril — Tarrasa, 0; Burgos, 2 (Quini y Navarro).

2 de Mayo — Burgos, 4 (Viteri, Garrido, Juanito y Quini); Tarragona, 1 (Cáceres).  
9 de Mayo — Córdoba, 3 (Burguete y Rivera, 2); Burgos, 2 (Juanito y Garrido).

16 de Mayo — Burgos, 2 (Viteri y Navarro); Tenerife, 1 (Illán).

Gran partido. Quizá el mejor de la temporada en "El Plantío". El Tenerife llegó a jugarse su última baza, de cara al ascenso y cuajó una extraordinaria actuación.

23 de Mayo — Burgos, 1 (Viteri); Huelva, 1 (Ocaña). Es el primer punto perdido en campo propio, a lo largo de la segunda vuelta.

30 de Mayo — Celta, 0; Burgos, 1 (Viteri). Reciente queda esta confrontación, por lo que ello nos dispensa de extendernos sobre la significación que esta victoria ha tenido con vistas a la conquista del título de campeón.

En resumen y a reserva del encuentro previsto hoy con el Osasuna, el Burgos en estos momentos es líder, tiene conquistado el ascenso matemáticamente y cuenta con grandes posibilidades de conseguir asimismo el título de campeón. Le basta para ello un empate. También podría acceder al mismo con una derrota, si perdiera el Málaga y el Celta en sus salidas. No obstante, esperamos que el conjunto burgalés conquiste ese galardón con todos los honores y con una victoria.

Suma 49 puntos, de los que 13 son positivos, habiendo empatado cinco encuentros en "El Plantío" (cuatro durante la primera vuelta) y conquistado seis empates y otras tantas victorias en sus salidas; es decir un total de dieciocho puntos. Si a éstos se restan los cinco perdidos en los empates en casa, nos encontramos con los 13 que tiene actualmente en su cuenta positiva.

Ha perdido en total solamente siete encuentros, a lo largo de todo el torneo lo que le convierte en el equipo menos batido de la Segunda División.

### CRUZ Y CARA

El día 23 de Mayo, a falta de dos jornadas para el final, el Burgos conquistaba matemáticamente su ascenso a la División de Honor. Sin embargo, no existió alegría en dicha jornada, al coincidir con hechos que nublaban el horizonte. En ese mismo día Lucien Müller anunciaba que la próxima temporada entrenaría al Zaragoza, declinando por tanto la oferta de renovación que se le había hecho. Al propio tiempo, en esa misma fecha, el presidente Sr Martínez Laredo, anunciaba su propósito de dimitir. Este hecho, sobre todo, creó tensiones y desesperanzas.

Pero la esperanza volvió a recobrase rápidamente. El Sr. Martínez Laredo anunció que ante las peticiones que le habían sido hechas, seguiría al frente de la Directiva burgalesa y en la jornada siguiente, 30 de Mayo, el Burgos daba la gran campanada, a escala nacional, de bajar al Celta en Balaidos por un gol a cero. Con ello ponía fin a la relevante racha triunfal de los célticos, que llevaban 19 encuentros sin conocer la derrota (justamente desde que jugaron en "El Plantío" en la primera vuelta) y se situaba en óptimas condiciones para conquistar, no sólo el ascenso, sino el título de campeón. Este tendrá que revalidarle hoy ante el Osasuna. Y es de esperar que en esta definitiva y última ocasión, el Burgos no falle.

La ilusión ha renacido y el aliento de los socios no habrá de faltarle, como reconocimiento a una campaña espléndida y que, por supuesto, no tiene precedente en la historia del Burgos C. de F.

## DECLARACIONES DE MARTINEZ LAREDO

(Viene de la página central)

seguir ese camino, ¿no es crear una muy difícil situación financiera al Club?

Ya hemos dicho que el presidente no rehuye ninguna pregunta ni respuesta y con rapidez, nos contesta:

—Vamos a partir de la temporada 1973-74. Entonces el Burgos C. de F. cerró el ejercicio con un déficit aproximado a los once millones y con una plantilla que en aquellos momentos tenía escasas posibilidades de realización económica. Hoy estamos en Primera División y con una plantilla que solamente con el traspaso de dos o tres jugadores podría permitir dejar cancelado el déficit que actualmente tiene el Burgos.

Insiste el Sr. Martínez Laredo en sus razonamientos y puntualiza:

—Lo que quiero decir —y los hechos me han dado la razón— es que cuando se arriesga y las cosas se hacen con buen criterio y sentido común, los resultados son positivos.

—¿A cuánto asciende el déficit?  
—Pongamos que se aproxima a los cuarenta millones.

Hay que tratar de otros aspectos. Y a ello vamos, pues en el orden anteriormente enunciado ya se ve que el Sr. Martínez Laredo tiene su criterio formado y le mantiene. O se le toma o se le deja. No hay otra alternativa.

—¿Qué es para usted lo más bonito del fútbol, desde su punto de presidente?  
—Lo más bonito para mí ha sido que después de llevar veinte o veintidós años sin venir prácticamente por Burgos, en mi reencuentro con la capital y la provincia, entiendo que he hecho algo por ellas, al elevar el rango y la categoría de su fútbol. Se sirve de muchas formas a la "patria chica" y considero que esta es una de ellas. Repito que para mí esto es lo más grato de mi gestión.

—Asomémonos a la otra vertiente que el fútbol brinda. ¿Lo más desagradable?  
—Hay también mucho que hablar sobre eso. De todos modos, lo más negativo es la incompreensión de algunas minorías al no aceptar que el equipo de sus amores puede perder. El fútbol es un juego y como tal, hay que entenderlo, sin radicalizarlo, ni convertirlo en un volcán. Hay que esforzarse siempre por ganar! pero si llega la derrota, resulta importante saber asumirla. Mientras esto no se consiga, el fútbol reservará siempre muchas situaciones desagradables.

—Nos ha definido, en líneas generales, la política a seguir en el futuro. ¿Qué puestos van a reforzarse?  
—Esto es algo que queda absolutamente en manos de Marcel Domingo y hasta ahora no ha tenido ocasión de pronunciarse. Creo que en los próximos días podremos conocer su informe.

—¿Se encuentra satisfecho de este entrenador?  
—Sí, lo estoy; de otro modo no le hubiera fichado. Además debo decir que su contratación ha sido posible, no por razones puramente económicas, sino porque el Burgos tiene una categoría y el equipo un nivel interesante, como para aspirar a contar con un técnico de esa importancia. El domingo estuvo en Vigo, vio al equipo, le satisizo y aquí está.

—¿Qué espera conseguir de su colaboración?  
—Mantenernos en un lugar digno de la Primera División.

—Juanito es un jugador del que se viene hablando mucho, ciertamente. No puedo negar que por él están interesados directamente el Real Madrid y el Barcelona. Con representantes del Madrid hemos tenido algunos contactos y el sábado (por ayer) estaba yo citado para cenar con Agustín Montal en Madrid, lo que no ha podido llevarse a efecto por mi necesidad de encontrarme en Burgos. Marcel Domingo es quien tiene la palabra.

—Bien Marcel Domingo tiene la palabra; pero el presidente la decisión y ello nos lleva a repetir la pregunta: ¿usted qué dice habrá traspaso o no?  
—Mi opinión, en principio, está predispuesta a que siga un año más en el Burgos, porque pienso que la temporada próxima, en Primera División, su concurso

puede ser muy valioso, su condición de jugador se verá más consolidada y ello favorecerá al propio Juanito. Con 21 años tiene tiempo por delante y puede encarar el futuro con confianza y optimismo.

—¿Para cuándo le Asamblea de socios?  
—Todavía no está precisada la fecha; pero casi con toda seguridad puedo aventurar la del 17 de Julio. Esto es debido a que la nacional está convocada para el 11 de dicho mes y procede esperar a la celebración de ésta por muy diversos motivos, especialmente este año que se anuncian reestructuraciones y proyectos de gran interés.

El socio vive momentos de alegría con motivo de este ascenso y también otros de preocupación. Se preguntan cuánto le va a costar ese paso dado.

—En definitiva, Sr. Presidente, ¿hay algo ya establecido sobre nuevas cuotas?  
—"In mente", sí. Han de pensar los socios que tenemos unas aspiraciones altas y que el Club ha de estar financiado por ellos y la afición. Yo espero con cierta tranquilidad su colaboración, pues sé de su amor e ilusión por Burgos y el Burgos.

—La respuesta es bonita, pero un poco tangencial. ¿No podría concretarme alguna cifra?  
—No, porque todo irá de acuerdo con el presupuesto que se confeccione. Está actualmente en estudio, de forma muy minuciosa. Si el resultado de éste nos impone ir a un incremento del cien por cien así lo proponemos y si basta con un cincuenta por ciento, a ello nos limitaremos.

Digamos que durante la comida ofrecida por Lucien Müller a la directiva, jugadores e informadores, a la hora de los discursos hubo algunos matices, que no pudieron pasar desapercibidos: para quienes allí estuvimos. Concretamente, el Sr. Martínez Laredo se refirió a don José María Quintano como un hombre interesante con vistas a la presidencia. El tema es interesante.

—¿Significa que vamos a asistir a un próximo traspaso de poderes?  
—En principio, no hay nada de eso. Todo seguirá como está, aunque puede existir algún retoque en la composición de directiva. Ahora bien, lo que sí quiero decir es que algunas personas, en su día, me ofrecieron su colaboración para acudir a la presidencia. Esta se ha encontrado a su disposición y la han rehusado. Con vistas al futuro, pienso con toda sinceridad —y así lo proclamo— que en José María Quintano concurren las cualidades de hombre solvente y honesto, que sabe sacrificarse por el Club en todos los momentos y aspectos. Si en alguna circunstancia tuviera que apoyar a alguien, no cabe duda que lo haría en favor de José María Quintano, a quien considero hombre íntegro y con capacidad, tanto en lo deportivo como en lo económico.

—Usted que siempre blasona de sinceridad, hágame un juicio del entrenador y del equipo.  
—Yo no tengo más que motivos de gratitud para Lucien Müller y hacia la plantilla por lo que han hecho esta temporada. Aquellos hechos me dispensan de extenderme en mayores elogios. Todo lo dice la clasificación alcanzada. Quiero aprovechar la ocasión para pedir a los aficionados burgaleses que también sean generosos y agradecidos y acudan al partido Burgos-Málaga montado para la semana próxima y cuyo beneficio se destinará íntegramente a recompensar con una prima especial al equipo, por su hazaña del ascenso.

—¿Algo para terminar y que no haya sido abordado?  
—Por mi parte, solo quiero agradecer las colaboraciones recibidas y pedir a los aficionados que sigan colaborando; que deseamos lo mejor para el Burgos; que nos esforzaremos por conseguirlo y que para ello, necesitamos su asistencia. Se ha conseguido algo que posiblemente se consideró "a priori" como inimaginable. Ahora hemos de entregarnos a mantener lo alcanzado y aquí hemos de actuar todos unidos para hacer viable este objetivo: consolidar al Burgos en Primera División. Esto es mi gran ilusión.

Por otra parte espero que el domingo la afluencia sea masiva para rendir el homenaje que el equipo se merece.

# DEPORTES

## HOY FINALIZA LA LIGA

### El Burgos celebrará el ascenso a Primera División y posiblemente se proclame campeón

Para el Osasuna, el equipo visitante, el encuentro le resulta vital a efectos de poder asegurar su permanencia en Segunda

El conjunto local repetirá la alineación de Balaidos

Hoy finaliza la Liga. No es una cosa de extendernos en consideraciones sobre las circunstancias —éxitos y preocupaciones— que ese hecho comporta, pues el análisis de tales aspectos aparece realizado en otro lugar de este mismo número.

En esta sección, vamos a limitarnos a ocuparnos del partido propiamente dicho que va a disputarse esta tarde y que se ofrece con dos vertientes diametralmente opuestas para los dos equipos que en él participan. Para el Burgos se presenta con aires de «fiesta grande», pues llegar a este final, supone corroborar su ascenso a Primera División —hazaña ya realizada— y posiblemente conquistar el título de campeón, el cual puede alcanzar hoy. Todo, pues, se presenta bajo un carácter triunfal y de óptima celebración. Consecuentes con este estado de cosas, habrá unos prolegómenos conmemorativos y de fiesta grande. En otro lugar publicamos el programa de actos previstos, si bien hemos de señalar que durante una hora antes de iniciarse el juego, habrá desfile de peñas, cuadrillas y bandas de música, saludo de toda la plantilla desde el centro del terreno de juego, Himno a Burgos...

Y la exaltación puede seguir después, si el Burgos aclerta en su juego y consigue rubricar la conquista del título con una victoria que venga a poner broche de oro a su extraordinaria campaña. Por este lado, todo es o aparece con signos felices.

Sin embargo hemos dicho anteriormente que el encuentro ofrece dos vertientes. Y la que apunta hacia el Osasuna, el simpático conjunto navarro, es más triste. Ha de comparecer en «El Plantío» bajo la amenaza de un muy posible descenso, el cual solamente podrá eludir si gana. También si empat

zará hasta salvado de ese mismo descenso, si bien todo dependería entonces de los resultados que se den en otros campos, ya que se ha llegado a este final en medio de un enorme dramatismo e imponente lio, ya que son ocho los equipos que aparecen implicados por las situaciones de promoción o descenso.

Se comprenderá que en tales circunstancias el Osasuna vendrá a vaclarse sobre «El Plantío» para tratar de sacar algo positivo, ya que en ello le va algo tan precioso y vital, como es la permanencia.

A consecuencia de dicha situación, de Pamplona, se anuncia la llegada de numerosos aficionados para alentar a su equipo, habiéndose establecido, al fin, un tren especial que saldrá de Pamplona a las nueve de la mañana, otros muchos vendrán por carretera.

Si a esto se añade que los socios podrán hacerse acompañar de una señora o señorita o niño menor de 14 años, cabe presumir que hoy «El Plantío» va a presentar entrada de gala, con lleno «hasta la bandera». Esa concurrencia masiva contribuirá a animar el ambiente.

#### EL BURGOS, A «LA BRUJULA»

Dirigidos por Antonio Solana, ya que Müller estará en la primera comunión de su hija en Barcelona, la expedición burgalesista se trasladó ayer a «La Brujula». En esto no se ha alterado el procedimiento o la norma de jornadas anteriores. Todo sigue igual.

Han sido concentrados los quince jugadores que en la semana anterior se desplazaron a Vigo. En definitiva, se trata de los quince que actuarán y que aparecen reseñados en el recuadro adjunto, más Gorospe,

Vallejo, Planas, y Garrido, que estarán en el banquillo.

Nada queda por agregar. El Burgos tiene hoy el compromiso de cerrar digna y triunfalmente su gran campaña. En consecuencia, sólo hay que decir que esperamos que cada cual sepa cumplir con su deber.

#### CUENTAS PAMPLONESAS

En Pamplona han confirmado que el equipo que jugará en «El Plantío» es el mismo que actuó el pasado domingo, con la única y obligada sustitución de Gelo —sancionado por un partido— por Berriozábal.

La Prensa de la capital navarra ha venido echando numerosas cuentas sobre las posibilidades de salvación que tienen. Las combinaciones ya hemos dicho que son diversas; pero matemáticamente consideran que si pierden ante el Burgos, solamente tendrán un 13,4 por ciento de salvación (se entiende eludir el descenso y meterse en la promoción) empujando un 8,9 por ciento y ganando, un 100 por 100. Así pues,

establecen esta conclusión final: «Un empate en Burgos daría muchas oportunidades de permanencia, pero solo la victoria otorga seguridad. Difícil está».

#### BURGOS

Navarro II				
Gómez	Romero	Palmer		
Ruiz Igartua		Ferrero		
Juanito	Valdés	Viteri	Navarro I	Adzio
— • —				
Bosmediano	Polo	Ostivar	Luengo	Echeverría
Berriozábal		Marín		
Pascual	Sánchez Rubio	Gabari		
Vicuña				

#### OSASUNA

Campo: «El Plantío». Hora: 5,30 tarde. Arbitro: Urizar (vizcaino).

### ANTES DE COMPRAR CONSULTENOS

LE OFRECEMOS LAS MAXIMAS FACILIDADES  
Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA

## AUTOMOBILA S.A.

TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

## Ultimo «cartucho» del Osasuna

«Venimos a intentar sorprender al Burgos con nuestras propias armas» (Alzate)

«Me gustaría jugar en Primera División» (Echeverría)

Hoy, final de Liga y ascenso del Burgos a Primera. Y, por otra parte, con choque de sus alicientes. Muchos serán los equipos pendientes del resultado Burgos - Osasuna. Los muchachos de Lucien Müller

han tomado muy en serio el partido para no aguar la fiesta a la afición. A esa afición dispuesta a celebrar el título de campeón por todo lo alto. En las gradas de «El Plantío» habrá muchos «ojeadores». También estará Marcel Domingo y es posible que Kubala.

En las vísperas del choque conversamos con el «mister» del Osasuna. A eso de las ocho, la expedición navarra arribó al hotel «El Cid». En nuestra espera charlamos con don José Luis Estévez. Un hombre importante en la historia del Burgos. Hablamos con sus amigos y en la misma forma mantuvimos la entrevista con Alzate. El actual entrenador del Osasuna. Preguntamos por Ciurriz y nos dijo:

—Se encuentra mejor después de la intervención quirúrgica. Como saben, Alzate, lleva con el Osasuna, siete jornadas como técnico. Hombre cordial y atento a nuestros interrogantes.

—¿Por qué el Osasuna está en esa difícil situación? —Fuera del «Sadar» no hemos ganado ningún partido. Logramos algún empate y en nuestro feudo perdimos dos encuentros muy importantes.

Y añade: —Nosotros venimos a intentar sorprender al Burgos. Para este partido nos hemos preparado con nuestras propias armas.

—Es un gran equipo y que por méritos propios está donde está. Tiene buenos jugadores, con un Juanito que es fenomenal.

—¿Estará más pendiente de otros resultados?

—No, durante el partido estaré más atento a lo que ocurra en el terreno de «El Plantío». Después habrá que consultar otros resultados.

—¿Muchos equipos en el «tinglado»?

—Es la consecuencia de la estructuración de la Segunda División. Cuando se hizo se pensó en que habría mayor emoción pero se la ha quitado y con bastantes consideraciones. El Osasuna, cada partido que juega es una final. Lo estamos haciendo desde el principio.

—¿El mejor rival que pasó por el «Sadar»?

—Sin lugar a dudas fue el Burgos.

—¿Firmaría por el empate?

—Sí, desde luego. Sería un buen resultado para eludir el descenso de categoría.

—¿Y con el triunfo?

—Podríamos eludir hasta la promoción.

—¿Ha decidido la alineación?

—Naturalmente, en un principio jugarán: Vicuña; Gabari, Sánchez Rubio, Pascual; Berriozábal, Marín; Luengo, Echeverría, Ostivar, Polo y Bosmediano.

—¿Qué es lo que más le preocupa del rival?

—El conjunto y el resultado del partido.

#### ECHEVERRIA

Actualmente cumple el servicio militar. Coincidimos con el futbolista en el campamento de Araca, era y sigue siendo un muchacho sencillo. Nos saludamos recordamos viejos tiempos.

—¿Me han dicho que te vienen al Burgos?

—Sí, eso es lo que he oído, pero no tengo noticias oficiales.

—En alguna ocasión dijiste que te gustaría ir a la Real Sociedad.

—Bueno, son unos rumores más insistentes.

Echeverría es natural de Goizueta, localidad ubicada a treinta kilómetros de San Sebastián. En la presente temporada ha marcado 15 goles. Juega de interior.

—¿Cuándo acaba tu contrato con el Osasuna?

—Me quedan dos temporadas.

—¿Te gustaría jugar en Primera División?

—Naturalmente. Soy un profesional del fútbol.

—¿Sería un buen resultado el empate?

—Creo que sí, aunque veo difícil puntuar en «El Plantío». En alguna ocasión te he dicho que el Burgos tiene un gran equipo.

—¿Habrás ojeado la clasificación?

—No me atrevo a mirarla. Menudo lío que hay.

Echeverría un futbolista codiciado por varios equipos. Un goleador dispuesto a seguir marcando tantos.

LOPEZ OCHOA

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

<b>MUR. EL-E</b> <small>VISTE CUS PAREDES DE ETIQUETA</small> At. Madrid    Barcelona		muebles <b>palau</b> Español    Betis		calcetines • slips • camisetas <b>Ferrys</b> R. Sociedad    Las Palmas	
<b>RELOJ RADIANT</b> Coruña    Calvo Sotelo		...Y DESPUES DEL CAFE <b>PONCHE "SOTO"</b> Tarrasa    Málaga		<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla Tarragona    Cádiz	
VERMOUTH <b>AQUILA ROSSA</b> Córdoba    Castellón		<b>RENÉ BARBIER</b> Burgos    Osasuna		<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES Huelva    Celta	
<b>B</b> Tenerife    Barcelona At.		<b>H</b> Rayo V.    Valladolid		<b>J</b> San Andrés    Murcia	
<b>N</b> Alavés    Ensidesa		<b>S</b> Ibiza    Huesca			

**SIGNOS CONVENCIONALES.** — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

Sección Femenina

## Campana de natación "Ningún niño sin saber nadar"

Como en años anteriores, la Delegación provincial de Sección Femenina, convoca la campaña de promoción deportiva "Ningún niño sin saber nadar".

Este año la campaña comenzará el día primero de Junio en las piscinas municipales, finalizando la campaña en el mes de Septiembre.

Cualquier niña participante en esta campaña, podrá solicitar a la terminación de cada uno de los cursos los siguientes grados de las categorías:

Primer grado: Categoría Carpa; segundo grado: Categoría Tritón; tercer grado: Categoría Neptuno.

Los concursos serán mixtos. Las edades están comprendidas entre los 7 y 13 años ambos inclusive.

El importe de la matrícula, será de 100 pesetas.

Para inscripciones y más amplia información de la Campaña, pueden dirigirse a la Delegación provincial de Sección Femenina, calle Aranda de Duero 8, segundo.

### EL EQUIPO DE NATACION DEL COLEGIO «JESUS MARIA» INFANTIL REPRESENTO A NUESTRA PROVINCIA EN LA FASE NACIONAL

Durante los días del 27 al 30 de Mayo, se han celebrado en Castellón las fases nacionales de natación, categoría infantil, representando a Burgos, el equipo de «Jesus Maria», habiendo obtenido medalla de bronce en la prueba de braza, la nadadora Lourdes Ausín.

# JICAAT

TEJIDOS  
ALTA SELECCION

## MARCEL DOMINGO, EN BURGOS

A las siete de la tarde de ayer, en el tren "Talgo" procedente de Madrid, llegó el nuevo entrenador del Burgos, Marcel Domingo.

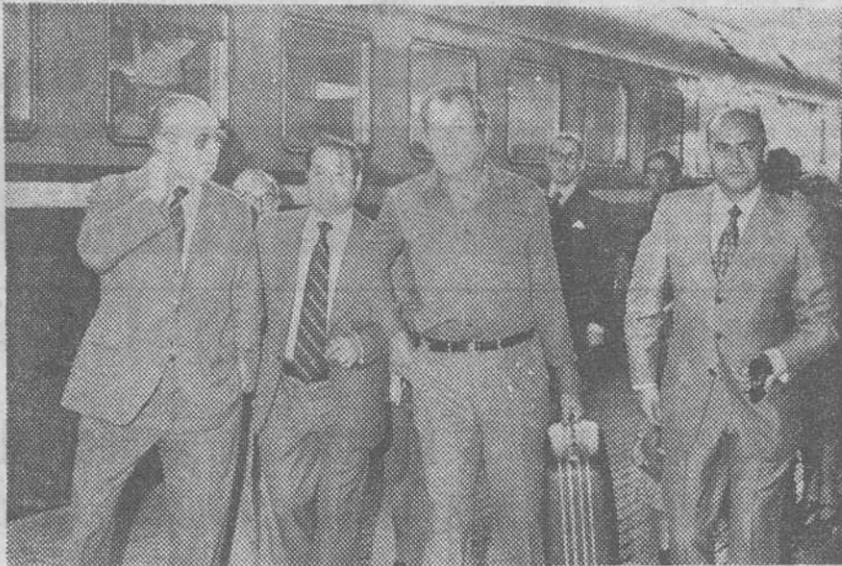
Le esperaban en la estación el presidente y presidente adjunto del Burgos, señores Martínez Laredo y Quintano Vadillo, así como el gerente del Club, Sr. Díaz.

También se encontraban allí diversos informadores. Nuestro redactor deportivo habló con Marcel Domingo, el cual le manifestó que su viaje obedecía al deseo de ver al equipo en acción ante el Osasuna y el próximo jueves, frente al Málaga. Indicó que el encuentro de vuelta, en la capital malagueña, no podría presenciarle, ya que en esa fecha tendría que encontrarse en Elche.

Marcel Domingo no rehusó el diálogo, sino que muy amable y solícito se brindó al mismo, aunque rogó que si lo considerábamos oportuno sería mejor dejarlo para fechas posteriores, cuando ya hubiera podido haber establecido algún contacto con el equipo.

Nos indicó, no obstante, que asimismo durante su estancia en nuestra capital aspiraba a mantener conversaciones con la Junta directiva, a fin de fijar el plan de acción inmediata y también establecer el calendario de entrenamientos. Preguntado sobre las fechas en que proyectaba iniciarles, indicó que todavía no tenía esto exactamente determinado, si bien dentro de unos días podía concretar todos estos aspectos.

En fin, Marcel Domingo está en Burgos y al tiempo que le damos la bienvenida, le deseamos suerte. Esta irá indisolublemente unida a la del Burgos en el próximo año. — (Fotos FEDE).



## PROGRAMA DE ACTOS CONMEMORATIVOS DEL ASCENSO DEL BURGOS

DOMINGO, DIA 6

El programa de actos establecido para conmemorar el ascenso del Burgos a Primera División, se ajustará al siguiente detalle:

A las 3,45 de esta tarde, concentración en la Plaza de la Cruzada y en Gamonal de las cuadrillas que participarán en el desfile. Las de la plaza de la Cruzada serán acompañadas por la banda de música de Poza de la Sal y las de Gamonal, por la de Briviesca. Se dirigirán efectuando un pasacalle hasta «El Plantío», donde se iniciará el desfile a partir de las 4,30 de la tarde.

Terminado éste, toda la plantilla del Burgos C. de F. saltará al campo para recibir el homenaje de los socios y aficionados. Concentrados en el terreno de juego los jugadores, se procederá a entonar el Himno a Burgos.

A continuación se procederá a la entrega de obsequios y trofeos al Club y a los jugadores.

Una vez finalizado el encuentro se quemará una traca orillas del Arlanzón, en la parte posterior de la lateral cubierta.

Por la noche habrá una cena en el restaurante «El Vallés», con asistencia de jugadores, directiva, empleados e informadores deportivos. Al regreso, la «Discoteca Coups» ofrecerá una copa de champagne a los componentes del equipo.

LUNES, DIA 7

A las ocho menos cuarto partirá del domicilio social el autocar que transportará a la Junta directiva y plantilla de jugadores a la Catedral para asistir a las ocho a una misa solemne y a una Salve en acción de gracias, que será cantada por el Orfeón Burgalés.

A continuación se dirigirá la comitiva al Ayuntamiento, donde tendrá lugar la recepción que la ciudad ofrece al Burgos C. de F., por su ascenso a Primera División. El Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas hará entrega de un precioso trofeo al Club, y éste, a su vez, corresponderá entregando placas conmemorativas al capitán general de la VI Región, gobernador civil de la provincia, alcalde de la ciudad y presidente de la Diputación.

Por la noche, el Burgos C. de F. ofrecerá una cena en el «Landa Palace».

Se invita a todos los aficionados en particular y al pueblo en general a acudir a la Plaza Mayor para dedicar su aplauso y homenaje al Burgos C. de F. por la hazaña de su ascenso a la División de Honor.

## Palabras de Müller

(Viene de la página central)

—En la vida siempre se está aprendiendo. Para mí ha sido importante, porque he aprendido nuevas cosas y, sobre todo porque he pasado un año extraordinario. Por ello se me ha hecho muy corto.

—Todo ha sido feliz en Burgos, pero Müller deja Burgos, ¿por qué?

—He considerado mejor para mí ir a otro equipo. No ha habido otra razón, de tipo económico, ni nada. Solamente han influido aspectos profesionales.

—¿Prevé muchos problemas para el Burgos en el año próximo?

—No creo. Pienso que podrá estar bien en Primera División, sobre todo si se adapta rápido al ritmo.

—¿Qué refuerzos recomendaría por su parte?

—No es bueno hacer recomendaciones. La plantilla ha estado conmigo, portándose extraordinariamente y no sería correcto decir ahora si falta éste o lo otro. Se lo dejo a la consideración de mi sucesor, que es quien tendrá que trabajar con el equipo que forme.

—¿Considera que hay base suficiente?

—Desde luego. Hay base firme.

—A falta de nombres, ¿qué puestos convendría reforzar?

—Quizás con dos, si se da con los hombres adecuados, podría bastar.

Dejamos al Burgos Ahora es el Zaragoza el que espera a Lucien Müller.

—¿Qué objetivo o ilusión le lleva allí?

—Es comenzar un poco de nuevo. Se necesita tiempo para conocer a todo el mundo; pero esta es una ley a la que hemos de supeditarnos los entrenadores. Por el momento, el Zaragoza necesita también refuerzos. Vamos a ver si podemos encontrarlos.

—Se ha dicho que Müller se llevará algún jugador del Burgos al Zaragoza, ¿hay algo en este sentido?

—Evidentemente hay algunos hombres que me gustaría tenerles en el Zaragoza; pero con el ascenso a Primera, no creo que el Burgos acceda a transferir.

—¿A quiénes le gustaría llevarse?

—No vamos a individualizar.

—Se ha dicho que Andrés es uno de ellos, ¿hay algo?

—Andrés podría servir.

—¿Pero hay alguna gestión hecha en tal sentido?

—No.

—¿Cuál ha sido la clave del éxito?

—El trabajo de todos y la dedicación.

—¿Quiere añadir algo para terminar?

—Todo lo que me ha sucedido en Burgos ha sido grato. Me voy de esta ciudad llevándome un extraordinario recuerdo. Y al marcharme quiero agradecer la actitud de la afición, que en todo momento ha estado a mi lado.

Müller no es muy ampuloso en sus respuestas, ni tampoco muy extenso; pero sí resulta elocuente. A lo transcrito nos remitimos.



# Estée Lauder

TIENE UN  
EXTRAORDINARIO  
REGALO  
PARA USTED

# Estée Lauder

Le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra de sus productos que realice durante los días 7 al 12 de Junio en:

PERFUMERIA  
**ridruejo**

AVENIDA DEL CID, 40

Consulte con nuestra estheticienne todos sus problemas de belleza sin compromiso alguno.

## REAL SOCIEDAD, BETIS Y ATLETICO DE MADRID, CONTINUAN EN LA COPA

Los donostiarras se impusieron a los canarios por penaltys y los azulgranas empataron en el Calderón

### El partido Zaragoza-Tenerife se disputará el miércoles

Madrid (Alfil). — Resultados de los partidos de vuelta de los cuartos de final de la Copa del Generalísimo de fútbol (entre paréntesis de los de ida), jugados esta noche:  
Real Sociedad, 2; Las Palmas, 0 (1-3).  
Español, 2; Betis, 1 (1-3).  
At. Madrid, 1; Barcelona, 1 (3-2).  
Zaragoza-Tenerife (se jugará el día 9) (0-1).  
Clasificados: Real Sociedad (por penaltys), Betis y Atlético de Madrid.

### Torneo juvenil UEFA

## Hoy, España - Francia

Posible baja del burgalesista Navajas, por hallarse lesionado

### El miércoles se enfrentará la selección catalana de fútbol a la soviética

Budapest (Alfil). — Hoy, a las tres de la tarde (cuatro horas en España), España y Francia jugarán en el estadio Nep, el partido para el tercero y cuarto puestos del XXIX Torneo juvenil de la UEFA, partido de consolación, después de las derrotas frente a soviéticos y húngaros, por parte de los dos selecciones vecinas.  
Hay desmoralización en los dos equipos y el partido ha quedado relegado a un discretísimo segundo plano. Lo más probable es que los dos equipos realicen bastantes cambios en sus respectivas selecciones.  
Biosca, probablemente, dará entrada desde el comienzo a Nando y Escobar, ya que Pérez García y Navajas están bastante tocados tras el encuentro jugado ayer frente a los rusos.  
Hay ánimo de desquite en los franceses, ya que en el pasado torneo de Mónaco, el conjunto español derrotó a la selección gala, por 2-1. Dada la circunstancia actual por la que atraviesa

el equipo español, no sería extraño que en esta ocasión fuera la selección francesa la que venciera a la hispana.  
Dos horas más tarde y en el mismo escenario, húngaros y soviéticos jugarán la gran final del torneo.  
**VICTORIA DE ITALIA SOBRE RUMANIA**  
Milán (Alfil). — Italia ganó hoy a Rumania, por cuatro goles a dos, en partido amistoso internacional de fútbol, disputado en el estadio San Siro, de Milán.  
**CATALUÑA - UNION SOVIETICA**  
Barcelona (Alfil). — La Feria Internacional de Barcelona, ha querido que la ciudad tenga un gran acontecimiento deportivo, el próximo miércoles, día 9 de Junio. Se enfrentarán una selección rusa compuesta por jugadores de los más afamados clubs moscovitas a otra que no le va a la zaga, pues tiene como cuerpo central a los mejores jugadores de los dos clubs primerdivisionarios de Barcelona, entre ellos sus famosos ases extranjeros, al lado de los cuales se alinean lo más grande de ambas plantillas. También en un plano casi sentimental, la selección catalana contará con un jugador de cada uno de los cuatro equipos catalanes de Segunda, aunque, como se sabe, el Tarragona está ya irremediablemente descendido a la Tercera División.

ESPAÑOL, 2; BETIS, 1  
Barcelona (Alfil). — En un emocionante partido, que a punto estuvo de forzar prórroga, el Betis se ha clasificado para las semifinales de la Copa del Generalísimo, pese a su derrota por 2-1 ante el Español, merced a sus dos tantos de ventaja en el encuentro de ida.  
Arbitró con gran rigurosidad y general acierto el señor Borras del Barrio, quien enseñó tarjetas blancas a Cardenosa a los 14 minutos, Anzarda a los 25, Fernández Amado a los 29, Bizcocho a los 36, Osorio a los 51 y Eulate a los 62, todas por juego peligroso, excepto la última, por protestar.  
Español: Echevarría; Ramos, Verdugo, Fernández Amado; Ferrer, Granero; Cuesta, Solsona, Caszely, Osorio y Marañón.  
Betis: Esnaola; Bizcocho, Sabaté, Cobo, Biosca, López; Benítez, Rogelio, Mendieta, Cardenosa y Anzarda.  
El Español empezó dominando. A los 16 minutos en remate de Cuesta a meta batida, Biosca salva el gol despejando bajo los postes. A los 27 marca el Español, pero previamente se había señalado fuera de juego. Y en pleno dominio españolista a los 31 minutos escapa Benítez por su banda, centra, Mendieta retrasa el balón y Biosca lanzado desde atrás consigue el gol bético.  
Con tres goles de diferencia, el Español vuelve a la carga en el segundo tiempo. A los 15, Marañón es derribado en el área por tres contrarios y el árbitro señala penalty, que Marañón desperdicia lanzando el balón fuera. Esta nueva desgracia tampoco amilana al Español, que insiste en sus ataques y a los 21 minutos centra Fernández Amado, remata Solsona de bote pronto, el balón sale desviado, va a Caszely y éste consigue la igualada a uno, que da nuevos ánimos al Español. Y cuando a los 29 en una falta fuera del área que saca en corto Caszely, Cuesta consigue el 2-1, el público españolista se vuelve en favor de su equipo y éste sobre el portal bético, que pasa por continuos peligros, pero no se modifica el marcador.

**ATLETICO DE MADRID Y BARCELONA EMPATARON**  
Madrid (Alfil). — El Atlético de Madrid se clasificó para las semifinales de la Copa del Generalísimo de fútbol al empatar a un gol con el Barcelona, en partido de vuelta de los cuartos de final disputado hoy en el estadio "Vicente Calderón" de la capital de España.  
El Atlético de Madrid se clasificó justamente para las semifinales, porque esta noche en el Manzanares fue superior al Barcelona y el empate no refleja la diferencia que hubo entre uno y otro equipo.  
Salvo en los minutos finales, en los que el Barcelona trató de forzar la prórroga, el resto del encuentro fue de dominio de los madrileños y con un poco más de suerte y de remate podía haber resultado el partido en los primeros cuarenta y cinco minutos.  
El Barcelona, en este primer tiempo, salvo un tiro de Marcial a los 7 minutos, estuvo siempre a merced de los madrileños, magistralmente conducidos por Ayala.  
El alud atlético era tan fuerte que en dos ocasiones Tomé estuvo a punto de marcar en propia meta en su afán de alejar el peligro.  
En la segunda mitad siguió la misma tónica de juego. A los once minutos, Leal centra sobre Becerra, que marca el tanto para el Atlético.  
Un minuto antes de producirse el gol, el árbitro anuló uno a Gárate por carga ilegal a Mora.  
Un minuto después del gol rojiblanco, Rexach, desde 40 metros, marcó el gol del empate.  
El gol de Rexach, debido a la mala colocación y tardía estirada de Reina, complicó las cosas para el Atlético. Pero el Barcelona pese a sus cambios, no supo aprovecharse del decaimiento que tuvo el equipo madrileño.  
Arbitró el encuentro el colegiado valenciano Sr. Segrelles, bien.  
Barcelona: Mora; Rifé, Marcial, Costas, De la Cruz; Tomé, Carreño, Asensi; Rexach, Clarés y Heredia.  
Atlético de Madrid: Reina; Capón, Benegas, Heredia, Laguna; Marcelino, Leal, Salcedo; Ayala, Gárate y Becerra.  
Árbitro: Segrelles.

**REAL SOCIEDAD, 2; LAS PALMAS, 0**  
San Sebastián (Alfil). — Con tres penaltys de la serie de desempate rechazados por el meta de la Real Sociedad, Arconada, el conjunto donostiarras se clasifica para las semifinales de Copa frente a la Unión Deportiva Las Palmas.  
Al final del encuentro se llegó con el resultado de 2-0 a favor de los realistas. En el partido de ida la Unión Deportiva Las Palmas había vencido por 3-1.  
Los goles de la Real fueron marcados uno en cada tiempo. Luego en la prórroga no funcionó el marcador y la clasificación para la semifinal de la Copa se decidió con una serie de penaltys.  
Arbitró el colegiado catalán señor Crespo, con una actuación que no complació a nadie, en un encuentro jugado con nobleza por ambas partes. Enseñó tarjetas blancas a Páez, Uranga, Cortabarría y Roque.  
Real Sociedad: Arconada; Uranga, Gaztelu, Olaizola; Murillo, Cortabarría; Muruzabal.

Diego (Araquistáin), Sarrutegui, Zamora e Idígoras (Amuchastegui).  
U. D. Las Palmas: Carnovali; Martín, Noly, Hernández; Roque, Estévez; Verde, Páez, Fernández, Germán y Rivero (Juan).  
Goles:  
1-0. Minuto 15. Centro de Murillo que remata Diego pega en el larguero la pelota bota junto a la raya y Sarrutegui la envía a la red.  
2-0. Minuto 5 de la segunda parte. Cortabarría cede a Zamora, que chuta. Rechaza Carnovali, toca un defensa hacia córner e Idígoras muy oportuno envía el balón a puerta.  
La Real Sociedad ha sido merecedor de la victoria en Atocha, tras haber realizado un partido con una insistente presión a lo largo de los noventa minutos.  
En la prórroga siguió el acoso, pero sin resultados en el marcador finalmente, la suerte la decidieron los penaltys.

## El Barcelona Atlético empató en Tenerife (1-1)

Santa Cruz de Tenerife primera parte, marcó Illán (Alfil). — Con empate a un gol terminó el encuentro de fútbol jugado esta noche en el estadio Heliodoro Rodríguez López, entre el Tenerife y el Barcelona Atlético, último de la presente temporada de la Segunda División de fútbol.  
Partido de pleno trámite para ambos conjuntos de cara a la clasificación final. El Barcelona Atlético se mostró esta noche como un equipo potente y con buena técnica dominando, sobre todo en la segunda parte, al Tenerife que justificó con su fútbol el porqué no ha logrado el ansiado ascenso a la División de Honor.  
A los 28 minutos de la

Santa Cruz de Tenerife marcó Illán (Alfil). — Con empate a un gol terminó el encuentro de fútbol jugado esta noche en el estadio Heliodoro Rodríguez López, entre el Tenerife y el Barcelona Atlético, último de la presente temporada de la Segunda División de fútbol.  
Partido de pleno trámite para ambos conjuntos de cara a la clasificación final. El Barcelona Atlético se mostró esta noche como un equipo potente y con buena técnica dominando, sobre todo en la segunda parte, al Tenerife que justificó con su fútbol el porqué no ha logrado el ansiado ascenso a la División de Honor.  
A los 28 minutos de la

## Intento de soborno a jugadores del Mallorca

La Policía aprehendió al «enlace» cuando entregaba medio millón

Madrid (Alfil). — "Esto ha sido de película cinematográfica", ha calificado un portavoz de la Federación Balear de Fútbol, al explicar a "Alfil" los detalles de la captura del presunto autor del intento de soborno a los jugadores del Mallorca.  
Ayer, entre nueve y media y diez, dos agentes de la Policía mallorquina —un hombre y una mujer— detuvieron en el bar Cristal de Palma a un individuo que echó un abultado sobre sobre una mesa a la que se sentaban el entrenador del Mallorca, Manuel de la Torre y el capitán del equipo, Mariano Martín.  
En el sobre iban las quinientas mil pesetas que "alguien" ofreció a los jugadores y al técnico mallorquinista, si perdían ante el Mestalla.  
Los dos agentes —hombre y mujer— sentados en una mesa vecina como una pareja de novios más de las que había en el local, procedieron a la detención del individuo vehículo del presunto soborno y le condujeron tanto a él como a De la Torre y Martín a la Comisaría de Policía, donde fueron interrogados. De la Torre y Martín abandonaron la Comisaría a las doce de la noche.  
El individuo que entregó el sobre con el medio millón es cuñado de un ex-directivo del Mallorca, el señor Forteza, quien, también interrogado por la Policía, declaró que ese dinero es un regalo que quería hacer a los jugadores mallorquinistas.  
Pero esta mañana, un portavoz de la Federación Balear de Fútbol ha explicado telefónicamente a "Alfil" los antecedentes del asunto y el montaje de la operación que ha culminado con la detención de quienes ahora tendrán que explicar ante el juez los hechos y su intervención en ellos.  
"Debemos dejar constancia —ha explicado el citado portavoz— ante todo de la encomiable conducta de los jugadores del Mallorca, representados por su entrenador y su capitán, que en las actuales circunstancias, sin directiva en el club, que les da dinero, no vacilaron en darnos aviso de que alguien intentaba darles dinero".  
Añade: "También queremos hacer constar que, de

acuerdo con esos jugadores, ocurriera lo que ocurriera ese dinero se dedicaría a obras benéficas".  
**MAR DE FONDO EN EN TORNO AL IBIZA-HUESCA**  
Ibiza (Alfil). — Coincidiendo con la noticia de la aprehensión por la Policía, ayer, en Palma de Mallorca, de las quinientas mil pesetas que al parecer fueron ofrecidas al Mallorca para perder el partido de la pasada jornada frente al Mestalla, cuyo resultado ha puesto en peligro de descenso al Ibiza, se confirma aquí en esta isla y en círculos próximos al club, que se han recibido varias llamadas telefónicas más o menos anónimas, invitando a los directivos del equipo ibicenco a "arreglar" el resultado del encuentro de mañana frente al Huesca, ya que este equipo de ganar tiene posibilidad de ascenso, concretamente un tal señor Martín, nombre supuestamente falso, que manifestó dedicarse a "arreglar" partidos, ofreció un millón y medio de pesetas para que el Ibiza perdiese el partido.  
El Ibiza tiene necesidad de vencer o por lo menos empatar en este último encuentro y no se ha averiguado a componendas y ha denunciado a la Federación tales pretensiones.

**SE VENDE**  
PISO EN GAMONAL  
CON O SIN MUEBLES  
Avisar teléfono: 221337.

**EXPOSICION**  
DE  
VEHICULOS USADOS  
EN  
AUTOMOVILES PEDROSA  
CALLE VITORIA, 115 TELEFONO 227767

**1-X-2**

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación del boleto de dos apuestas de la Jornada 40.ª que pudiera tener unido el sello núm. 124.534.  
De conformidad con las eladas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener el citado boleto no han sido formalizadas, y, en su consecuencia, el apostante que tuviera en su poder el resguardo correspondiente al boleto reseñado anteriormente, puede solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.  
Burgos, 5 de Junio de 1976. — EL DELEGADO.

## ARSENIO Y EIZAGUIRRE RENUEVAN CON SUS EQUIPOS

Héctor Rial ficha por el Coruña

Alicante (Alfil).— Arsenio Egelsias ha batido un record como entrenador del Hércules, pues ha renovado contrato con el club alioantino y la próxima será su cuarta temporada como preparador de la plantilla blanca.

Arsenio firmó contrato por un año y al hacerlo manifestó que las tres temporadas que lleva en el Hércules y en Alicante, han dejado huella en él, y que para la próxima temporada desearía la misma suerte que tuvo en los tres años anteriores.

### RENUEVA EIZAGUIRRE

Córdoba. — La directiva del Córdoba, se ha entrevistado con Ignacio Eizaguirre, llegando a un acuerdo para la renovación de contrato, salvada la corta diferencia económica existente.

De esta forma, el donostiarra Ignacio Eizaguirre, dirigirá al Córdoba en la temporada 1976-77, que será, por cierto, la cuarta suya al frente del equipo cordobés, contando las dos etapas anteriores en que estuvo, una de ellas en Primera División.

### HECTOR RIAL, ENTRENADOR DEL CORUÑA

La Coruña (Alfil).— Héctor

Rial es desde esta tarde el nuevo entrenador del Real Club Deportivo de La Coruña.

Rial, que en temporadas anteriores había entrenado al Mallorca, Pontevedra, Zaragoza, Las Palmas, Guadalajara de Méjico y seleccionador español de fútbol olímpico y juvenil, en la actualidad era seleccionador nacional de fútbol de Arabia Saudita.

El nuevo entrenador del Coruña es posible que acompañe al equipo en su viaje a Venezuela para donde partirá el próximo lunes.

## JUDO

### I TROFEO "BANCO INDUSTRIAL DE LEÓN"

Con la participación de 300 judokas

Los días 8 y 9 de Junio se disputará en nuestra ciudad el I Trofeo «Banco Industrial de León», con la participación de 300 judokas pertenecientes a los equipos: Club Judo Solana, Colegio Nacional de los Vadillos, Colegio Sagrada Familia y Ciudad Deportiva Militar. Los combates se celebrarán en el colegio Sagrada Familia y se iniciarán a partir de las siete de la tarde. En este torneo, colaboran la Delegación provincial de la Juventud y la Federación Burgalesa de Judo.

## "GIRO" DE ITALIA

### ETAPA TRANQUILA Y TRIUNFO DE VAN LINDEN AL «SPRINT»

Accidente de Patrick Sercu en la cinta de llegada

Orzegna (Alfil). — El belga Henri Van Linden ganó hoy la 15 etapa del "Giro" de Italia, imponiéndose en un reñido y masivo "sprint" final, mientras que Gimondi, el viejo ídolo del ciclismo italiano, ha conseguido retener sobre sus hombros, por octavo día consecutivo, la "maglia rosa" de líder de la competición.

El episodio más destacado de la jornada, sin embargo, tuvo lugar más allá de la línea de meta: un nuevo accidente —afortunadamente sin graves consecuencias— que ha vuelto a plantear en todo su dramatismo el tema de la seguridad de los corredores y del público.

El belga Patrick Sercu, batido en el "sprint" final al término de una lucha codo a codo con su compatriota Van Linden, fue a estrellarse violentamente contra un cameraman de la televisión alemana apostado al margen de la recta de llegada, pocos metros después de la línea de meta.

El corredor, que quedó tendido en tierra sin conocimiento y con el rostro ensangrentado, fue recogido y trasladado urgentemente al Hospital civil de la vecina localidad de Castellamonte. Pero a pesar de la aparente gravedad del accidente los

médicos constataron que sólo de heridas y escoriaciones no graves, igual que para el cameraman alemán.

Por lo demás, esta 15 etapa del "Giro", con sus 216 kilómetros entre Varazze y Orzegna, literalmente no ha tenido ninguna repercusión en la clasificación general, donde continúa reinando Gimondi, con un discreto margen de 16 segundos de ventaja sobre el belga De Muynck.

Después de la jornada de descanso de ayer, prácticamente los corredores se han concedido hoy otro día de tregua, en vista de la etapa de mañana, cuyos 258 kilómetros (el mayor recorrido del "Giro") entre Castellamonte y Arosio podría hacer vacilar la "maglia rosa".

El único obstáculo de hoy estuvo representado por una meta de montaña de tercera categoría, situada a sólo 23 kilómetros de la salida. En ella se impuso el italiano Francioni, seguido por el español Oliva que, con el segundo puesto, ha reforzado su liderato en la clasificación general de los escaladores.

En cuanto a Merckx, el "as" belga afectado por dos forúnculos en la entrepierna, hoy ha pedaleado tranquilamente soportando bien las molestias.

La etapa registró una llegada masiva, en pelotón.

### LA GENERAL

Orzegna (Alfil). — Clasificación general del "Giro de Italia" de ciclismo después de la 15.ª etapa disputada hoy entre Varazze y Orzegna:

1, Felice Gimondi (It.), 82 h. 26m. 09s.; 2, De Muynck (Bél.), a 16"; 3, Panizza (It.), a 37"; 4, De Valemínck (Bél.), a 54"; 5, G. B. Baronchelli (It.), a 59"; 6, Moser (It.), a 1' 05"; 7, Bertoglio (It.), a 1' 06"; 8, De Witte (Bél.), a 1' 16"; 9, Merckx (Bél.), a 1' 39"; 10, Bellini (It.), a 1' 39"; 11, Battaglin (It.), a 2' 21"; 12, Nazábal (Esp.), a 2' 54"; 13, Vandi (It.), a 1' 59"; 14, Pujol (Esp.), a 3' 12"; 15, Salm (Sui.), a 3' 39"; 16, Andriano (Esp.), a 5' 48"; 17, Aja (Esp.), a 5' 58"; 18, Borolotto (It.), a 6' 03"; 19, Riccomi (It.), a 6' 18" y 20, Marcussen (Dan.), a 6' 47".

22, Oliva (Esp.), a 7' 32"; 24, Lasa (Esp.), a 8' 31"; 32, Galdós (Esp.), a 13' 24"; 41, Martos (Esp.), a 20' 58"; 44, Ocaña (Esp.), a 22' 18"; 50, Prieto (Esp.), a 28' 49"; 52, Díaz (Esp.), a 29' 53"; 60, Esparza (Esp.), a 35' 51"; 65, Gandarias (Esp.), a 41' 34"; 68, Pozo (Esp.), a 48' 09"; 73, González Linares (Esp.), a 53' 41"; 75, Grande (Esp.), a 55' 51" y 77, Menéndez (Esp.), a 59' 22".

## ADMINISTRATIVOS

PARA IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO

### SE EXIGE:

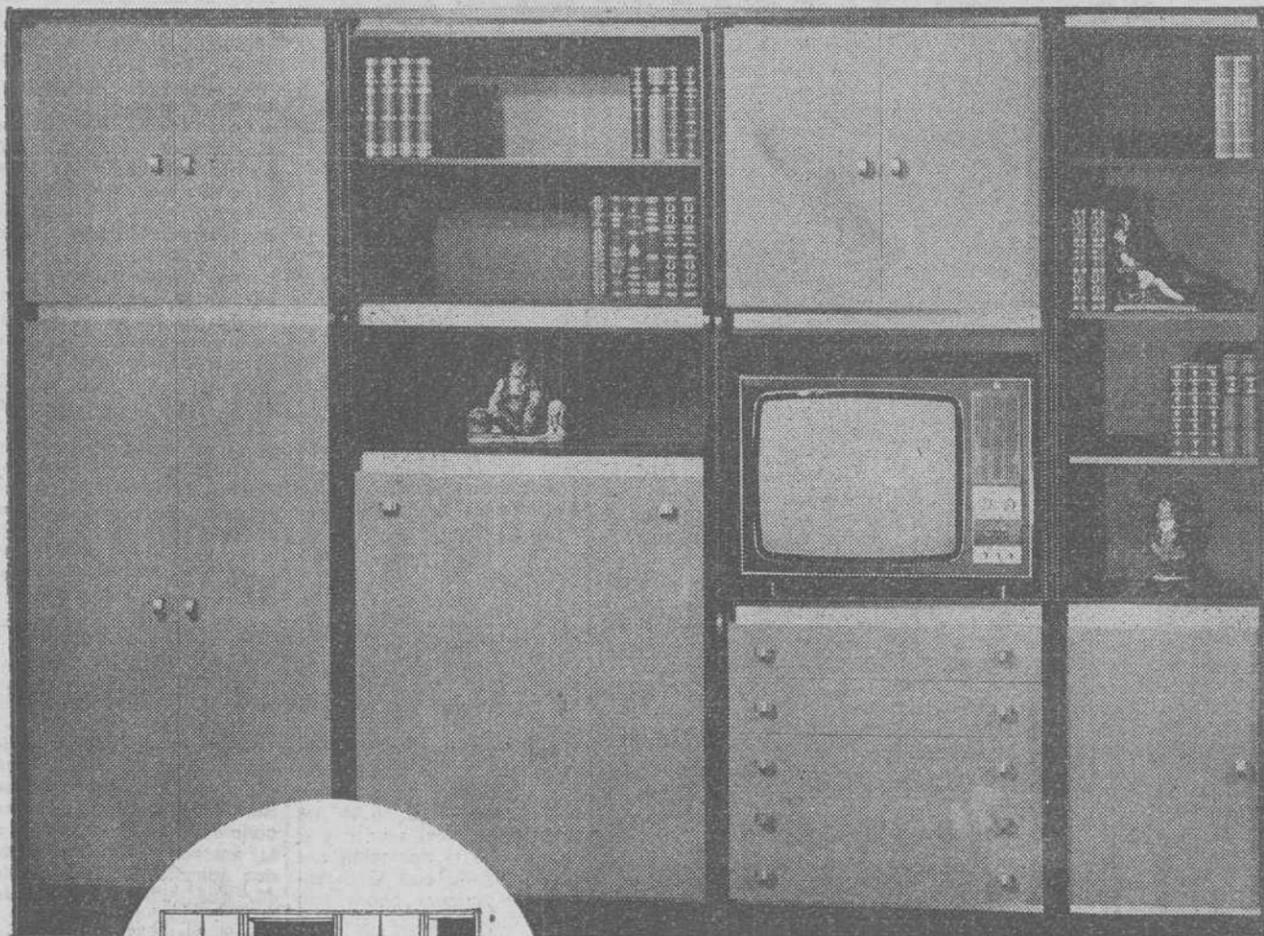
Experiencia en los campos de Administración de ventas o de compras.

### SE OFRECE:

Retribución según valía personal y experiencia aportadas.

Interesados, escribir enviando "currículum vitae" y aspiraciones económicas a la referencia "Administrativos".  
APARTADO 293. BURGOS  
(Oferta N.º 18.767)

# MORAL CAYUELA



Promociona para usted 1.000 módulos a precios de fábrica.

¡¡APROVECHESE DE ESTA OCASION UNICA!!

Módulo CAMA 8.845 Ptas.

Módulo ARMARIO 6.075 Ptas.

Módulo LIBRERIA 5.225 Ptas.

ADAPTABLES A TODOS LOS ESPACIOS



PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

## Final completamente negativo del Atlético Burgalés

Ayer perdió aquí frente al Cuéllar por 3-0

El Burgos Promesas juega hoy en Ponferrada

El Atlético Burgalés despidió ayer aquí la competición y de hecho se despedía también de la categoría en que ha militado esta temporada, ya que se halla incluido dentro del grupo condenado en principio al descenso. Quizá pasara esta circunstancia en el ánimo de los jugadores locales y su rendimiento no fue el más adecuado. Y, por supuesto, tampoco el resultado obtenido, ya que fueron ampliamente derrotados por el Cuéllar, que se jugaba mucho y lo demostró a base de poner más entusiasmo y peligrosidad de cara a la meta contraria. Apenas hubo público en el campo de la Deportiva.

Alineaciones:

Cuéllar. — Calvo; Solada, Pinto, Pérez; Recio, Gallardo; Gutiérrez, Gómez, Pinar, De la Riva y Marcelo.

En la segunda parte, Marcelo y Pinto fueron sustituidos por Alvarez y Manso, respectivamente.

Atlético Burgalés: Ramón; De la Granja, Moral Blanco; Zamorano, Tomás; Del Val, Marquina, Tejedor Patri, Hortigüela.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Marquina fue sustituido por Isidro y, a los 30, Patri por Cuesta.

Los segovianos obtuvieron el primer gol de penalty, a los diez minutos de juego. El máximo castigo fue señalado por supuesto derribo de Moral a Gutiérrez, cuando éste trataba de regatearle. Transformó la falta Gallardo.

El dos a cero se produjo a los veinte minutos del segundo tiempo, creemos que por mediación de Gómez al rematar un corner lanzado por Gutiérrez. El balón dio en el poste y entró. Poco antes pudo haber ocurrido lo mismo pero en sentido contrario, tras un disparo de Marquina, solo que entonces el balón salió rebotado en la madera.

Finalmente en el minuto 38, Gutiérrez aprovecha el fallo de la defensa local, gana la acción a Ramón y sitúa en el casillero el tres a cero definitivo.

Los de casa no lograron ni siquiera el «tanto del honor» a pesar de que en los últimos instantes el árbitro les otorgó un penalty que lanzó De la Granja y detuvo Calvo.

Hubo, sí, algunos acosos y deseos de martir por parte de los atléticos, pero todo ello insuficiente para haber acabado con más dignidad y brillantez. No vale la pena, por tanto, que amplie este comentario con más detalle.

Arbitró el colegiado leonés señor Basurco Zabaleta, designado neutral a petición de los visitantes, que mostró tarjetas blancas a Marquina y Patri por protestar.

**EL BURGOS PROMESAS A PONFERRADA**

Emprenderán viaje a las ocho de la mañana. Un viaje demasiado largo y preci-

pitado. Es posible que lo acusen. No obstante, los burgalesistas pueden y deben demostrar al líder que tiene calidad suficiente, incluso para ganar en casa, si ruedan bien las cosas... La formación inicial prevista es la siguiente: Llorente; Ci-

pri, Ruiz, López, Maldonado, Marce; Tasio, Rodríguez, Temiño, Quique y Baranda. En calidad de suplentes se desplazan: Sastre, Javi, Sevilla y Eliseo.

Insistimos en que sería muy bonito que regresasen con algún positivo.

## INAUGURACION DEL NUEVO ESTADIO DE VALLECAS

Presidió el delegado nacional de Deportes

Madrid (Alfil). — El nuevo estadio de Vallecas fue inaugurado hoy oficialmente por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, Tomás Pelayo Ros, quien deseó al Rayo Vallecano muchos éxitos en su vida deportiva, así como que las instalaciones de dicho centro tengan contenido.

A las palabras de Pelayo Ros, contestó el presidente del Rayo, Marcelino Gil, poniendo de manifiesto lo que re-

presentaba para su club el volver a Vallecas y sobre todo a un estadio de las características del actual.

Seguidamente, el Sr. Gil impuso al Sr. Pelayo Ros la insignia de oro y brillantes del club vallecano.

La ceremonia de inauguración del nuevo estadio de Vallecas fue sencilla y, tras la bendición, las autoridades presentes y la directiva del Rayo Vallecano recorrieron las instalaciones.

## TENIS

### Orantes vence a Ganzábal en Roland Garros

París (Alfil). — El español Manuel Orantes se ha calificado para la cuarta ronda de los campeonatos internacionales de tenis de Francia, que se disputan en las pistas de Roland Garros, tras vencer al argentino Julián Ganzábal, por 6-0, 6-3 y 6-4.

No tuvo ninguna dificultad Orantes, uno de los cabezas de serie, para eliminar a su rival.

En la competición femenina, en partido de la segunda ronda, la británica Sue Barker eliminó a la española Carmen Perea, por 7-5 y 7-6, tras el desarrollo de un juego muy equilibrado, en el que la jugadora hispana opuso gran resistencia a su adversaria, considerada como cabeza de serie.

## Baloncesto

### NOTA OFICIAL DE LA FEDERACION BURGALESA

Por la presente se convoca a los delegados y preparadores de los clubs de baloncesto provincial, a una reunión extraordinaria que se celebrará Dios mediante, el próximo miércoles día 9 del presente mes de Junio a las veinte horas en el seno de esta Federación provincial. Casa del Deporte, calle San Juan 22, segundo a fin de tratar asuntos de sumo interés.

## NATACION

### Record mundial en 200 m. mariposa

Berlín (Alemania Oriental) (Alfil). — En un tiempo de dos minutos, 12 segundos y 84 centésimas, la alemana oriental Rosemarie Gabriel estableció hoy un nuevo récord del Mundo en 200 metros mariposa, durante las competiciones de natación que se disputan aquí como preparación para la Olimpiada de Montreal.

#### OTRO RECORD

Berlín (Alemania Oriental) (Alfil). — El nadador de Alemania Oriental Robert Pyttel estableció hoy un nuevo récord europeo en los 100 metros mariposa, al alcanzar un tiempo de 55 segundos, dos décimas de segundo, en la última jornada de la competición de natación que se disputa aquí en preparación para la Olimpiada de Montreal.

El anterior récord en 55-58 le pertenecía también a Pyttel desde 1974.

El pasado día 3, en esta misma competición, Pyttel se convirtió en el primer nadador en conseguir bajar los dos minutos en los 200 metros mariposa, al establecer un nuevo récord mundial en un minuto 59 segundos y 63 centésimas de segundo.

El récord mundial de los 100 metros mariposa es el único que continúa en poder del norteamericano Mark Spitz, después de haber visto superados los otros seis récords mundiales que conquistó en las Olimpiadas de Munich en 1972.

## el prestigio de MORADILLO presente en la colección Tergal

Vestimos la primavera. La hacemos más elegante, ligera, suave. Moda en americanas, trajes, pantalones, camisas... Moda joven para hombres diferentes.

# MORADILLO



es la más completa garantía textil.

CRONICA DE ESCARTIN

## ¿DONDE VAS, FUTBOL ESPAÑOL?

### Endeudamiento, cada vez más grave y amenazador

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia Logos). — La temporada termina y el fútbol nacional en su aspecto económico, ofrece un panorama desolador, con una serie de clubs, grandes, medianos y pequeños, dentro o muy cerca de la bancarrota. ¿Dónde están las causas que producen tales efectos? Carrera alocada en los gastos, triunfo de la vanidad personal del dirigente sobre, el buen sentido, desconocimiento absoluto de la función rectora de muchos presidentes, que ocupan cargos sin preparación y cuando llega la inevitable hora del cataclismo, dimiten y dejan al sucesor la triste herencia de un club arruinado en lo deportivo y económico. Podríamos poner muchos ejemplos, pero no pretendemos molestar a nadie y si tan sólo dar voz de alarma sobre situación que no puede seguir. España es hoy el paraíso de los intermediarios de fútbol, profesión respetable, siempre que sea ejercida con dignidad. Porque hay algún que otro pirata...

#### PREFERIMOS EL REGIMEN DE SOCIEDADES ANONIMAS

Si Pablo Porta, gran presidente que llegó hace un año, no toma medidas de control y vigilancia en los clubs, para evitar males muy graves, habrá que convertir esto en sociedades anónimas, tal y como ocurre en Inglaterra desde hace más de un siglo y en Italia mucho después. En estas situaciones, la Junta del club, gasta su propio dinero, son accionistas y al hay beneficios, los recoge, pero de existir pérdidas es indispensable cubran el dividendo pasivo. ¿Qué ocurre con esto? La administración es mucho más severa, el control total situándose en los cargos técnicos personas de reconocida competencia y honestidad, mientras aquí, es frecuente que los

En Madrid no hace mucho, hubo una reunión donde se planteó la conveniencia de crear una Liga profesional, al margen de la Federación, pero sin perder esta su autoridad de Tribunal Supremo del fútbol nacional. Después vendrían las sociedades anónimas pero lo que no es posible, tal y como ahora ocurre es que a los altos cargos lleguen irresponsables, hombres sin preparación, ni condiciones para dirigir un club. ¿Qué sucede? Fracasas, hunden la entidad, juegan a técnicos irresponsables, fichan a quien no debían, se dejan llevar por los intermediarios quienes solo van a su negocio y cuando se produce la realidad económica y deportiva, dimiten tras

dejar como recuerdo, el caos, la pérdida de categoría y antes de marchar traspasan lo útil.

Sería curioso y desolador, que los aficionados conocieran a fondo la situación económica de los clubs, desde el más importante de la categoría nacional, al más humilde. Todos tienen números rojos, más o menos graves, aunque también los hay con cifras niveladas, pero estos se podrían contar con los dedos de las manos y es posible sobrarán dedos. Campos llenos, sí, pero cajas vacías, operaciones de créditos con el consiguiente pago de intereses, sin amortizar la deuda, clubs embargados o con la amenaza de tan grave medida y la práctica demostró no es cierto que la importación de extranjeros abarate el mercado de jugadores nativos.

#### ALGUNOS EJEMPLOS DIGNOS DE MEDITACION

De esta situación económica no se libran ni los grandes clubs situados en las regiones más ricas y pobladas del país. ¿Motivos? Gastan mucho más de lo que deberían gastar y los extranjeros, aparte el inmoral derroche de divisas, nada resuelven al progreso del fútbol nacional, pero han incrementado los gastos, la carrera general de vanidad y tenemos el fichaje de Diarte, gran negocio del Real Zaragoza y que ha costado al Valencia sesenta millones de pesetas, incrementándose los números rojos del club en cien millones. Lo mismo podemos decir del Real Madrid, Barcelona, o Atlético de Madrid, al tratarse de un mal común.

Julian Mir, conocido periodista catalán, ha escrito y nadie rectificó que Johan Cruyff cobrará en concepto de ficha, primas, sueldos, y posibles pago de impuestos, cuarenta y ocho millones, sólo por jugar la Liga, como todos los extranjeros. Es decir, de no lesionarse, jugaría treinta y cuatro partidos y cuatro o cinco más del Torneo de la UEFA y por tanto, sus servicios costarían poco más del millón por partido. «Flamengo», pide por Zico, dos millones de dólares, que confiamos no esté dispuesto a pagar el Real Madrid. Por eso y la situación general del fútbol español, volvemos a preguntar dónde va el fútbol nacional. Al caos económico, clubs se conviertan en tertulias de amigos del presidente, a quien no se oponen en ninguna decisión suya, por disparatada que sea.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

#### SEGUNDA DIVISION

Coruña-Calvo Sotelo, Fernández Quirós  
Rayo Vallecano-Valladolid, Jiménez Sánchez  
San Andrés-Murcia, Medina Díaz  
Alavés-Ensidesa, Fandós Hernández  
Tarrasa-Málaga, Pes Pérez  
Tarragona-Cádiz, Ausocua Sanz  
Córdoba-Castellón, De Sosa Martín  
BURGOS-Osasuna, Urizar Azpitarte  
Huelva-Celta, Ezquerdo Guerrero

#### TERCERA DIVISION GRUPO SEGUNDO

Salmantino-Zamora, Montes Espigares  
Talavera-Getafe, Iglesias Peña  
Lagún Onak-Castilla, Sánchez Marín  
Logroñés-Moscardó, Gutiérrez Fernández  
At. Madrileño-Tudelano, Taboada Soto  
Alfaro-MIRANDES, Barbosa Alvarez  
Torrejón-Michelín, Hernández Arqués  
Pegaso-Eibar, Damín Rendón  
Real Unión-San Sebastián, Lage Sánchez  
Palencia-Carabanchel, Fernández Gutiérrez.

#### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Béjar-Palencia Promesas  
Ponferradina-BURGOS PROMESAS  
Ciudad Rodrigo-Venta de Baños  
Cultural Pr.-GIMNASTICA ARANDINA  
La Bañera-Guardo  
Benavente-Fabero  
Laguna-Bembibre  
Valladolid Pr.-Cacabelense  
Alcázar-Monterrey.

# ¿Viene de vacaciones con nosotros?

## SORTEO VACACIONES '76

### 200 PLAZAS

# CANARIAS - MALLORCA

### SOLICITE SUS BOLETOS



## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

MEDIO SIGLO AL SERVICIO DE LOS BURGALESES

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...

### EL SOMBRERO FEMENINO

Eran otros tiempos, aquéllos en los que las señoras cubrían sus cabezas con unos sombreros descomunales, recargados de flores, plumas, gasas y demás elementos favorables a la vistosidad de tales armatostes. Precisamente, la peripecia que traemos a colación tiene su fundamento en aquel detalle monumental de la moda.

Ocurrió en una sala cinematográfica durante una sesión pública. Los espectadores masculinos se quejaron de que las damas les impedían ver la pantalla a causa de sus aparatosos sombreros.

En vista de que arrechaba la protesta, el gerente de la sala se dirigió a la concurrencia por medio de un altavoz, diciendo: «Se ruega a las señoras que se quiten el sombrero. De esta petición quedan exceptuadas las señoras mayores de edad».

Y en un instante no se vio un solo sombrero en la sala.

### ADIVINA, ADIVINANZA

El premio de videntes, adivinatoras del porvenir, va adquiriendo mayores vuelos. Una de estas damas, después de practicar con la famosa bola de cristal, quedó como extasiada mirando fijamente al medio de que se valía para averiguar el porvenir de sus consultantes.

En aquellos momentos estaba con ella en el gabinete, un tanto lóbrego y misterioso, el esposo de la vidente y a quien, tras un rato de silencio sepulcral, se dirigió a ella:

—Me gustaría saber, querido esposo —le dijo—, quién es la señora con la que vas a entrevistarte el 15 de Agosto, a las cinco de la tarde del año que viene.

### TELE-GORDURA

Según estadísticas americanas, la televisión engorda. Dos amigos expertos en estas cosas de la línea femenina han tratado de aclarar los motivos de tal femónemo y...

—Debe ser debido —opina uno de ellos— a que la gente permanece sentada ante la pequeña pantalla y relegan el hacer ejercicio.

—¿No será —adujo el otro— porque se queda la gente aborrotada ante el aparato receptor y comen distraídamente dos veces?

### ¡DINERO!, ¡DINERO!

La mujer de un ladrón de cajas de caudales no escapa a las exigencias que tiene la vida para todas las amas de casa, por lo que, en un momento dado, le dijo a su marido:

—Lino, es necesario que me traigas dinero. La vida es así imposible. No tengo una peseta.

—Bueno, bueno —respondió el experto en esa clase de cajas—, hoy mismo te traeré. En cuanto hayan cerrado el Banco me pasaré por allí.

### TODO PREVISTO

En un hotel de Nueva York, instalado en uno de esos rascacielos, hay en todas las habitaciones un cartelito así concebido:

«Nuestras sábanas son de naylon. No fume usted en la cama.

Y a continuación, dos números de teléfono, el de los bomberos y el de la funeraria más próxima.

## La CHISPA de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 7 al 13 de Junio

**ARIES** del 21 de Marzo al 20 de Abril. — Obstáculos de última hora pronto superados. Encuentro agradable. Duda resuelta. Ingreso mayor de lo esperado, o calculado. Importancia de una decisión, ilusiones que pronto se desvanecen. Necesidad de una insistencia. SEA FIRME.

**TAURO** del 21 de Abril al 21 de Mayo. — Oportunidades recreativas o deportivas. Importancia de una decisión. Contrastes en los estados de ánimo. Facilidad por parte de una amistad. Ilusión pasajera. Contrariedad pronto resuelta. No se deje llevar por los impulsos. SEPA FRENAR.

**GEMINIS** del 22 de Mayo al 21 de Junio. — Cambio en la casa o en el lugar de trabajo. Inutilidad de una insistencia. Dificultades pronto superadas. Contrastes en los estados de humor. Suerte en el azar o en la solución espontánea de los problemas económicos. ACTUE CON AMPLITUD Y FLEXIBILIDAD.

**CANCER** del 22 de Junio al 22 de Julio. — Temores injustificados. Recibimiento muy cordial e inesperado. Nuevas amistades. Oportunidades en la vida recreativa. Excursión o corto viaje de interés. Contrastes en la suerte. Éxito en el campo amoroso. Riña familiar. SEPA DETENERSE A TIEMPO.

**LEO** del 23 de Julio al 23 de Agosto. — Divergencias por incompatibilidad de carácter. Arreglo en la casa. Cambio en las aficiones o hobbies. Nueva amistad. Ilusión en el campo amoroso. Riña que dura poco. Regalo, atención o prueba de afecto. Retraso en una cita. EVITE TODA DISCUSION.

**VIRGO** del 23 de Agosto al 23 de Septiembre. — No se altere por pequeñeces. Novedades imprevistas que hacen cambiar sus planes anteriores. Encuentro inoportuno. Horas de fastidio o aburrimiento. Noticias esperadas que no llegan por ahora. Fallo de algo pendiente. CUIDE LOS ULTIMOS PASOS.

**LIBRA** del 24 de Septiembre al 23 de Octubre. — Facilidades por parte de terceras personas. Acuerdo sobre una gestión. Divergencia o discusión. Ciertos sentimientos de soledad y falta de comprensión. Inutilidad de seguir determinado camino. Encuentro grato. SEA AGIL.

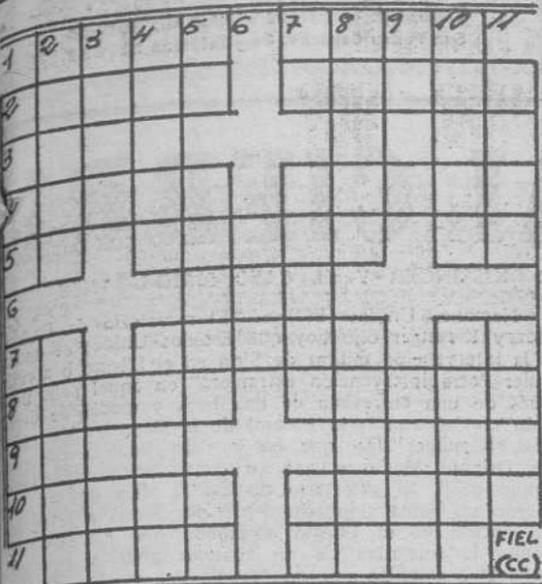
**ESCORPIO** del 24 de Octubre al 22 de Noviembre. — Complicación sentimental. Gastos mayores de lo calculado. Dudas que se resuelven en forma afortunada. Importancia de una decisión. Necesidad de actuar con cierta energía. Encuentro de algo de gran interés. CUIDE LOS ULTIMOS DETALLES.

**SAGITARIO** del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre. — Proyectos interesantes. Tal vez llegada de una persona ausente o sus noticias. Fiesta o reunión. Arreglo de una cuestión enojosa. Cambio en el trabajo o el estudio. Dudas y dificultades pero que pasan muy pronto. EVITE PENSAMIENTOS SECUNDARIOS.

**CAPRICORNIO** del 22 de Diciembre al 20 de Enero. — Equilibrio en los factores de suerte. Tentación o preocupación, o temor injustificado. Nuevas amistades. Lucha íntima. Dificultades resueltas con tenacidad y esfuerzo pero bien resueltas. DEJESE LLEVAR POR LAS CIRCUNSTANCIAS.

**ACUARIO** del 21 de Enero al 20 de Febrero. — Novedades de interés general que repercuten en su vida privada. Complicaciones afectivas. Discusión con persona de más edad. Suerte hacia el final de este período. Motivo de íntima satisfacción y suerte en el dinero. SEA PRACTICO.

**PISCIS** del 21 de Febrero al 20 de Marzo. — Experiencia nueva o poco frecuente. Novedades en su vida íntima. Riesgo de algún disgusto o antagonismo de carácter familiar. Duda y dificultades. Oscilaciones de humor con predominio finalmente del optimismo. EVITE COMETER CUALQUIER EXCESO. (Es una colaboración FIEL, Servicios Especiales de EFE)



**HORIZONTALES.** — 1: Uno de los EE. UU. Emplear. 2: Planta textil filipina. Instrumento para medir el tiempo. 3: Adinerada. Ceremonia. 4: Cita al margen. Parte más alta de un monte (pl.). 5: Nota musical. Ojo simple de los insectos. Reflexivo. 6: La primera mujer. 7: Nota musical. Recuerdo con nostalgia. Prejicio negativo. 8: Excita o ánima. Especie de acacia de flores olorosas. 9: Habla con Dios. Valle pirenaico. 10: Oxígeno electrizado. Rey de los Hunos. 11: Roturar un campo. Hierba seca para el ganado.

**VERTICALES.** — 1: Lago salado del Turquestán. Guía para la navegación marítima. 2: Está en determinado espacio o lugar. Acostumbra. 3: Palabra soez. Seriosidad que cubre las llagas viejas. 4: Obedezco. Cereal. 5: Posee. Molino harinero de agua. Río ruso. 6: Eternidad. 7: Patria de Abraham. Nombre de mujer. Interjección que denota sorpresa. 8: Circunspecto, grave. Chiflado. 9: Arbolillo euforbiáceo. Herrumbre en metales. 10: Deterioradas. Ilustre linaje goda. 11: Nombre de barón. Novena.

### Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Ibis. Lora. 2: Atora. Opaco. 3: Beca. Abas. 4: Arado. Aliso. 5: Na. Erato. Os. 6: Eva. 7: ¡Tal Ajoba. ¡Ay! 8: Etapa. Atuse. 9: Cosí. Eras. 10: Amaña. Osado. 11: Odas. Gola.

**VERTICALES.** — 1: Aban. Teca. 2: Itera. Atomo. 3: Boca. Asad. 4: Irade. Piña. 5: Sa. Oreja. As. 6: Avo. 7: Lo. Ataba. Og. 8: Opalo. Ateso. 9: Rebl. Ural. 10: Acaso. Asada. 11: Osos. Yeso.

## ADMINISTRATIVO COMERCIAL NECESITA

### IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO

#### SE RESPONSABILIZARA DE:

- Recepción-control y verificación de pedidos.
- Distribución y entrega de productos acabados.
- Departamento expediciones y transportes con personal a su cargo.

#### SE REQUIERE:

- Formación y personalidad en consonancia con el puesto.
- Dotes de mando y organización.
- Experiencia en puesto similar.

Interesados, escribir indicando edad e historial profesional y pretensiones a la referencia "Administrativo Comercial" Apartado 140. BURGOS. (Oferta n.º 18.743)

## VIGILANTE

PARA EFECTUAR FUNCIONES DE VIGILANCIA DURANTE LA JORNADA NORMAL DE TRABAJO

- Matrimonio dispuesto a residir en vivienda facilitada por la Empresa.
- El lugar de trabajo y residencia se encuentra cerca del casco urbano de Burgos.
- Existe la posibilidad de facilitar trabajo, si lo desea, a la esposa del vigilante.
- Persona con gran sentido de responsabilidad, preferible aunque no necesario, con título de Guarda-Jurado.

Los interesados deberán dirigirse al Apartado N.º 388. Referencia "VIGILANTE"

A la atención de D. Agustín Iglesias.

(R. O. C. 18.779)



¿Dónde encontró a mi madre?

### Solución al jeroglífico:

...mentirosa.

## Dr. Antonio M. Mateo

Cirujano vascular del Hospital Universitario. Especialista por la Univ. de Milán. Varices, Hipertensión, Arterioesclerosis

Consulta previa petición hora. Calle Gamazo, 1. Telf. 222250. VALLADOLID

## FLORA - BURGOS

NECESITA

## DIRECTOR COMERCIAL

PARA ENTREVISTA: TELEFONO 223701

(R. O. C. 18.776)

## DON CELES

## Por OLMO



## CON LAS MANOS EN LA MASA



El atónito propietario de una tienda de regalos próxima a Londres descubrió al fin al misterioso ladrón que había estado robando algunas piezas expuestas al aire libre en el exterior de su tienda. Como demuestra la foto, se trataba ni más ni menos que de un negro cuervo habitante de un zoo próximo, y en cuyo nido se hallaron casi todos los objetos desaparecidos antes de la joyería. — (Foto FIEL).

### Ultima hora deportiva

## Fernando Sánchez campeón de super-ligeros

Arrebató el título nacional a Mariano Pérez que optó por abandonar en el octavo asalto

Feliz reaparición del burgalés Molledo

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal). — El mirandés Fernando Sánchez (Chino), ha reconquistado el título de campeón nacional de los super-ligeros, al vencer al titular, Mariano Pérez, por abandono en el octavo asalto.

La velada tuvo lugar en la plaza de toros portátil, registrándose un notable éxito de público y deportivo. Puede decirse que todo transcurrió satisfactoriamente.

Dictamos estas notas apresuradamente, casi recién terminada la reunión; pero podemos decir que Fernando Sánchez ha hecho una brava pelea y como consecuencia de ello ha podido reconquistar el título que ya ostentó anteriormente.

El combate, sin embargo, empezó con signo adverso para el pugilista local, pues Mariano Pérez le envió a la lona en el primer asalto y posteriormente el campeón mantuvo la iniciativa hasta el quinto asalto. Sin embargo, la mayor pegada y la gran acometividad demostrada por "Chino" Sánchez comenzó a acusarse por parte de Mariano Pérez, que si hasta entonces había llevado la mejor parte, a partir de ese período empezó a decaer y a recibir un severo castigo. Tanto es así que en las postrimerías del octavo asalto, Mariano Pérez optó por el abandono, con lo cual el mirandés Fernando Sánchez fue proclamado campeón de España, en medio de una atronadora ovación.

El combate estaba concertado a doce asaltos de tres minutos, habiendo dado en la báscula Mariano Pérez, 62,100 kilos y Fernando Sánchez, 62,200. Dirigió la pelea, el guipuzcoano Sr. Tolosa.

En el combate de semifondo se registró la reaparición del burgalés Pedro Molledo, ante el púgil vitoriano Kid Oliver. Ambos pelearon en la categoría de los gallos, deparando un gran combate, sobre todo por parte de Molledo que demostró hallarse en un gran momento de forma, ganando por puntos.

En los combates preliminares, Calleja II se impuso a los puntos sobre el vitoriano Fuente, en la categoría de los ligeros. También en este mismo peso, de los ligeros, Calleja I se anotó igualmente el triunfo a los puntos, sobre Virita.

Asistió a la velada el campeón del Mundo de los super-welters, José Durán, quien subió al cuadrilátero a saludar, recibiendo el homenaje y el aplauso de la afición mirandesa. Asimismo la Cofradía San Juan del Monte le hizo un obsequio.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

## NOTICIAS AL CIERRE

### COMUNICADO DEL POLISARIO

Argel (Efe). — Unos 355 soldados marroquíes muertos, otros 274 heridos y más de sesenta vehículos militares y dos helicópteros de la Fuerza Real de Marruecos destruidos, es el saldo de las operaciones llevadas a cabo por el Frente Polisario durante la segunda quincena de Mayo, afirma la Organización nacional sahariana en un comunicado. En cuanto a las fuerzas mauritanas han sufrido ante los núcleos del Frente Polisario 76 muertos, 72 heridos y 15 vehículos destruidos, añade el comunicado. El Frente Polisario señala que estas operaciones marcan la iniciación de una conferencia general contra las fuerzas marroquíes y mauritanas, que seguirá desarrollándose a lo largo del verano en las regiones controladas por Rabat y Nuakchot.

### VISITA CONTROVERTIDA

Washington (Efe). — El doctor Henry Kissinger, secretario de Estado norteamericano, iniciará mañana una controvertida visita a Chile. Los tres días que, según lo programado pasará en esta nación el doctor Kissinger, constituyen oficialmente una escala de su gira de una semana a Sudamérica con el propósito principal de asistir a la Asamblea general de la Organización de Estados Americanos (OEA).

### LA FLOTA SOVIETICA AUMENTA SUS EFECTIVOS EN EL MEDITERRANEO

Londres (Efe). — La Unión Soviética ha aumentado el número de las unidades de su marina de guerra surtas en el mar Mediterráneo, de 55 a 60, en el curso de pocos días, y la mayoría de estos buques navegan por aguas cercanas al Líbano, según se cita en un reportaje del corresponsal del periódico «The Times», de Londres, que se publica hoy. Citando a fuentes de la O.T.A.N., el corresponsal de «The Times», que es experto en cuestiones militares también, escribe que la Sexta Flota de los Estados Unidos ha enviado a varios de los 45 navíos de que dispone en el Mediterráneo, al Extremo Oriental de este mar y ha advertido a la armada francesa para que vigile también los movimientos de la marina rusa.

### CONDENADOS A MUERTE TREINTA AÑOS DESPUES

Moscú (Efe). — Dos reos de colaboracionismo con los nazis invasores durante la segunda guerra mundial, han sido condenados a muerte ahora por un tribunal de Ucrania, según publica el diario «Rabochaya Gazeta», de Kiev, en su edición de hoy, sábado, llegada a Moscú esta tarde. Las sentencias serán cumplidas por fusilamiento a cargo de piquetes de ejecución —añade el periódico—. Los dos condenados a la pena capital, han sido identificados como Stephan Mirach y Platon Pruss; en la noticia se les califica de antiguos miembros de una organización burguesa de nacionalistas ucranianos. Entre los cargos que se les presentaron, están los de haber figurado en grupos pro-alemanes y de haber participado en acciones punitivas y en «massacres» de represalia contra familias de los partisanos comunistas que luchaban contra los invasores germanos de 1941 a 1945.

### KISSINGER Y EL CASO SIRIO-LIBANES

Naciones Unidas (Efe). — El secretario de Estado Henry Kissinger dijo hoy que Estados Unidos se opone a la intervención militar de Siria en el Líbano o a cualquier "otra intervención extranjera" en aquel país. Después de una entrevista de una hora y media de duración con el secretario general de la Organización mundial, Kissinger dijo que habían discutido la situación en Oriente Medio y que su conversación había sido "muy útil". El secretario de Estado dijo que su gobierno no había sido consultado por Siria sobre su intervención en el Líbano afirmando que E.E. U.U. defiende la iniciativa de un acuerdo político en aquel país. Dijo también que no preveía una celebración "para el inmediato futuro" de la Conferencia de Ginebra y añadió que no había tampoco nuevas iniciativas para resolver la crisis. Waldheim ha visitado recientemente Siria y pudo dar un informe de primera mano a Kissinger sobre la posición del Gobierno de Damasco.

### TRAGICO CHOQUE DE VEHICULOS

Cuernavaca (Morelos, Méjico) (Efe). — Dieciséis personas carbonizadas fue el resultado de un choque entre un camión-cisterna cargado con 9.000 litros de combustible y un autobús, registrado ayer en la carretera entre Méjico y Acapulco. Sólo hubo un superviviente, que viajaba en la parte posterior del autobús; los demás pasajeros, así como los respectivos conductores murieron en el incendio. Los cadáveres quedaron reducidos a cenizas después de casi una hora de soportar las llamas de gasolina inflamada.

### ESTUDIANTE:

EL SEGURO ESCOLAR te protege en los casos de Accidentes, Cirugía, Tuberculosis, Neoplasia, Fisiología, Infarto

## ¿SE ADELANTARA EL REFERENDUM EN UN MES?

Orense (Cifra). — El referéndum se adelanta un mes, tendrá lugar en Septiembre, según informa el diario «La Región».

Dice el periódico orensano que «según fuentes bien informadas, ya se ha establecido la fecha de celebración del próximo referéndum, el cual tendrá lugar el próximo día 15 de Septiembre. Quiere ello decir que la convocatoria electoral se adelanta prácticamente un mes, dado que el referéndum estaba programado para el próximo mes de Octubre».

«Por lo que se refiere a las elecciones para el Congreso el Senado —continúa «La Región»—, se cree que tendrán lugar en la segunda quincena de Febrero o a primeros del mes de Marzo, aunque todavía no se ha fijado la fecha exacta de las mismas».

## UN COCHE «QUE HABLA»



En Sutton, cerca de Londres, un "coche parlante" hace que los niños se den más cuenta de los peligros que entraña el descuido a la hora de cruzar la calle o carreteras. El vehículo posee un altavoz que transmite instrucciones procedentes de un micrófono de collarín, que lleva el encargado local de la seguridad vial. Pero para los niños el que habla es el coche.